



(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL 211]

PRICE 5c

PRETORIA, 10 DECEMBER 1969

PRYS 5c

[No 3421]

No. 404 (Administrator's) 1969

**PROCLAMATION***by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from the Town Council of Delmas for a certain restriction which is binding on a certain portion of portion of the farm Witklip 232 IR, District of Delmas, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Crown Grant 368/1942 pertaining to the said portion of portion of the farm Witklip 232 IR, District of Delmas, by the removal of the condition which reads as follows:—

"Spesiaal onderworpe aan die voorwaarde dat die hierby toegekende grond gebruik moet word vir 'n boorterrein en daarvan gepaardgaande doeleindes".

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-fifth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/409

No. 405 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION***by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Martam Properties (Proprietary) Limited for certain restrictions which are binding on Erf 304, situated in the Township of Orkney, District of Klerksdorp, Transvaal, to be altered and removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

24-46101

No. 404 (Administrators-), 1969

**PROKLAMASIE***deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van die Stadsraad van Delmas om 'n sekere beperking wat op 'n sekere gedeelte van gedeelte van die plaas Witklip 232 IR, geleë in die distrik Delmas, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvooraarde in Kroongrondbrief 368/1942 ten opsigte van genoemde sekere gedeelte van gedeelte van die plaas Witklip 232 IR, distrik Delmas, deur die opheffing van die voorwaarde wat soos volg lui:—

"Spesiaal onderworpe aan die voorwaarde dat die hierby toegekende grond gebruik moet word vir 'n boorterrein en daarvan gepaardgaande doeleindes".

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/409

No. 405 (Administrators-), 1969

**PROKLAMASIE***deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Martam Properties (Proprietary) Limited om sekere beperkings wat op Erf 304, geleë in die dorp Orkney, distrik Klerksdorp, Transvaal, bindend is, te wysig en op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 37233/1966, pertaining to the said Erf 304, Orkney Township, by—

(a) the alteration of condition (g) to read as follows:—

"No factory or industry whatsoever shall be erected or conducted thereon";

(b) the removal of condition (i) i, ii and iii.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/159/8

No. 406 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from "The President for the time being of the Conference of the Methodist Church of South Africa" for a certain restriction which is binding on Freehold Residential Erven 567, 568, 569 and 570, situated in the Township of Springs, District of Springs, Transvaal, to be altered;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deeds of Transfer F9710/1967, F5032/1944 and F11154/1967, pertaining to the said Freehold Residential Erven 567, 568, 569 and 570, Springs Township, by amending conditions (c) and 1 (c) in Deeds of Transfer F9710/1967 and F5032/1944 respectively and (b) in Deed of Transfer F11154/1967 to read as follows:—

(i) Condition (c) in Deed of Transfer F9710/1967:—

"In regard to residential erven, such erven shall be used for residential purposes only, provided that Erf 569 may be used for ecclesiastical purposes, or purposes incidental thereto. If used for the erection of a dwelling-house, not more than one dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on any erf and no erf shall be subdivided. No slaughter poles, cattle kraals, canteens, dairy establishments, shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any persons whomsoever on such erven."

(ii) Condition 1 (c) in Deed of Transfer F5032/1944:—

"In regard to residential erven, such erven shall be used for residential purposes only, provided that Erven 568 and 570 may be used for ecclesiastical purposes or purposes incidental thereto. If used for the erection of a dwelling-house, not more than one dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on any erf and no erf shall be subdivided.

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorraad in Akte van Transport 37233/1966, ten opsigte van genoemde Erf 304, dorp Orkney, deur—

(a) die wysiging van voorwaarde (g) om soos volg te lui:—

"No factory or industry whatsoever shall be erected or conducted thereon";

(b) die opheffing van voorwaarde (i) i, ii en iii.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/159/8

No. 406 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van "The President for the time being of the Conference of the Methodist Church of South Africa" om 'n sekere beperking wat op Vrypagwoonerwe 567, 568, 569 en 570, geleë in die dorp Springs, distrik Springs, Transvaal, bindend is, te wysig:

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorraad in Aktes van Transport F9710/1967, F5032/1944 en F11154/1967, ten opsigte van genoemde Vrypagwoonerwe 567, 568, 569 en 570, dorp Springs, deur die wysiging van voorwaardes (c) en 1 (c) in Aktes van Transport F9710/1967 en F5032/1944 respektiewelik en (b) in Akte van Transport F11154/1967 om soos volg te lui:—

(i) Voorwaarde (c) in Akte van Transport F9710/1967:—

"In regard to residential erven, such erven shall be used for residential purposes only; provided that Erf 569 may be used for ecclesiastical purposes, or purposes incidental thereto. If used for the erection of a dwelling-house, not more than one dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on any erf and no erf shall be subdivided. No slaughter poles, cattle kraals, canteens, dairy establishments, shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any persons whomsoever on such erven."

(ii) Voorwaarde 1 (c) in Akte van Transport F5032/1944:—

"In regard to residential Erven, such Erven shall be used for residential purposes only, provided that Erven 568 and 570 may be used for ecclesiastical purposes or purposes incidental thereto. If used for the erection of a dwelling-house, not more than one dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on any erf and no erf shall be subdivided.

No slaughter poles, cattle kraals, canteens, dairy establishments, shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any persons whomsoever on such erven."

(iii) Condition (b) in Deed of Transfer F11154/1967:—

"In regard to residential erven, such erven shall be used for residential purposes only, provided that Erf 567 may be used for ecclesiastical purposes, or purposes incidental thereto. If used for the erection of a dwelling-house, not more than one dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on any erf, and no erf shall be subdivided. No slaughter poles, cattle kraals, canteens, dairy establishments, shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any persons whomsoever on such erven."

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/119/4

No slaughter poles, cattle kraals, canteens, dairy establishments, shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any persons whomsoever on such erven."

(iii) Voorwaarde (b) in Akte van Transport F11154/1967:—

"In regard to residential erven, such erven shall be used for residential purposes only, provided that Erf 567 may be used for ecclesiastical purposes, or purposes incidental thereto. If used for the erection of a dwelling-house, not more than one dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on any erf, and no erf shall be subdivided. No slaughter poles, cattle kraals, canteens, dairy establishments, shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any persons whomsoever on such erven."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiente dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/119/4

No. 407 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Johanna Catharina Collins for certain restrictions which are binding on Plot 31, situated in Kempton Park Agricultural Holdings, District of Kempton Park, Transvaal, to be altered;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 1655/1968, pertaining to the said Plot 31, Kempton Park Agricultural Holdings by the alteration of conditions (a) and (e) to read as follows:—

(a) "The Holding is held as an Agricultural Holding, and it may be used only for the purposes contemplated by the definition of that term, contained in the Agricultural Holdings (Transvaal) Registration Act, 1919. That definition reads as follows:—

'Agricultural Holding' shall mean a portion of land not less than one morgen in extent, used solely or mainly for the purpose of agriculture or horticulture or for breeding or keeping domestic animals, poultry or bees, provided that the land may also be used for a nursery recreation centre."

No. 407 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepaling van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Johanna Catharina Collins, om sekere beperkings wat op Hoewe 31, geleë in Kempton Parklandbouhoeves, distrik Kempton Park, Transvaal, bindend is, te wysig;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepaling van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorraarde in Akte van Transport 1655/1968 ten opsigte van genoemde Hoewe 31, Kempton Parklandbouhoeves, deur die wysiging van Voorwaardes (a) en (e) om soos volg te lui:—

(a) "The Holding is held as an Agricultural Holding, and it may be used only for the purposes contemplated by the definition of that term, contained in the Agricultural Holdings (Transvaal) Registration Act, 1919. That definition reads as follows:—

'Agricultural Holdings' shall mean a portion of land not less than one morgen in extent, used solely or mainly for the purpose of agriculture or horticulture or for breeding or keeping domestic animals, poultry or bees, provided that the land may also be used for a nursery recreation centre."

(e) "No canteen, beerhall, restaurant, place for the sale of wines or spirituous liquors, may be opened or conducted on this Holding."

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-fifth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/60/16

No. 408 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Julius Klass for certain restrictions which are binding on Lot 885, situated in the Township of Northcliff Extension 4, District of Roodepoort, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer F2803/1968, pertaining to the said Lot 885, Northcliff Extension 4, Township, by the deletion of Conditions K, K(iii) and O.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/285/1

No. 409 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from G. H. B. Investments (Proprietary) Limited, for a certain restriction which is binding on Erf 380, situated in the Township of Delville, District of Germiston, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

(e) "No canteen, beerhall, restaurant, place for the sale of wines or spirituous liquors, may be opened or conducted on this Holding."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/60/16

No. 408 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Julius Klass, om sekere beperkings wat op Lot 885, geleë in die dorp Northcliff-uitbreiding 4, distrik Roodepoort, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport F2803/1968, ten opsigte van genoemde Lot 885, dorp Northcliff-uitbreiding 4, deur die opheffing van Voorwaardes K, K(iii) en O.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/285/1

No. 409 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van G. H. B. Investments (Proprietary) Limited om 'n sekere beperking wat op Erf 380, geleë in die dorp Delville, distrik Germiston, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in the Deed of Transfer F5978/1967, pertaining to the said Erf 380, Delville Township, by the removal of condition (b).

Given under my Hand at Pretoria this Nineteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/365

No. 410 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Head Wrightson Company (South Africa) Limited for a certain restriction which is binding on Erf 82, situated in the Township of Hyde Park Extension 24, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of establishment in terms of Proclamation 215 published in *Provincial Gazette* 2856 of 14 September 1960, pertaining to the said Erf 82, Hyde Park Extension 24 Township, by the removal of clause A 10.

Given under my Hand at Pretoria this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/413

No. 411 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from the Town Council of Ermelo for certain restrictions which are binding on Erven 87, 89, 91, 95, 97, 99 and 101 situated in the Township of Cassim Park, District of Ermelo, Transvaal;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas the Minister of Community Development has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheid my verleen voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaar in Akte van Transport F5978/1967 ten opsigte genoemde Erf 380, dorp Delville, deur die opheffing van voorwaarde (b).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/365

No. 410 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Head Wrightson Company (South Africa) Limited om 'n sekere beperking wat op Erf 82, geleë in die dorp Hyde Park-uitbreiding 24, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die stigtingsvoorwaardes ingevolge Proklamasie 215, gepubliseer in *Provinsiale Koerant* 2856 van 14 September 1960, ten opsigte van genoemde Erf 82, dorp Hyde Park-uitbreiding 24, deur die opheffing van klousule A 10.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/413

No. 411 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van die Stadsraad van Ermelo om sekere beperkings wat op Erwe 87, 89, 91, 95, 97, 99 en 101, geleë in die dorp Cassim Park, distrik Ermelo, Transvaal, bindend is, te wysig en op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal die Minister van Gemeenskapsbou sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of establishment and title in Administrator's Proclamation 81 of 1966, pertaining to the said Erven 87, 89, 91, 95, 97, 99 and 101, Cassim Park Township, by the removal of condition of establishment A 8 (b) (i) and condition of title B 1 (B) be amended to read as follows:—

"In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof Erven 87, 88, 89, 90, 91, 92, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100 and 101 shall be subject to the following conditions:—".

Given under my Hand at Pretoria this Nineteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/217/1

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die stigting en titelvoorwaardes in Administrateurs Proklamasie 81 van 1966, ten opsigte van genoemde Erwe 87, 89, 91, 95, 97, 99 en 101, dorp Cassim Park, deur die opheffing van stigtingsvoorwaardes A 8 (b) (i) en titelvoorwaardes B 1 (B) gewysig word om soos volg te lui:—

"Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe 87, 88, 89, 90, 91, 92, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100 en 101 aan die volgende voorwaardes onderworpe."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negentiende dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/217/1

No. 412 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Martha Gertruida Olivier, born Hamman, married out of community of property to Josephinus Schimper Olivier, for a certain restriction which is binding on Holding 17, White River Agricultural Holdings, District of Nelspruit, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 2677/1958, pertaining to the said Holding 17, White River Agricultural Holdings, District of Nelspruit, by the removal of condition (d) (iv).

Given under my Hand at Pretoria this Nineteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/375

No. 412 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Martha Gertruida Olivier, gebore Hamman getroud buite gemeenskap van goedere met Josephinus Schimper Olivier om 'n sekere beperking wat op Hoeve 17, White Riverlandbouhoewes, distrik Nelspruit, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 2677/1958, ten opsigte van genoemde Hoeve 17, White Riverlandbouhoewes, distrik Nelspruit, deur die opheffing van voorwaarde (d) (iv).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negentiende dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/375

No. 413 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas by paragraph (d) of section 2 of the Division of Land Ordinance, No. 20 of 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of Portion 173 of the farm Zandfontein 447 JQ, District of Brits, in extent

No. 413 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal by paragraaf (d) van artikel 2 van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, No. 20 van 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van Gedeelte 173 van die plaas Zandfontein 447 JQ, distrik

16·6609 morgen, held by virtue of Deed of Transfer 16279/1965, dated 10 May 1965, in a portion in extent approximately 3·5 morgen and a remainder in extent approximately 13·1609 morgen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section 2 apply to such division.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 9/8/17, Vol. 2

No. 414 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas by paragraph (d) of section 2 of the Division of Land Ordinance, No. 20 of 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of the remaining extent of the farm Witbank 307 JS, District of Witbank, in extent 1754·4842 morgen, held by virtue of Certificate of Registered Title 23922/1959, dated 28 September 1959, in a portion in extent approximately 21·7895 morgen and a remainder of approximately 1732·6947 morgen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section 2 apply to such division.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of November One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 9/45/8, Vol. 2

No. 415 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Hamster Investments Proprietary Limited, for certain restrictions which are binding on Lots 487 and 489, situated in the Township of Craighall Park, District of Johannesburg, Transvaal, to be altered and removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Brits, groot 16·6609 morg, gehou kragtens Akte van Transport 16279/1965, gedateer 10 Mei 1965, in 'n gedeelte, groot ongeveer 3·5 morg, en 'n restant, groot ongeveer 13·1609 morg;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdhede by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalings van genoemde paragraaf (d) van artikel 2 op sodanige verdeling van toepassing is.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehonderd Negeen-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 9/8/17, Vol. 2

No. 414 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal by paragraaf (d) van artikel 2 van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, No. 20 van 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van die resterende gedeelte van die plaas Witbank 307, JS, distrik Witbank, groot 1754·4842 morg, gehou kragtens Sertifikaat van Geregistreerde Titel 23922/1959, gedateer 28 September 1959, in 'n gedeelte, groot ongeveer 21·7895 morg, en 'n restant van ongeveer 1732·6947 morg;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdhede by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalings van genoemde paragraaf (d) van artikel 2 op sodanige verdeling van toepassing is.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehonderd Negeen-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 9/45/8; Vol. 2

No. 415 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Hamster Investments Proprietary Limited, om sekere beperkings wat op Lotte 487 en 489, geleë in die dorp Craighall Park, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, te wysig en op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 12695/1968, pertaining to the said Lots 487 and 489, Craighall Park Township, by the removal of condition 1 (e) and the alteration of conditions 1 (c) 1 (d) as follows:—

(a) In 1 (c): The insertion of the word "general" before the word "residential" in the second line of the said condition.

(b) In 1 (d): The insertion of the words "other than the letting of flats" between the words "business" and "carried on" in the first line of the said condition.

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-fifth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/25/7

No. 416 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas in terms of section 14 (3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, the Administrator may by proclamation diminish from time to time the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;

And whereas it is deemed expedient to exclude the area described in the Schedule hereto from the area of jurisdiction of the said Board in order to include the area so excluded in the Johannesburg Municipality;

Now, therefore, I do by this Proclamation proclaim that the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas shall be diminished with effect from 1 January 1970, by the exclusion therefrom of the area described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Third day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TALG 3/2/2, Vol. 3

### SCHEDULE

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.—DESCRIPTION OF AREA EXCLUDED

I. Portion 8 (a portion of Portion 2) of the farm Palmietfontein 141 IR, in extent 200 morgen (*vide* Diagram SG A2739/07).

II. Beginning at the north-eastern beacon of Portion 23 (Diagram SG A1564/45) of the farm Klipspruit 318 IQ; proceeding thence south-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: The said Klipspruit 318 IQ and Diepkloof 319 IQ to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally southwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area: The farm Vierfontein 321 IQ, the farm Aeroton 320 IQ, the farm Vierfontein 321 IQ and Lougerin Agricultural Holdings (General Plan SG A1158/49) to the south-western beacon of the last-named agricultural holdings; thence north-westwards along the south-western boundary of the farm Diepkloof 319 IQ to the north-eastern beacon of the farm

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 12695/1968 ten opsigte van genoemde Lotte 487 en 489, dorp Craighall Park, deur die opheffing van voorwaarde 1 (e) en die wysiging van voorwaardes 1 (c) en 1 (d) soos volg:—

(a) In 1 (c): Die insluiting van die woord "general" voor die woord "residential" in die tweede lyn van gesegde voorwaarde.

(b) In 1 (d): Die insluiting van die woorde "other than the letting of flats" tussen die woorde "business" en "carried on" in die eerste lyn van die gesegde voorwaarde.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/25/7

No. 416 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal ingevolge artikel 14 (3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, die Administrateur by proklamasie die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede van tyd tot tyd kan verklein;

En nademaal dit dienstig geag word om die gebied omskryf in die Bylae hierby uit die regsgebied van genoemde Raad uit te sluit ten einde die gebied aldus uitgesluit by die munisipaliteit Johannesburg in te sluit;

So is dit dat ek by hierdie proklamasie proklameer dat die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede met ingang van 1 Januarie 1970 verklein word deur die uitsluiting daaruit van die gebied omskryf in die Bylae hierby.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Derde dag van Desember Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TALG 3/2/2, Vol. 3

### BYLAE

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUTTESTEDELIKE GEBIEDE.—BESKRYWING VAN GEBIED UITGESLUIT

I. Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Palmietfontein 141 IR, groot 200 morg (volgens Kaart LG A2739/07).

II. Begin by die noordoostelike baken van Gedeelte 23 (Kaart LG A1564/45) van die plaas Klipspruit 318 IQ; daarvandaan suidooswaarts lang die grense van die volgende plase sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Klipspruit 318 IQ en Diepkloof 319 IQ, tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die plaas Vierfontein 321 IQ, die plaas Aeroton 320 IQ, die plaas Vierfontein 321 IQ en Lougerin Agricultural Holdings (General Plan SG A1158/49), tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde landbouhoeves; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van die plaas Diepkloof 319 IQ, tot by die noordoostelike

Goudkoppie 317 IQ; thence southwards, south-eastwards and north-eastwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: The said farm Goudkoppie 317 IQ, Portion 3 (Transfer Deed 888/90) of the farm Misgund 322 IQ and Cullinvaile Township (General Plan SG A4505/05) to the north-eastern beacon of the said Cullinvaile Township; thence southwards and generally south-eastwards along the boundaries of the following portions of the farm Misgund 322 IQ so as to exclude them from this area: Portion 4 (Diagram SG 400/94), Portion 14 (Diagram SG 532/95) and Portion 83 (Diagram SG A654/45) to the south-eastern beacon of the last-named portion; thence northwards and south-eastwards along the western and north-eastern boundaries of the farm Eikenhof 323 IQ to the north-eastern beacon thereof; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the farm Olifantsvlei 327 IQ to the north-western beacon of Kibler Park Township (General Plan SG A3962/58); thence southwards, south-eastwards and northwards along the western, south-western and eastern boundaries of the said Kibler Park Township to the north-eastern beacon thereof; thence north-eastwards and generally southwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Ormonde 99 IR, Turffontein 100 IR, Glenanda 86 IR and Liefde en Vrede 104 IR to the south-western beacon of the last-named farm; thence westwards along the southern boundary of the farm Rietvlei 101 IR to the south-western beacon thereof; thence south-westwards and generally north-westwards along the boundaries of the following portions of the farm Olifantsvlei 327 IQ so as to include them in this area: Portion 94 (Diagram SG A1268/39), Portion 93 (Diagram SG A1267/39), Portion 92 (Diagram SG A1266/39), Portion 91 (Diagram SG A1265/39), the remaining extent of Portion 64 (Diagram SG A2071/42) in extent 10·1804 morgen, Portion 63 (Diagram SG A600/30), Portion 62 (Diagram SG A599/30), Portion 61 (Diagram SG A598/30), Portion 60 (Diagram SG A597/30), Portion 148 (Diagram SG A6285/52), Portion 53 (Diagram SG A590/30), Portion 52 (Diagram SG A589/30), Portion 51 (Diagram SG A588/30), Portion 50 (Diagram SG A587/30), Portion 49 (Diagram SG A586/30), Portion 48 (Diagram SG A585/30) and Portion 47 (Diagram SG A584/30) to the westernmost beacon of the last-named portion; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the farm Eikenhof 323 IQ to the north-eastern beacon of Portion 3 (Diagram SG A5745/04) of the said farm Eikenhof 323 IQ; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the said Portion 3 to the north-western beacon thereof; thence north-westwards in a straight line to the beacon lettered L on Diagram SG A80/69 of Portion 77 of the farm Eikenhof 323 IQ; thence south-westwards along the boundary L middle of River K on Diagram SG A80/69 of the said Portion 77 of the farm Eikenhof 323 IQ to the beacon lettered K on the said Diagram; thence westwards along the northern boundary of Portion 5 (Diagram SG A4929/05) of the farm Eikenhof 323 IQ to the beacon lettered A on the said Diagram SG A4929/05; thence generally westwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: The following portions of the farm Eikenhof 323 IQ: Portion 77 (Diagram SG A80/69), Portion 19 (Diagram SG A4733/26), Portion 21 (Diagram SG A4734/26), Portion 23 (Diagram SG A7725/51), Portion 26 (Diagram SG A4736/26) and Portion 2 (Diagram SG A5045/04), Portion 121 (Diagram SG A2097/58) of the farm Misgund 322 IQ, Cullinvaile

baken van die plaas Goudkoppie 317 IQ; daarvandaan suidwaarts, suidooswaarts en noordooswaarts langs die grense van die volgende sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde plaas Goudkoppie 317 IQ, Gedeelte 3 (Transportakte 888/90) van die plaas Misgund 322 IQ en Cullinvailedorp (Algemene Plan LG A4505/05), tot by die noordoostelike baken van die genoemde Cullinvailedorp; daarvandaan suidwaarts en algemeen suidooswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Misgund 322 IQ, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Gedeelte 4 (Kaart LG 400/94), Gedeelte 14 (Kaart LG 532/95) en Gedeelte 83 (Kaart LG A654/45), tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan noordwaarts en suidooswaarts langs die westelike en noordoostelike grense van die plaas Eikenhof 323 IQ, tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van die plaas Olifantsvlei 327 IQ tot by die noordwestelike baken van Kibler Parkdorp (Algemene Plan LG A3962/58); daarvandaan suidwaarts, suidooswaarts en noordwaarts langs die westelike, suidwestelike en oostelike grense van die genoemde Kibler Parkdorp tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts en algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Ormonde 99 IR, Turffontein 100 IR, Glenanda 86 IR en Liefde en Vrede 104 IR tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Rietvlei 101 IR tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts en algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Olifantsvlei 327 IQ sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Gedeelte 94 (Kaart LG A1268/39), Gedeelte 93 (Kaart LG A1267/39), Gedeelte 92 (Kaart LG A1266/39), Gedeelte 91 (Kaart LG A1265/39), die restant van Gedeelte 64 (Kaart LG A2071/42), groot 10·1804 morg, Gedeelte 63 (Kaart LG A600/30), Gedeelte 62 (Kaart LG A599/30), Gedeelte 61 (Kaart LG A598/30), Gedeelte 60 (Kaart LG A597/30), Gedeelte 148 (Kaart LG A6285/52), Gedeelte 53 (Kaart LG A590/30), Gedeelte 52 (Kaart LG A589/30), Gedeelte 51 (Kaart LG A588/30), Gedeelte 50 (Kaart LG A587/30), Gedeelte 49 (Kaart LG A586/30), Gedeelte 48 (Kaart LG A585/30) en Gedeelte 47 (Kaart LG A584/30) tot by die mees westelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van die plaas Eikenhof 323 IQ tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 3 (Kaart LG A5745/04) van die genoemde plaas Eikenhof 323 IQ; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van die genoemde Gedeelte 3 tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die baken geletter L op Kaart LG A80/69 van Gedeelte 77 van die plaas Eikenhof 323 IQ; daarvandaan suidweswaarts langs die grens L middel van Rivier K op Kaart LG A80/69 van die genoemde Gedeelte 77 van die plaas Eikenhof 323 IQ tot by die baken geletter K op die genoemde Kaart; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van Gedeelte 5 (Kaart LG A4929/05) van die plaas Eikenhof 323 IQ tot by baken geletter A op die genoemde Kaart LG A4929/05; daarvandaan algemeen weswaarts langs die grense van die volgende sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die volgende gedeeltes van die plaas Eikenhof 323 IQ: Gedeelte 77 (Kaart LG A80/69), Gedeelte 19 (Kaart LG A4733/26), Gedeelte 21 (Kaart LG A4734/26), Gedeelte 23 (Kaart LG A7725/51), Gedeelte 26 (Kaart LG A4736/26) en Gedeelte 2 (Kaart LG A5045/04), Gedeelte 121 (Kaart LG A2097/58) van die plaas Misgund 322 IQ, Cullinvailedorp (Algemene

Township (General Plan SG A4505/05) and Portion 3 (Transfer Deed 888/90) of the farm Misgund 322 IQ to the south-western corner of the last-named portion; thence generally south-westwards along the boundaries of Portion 39 (Diagram SG A5510/04) of the farm Olifantsvlei 316 IQ so as to exclude it from this area to the westernmost beacon thereof; thence south-westwards in a straight line to the north-western beacon of Portion 7 (Diagram AG A5446/03) of the said farm Olifantsvlei 316 IQ; thence generally south-westwards and generally north-westwards along the boundaries of the following portions of the farm Olifantsvlei 316 IQ so as to exclude them from this area: The said Portion 7 (Diagram SG A5446/03) and Portion 12 (Diagram SG A1563/08) to the north-western beacon of the last-named portion; thence south-westwards and north-westwards along the south-eastern and south-western boundaries of Portion 2 (Diagram SG 1299/96) of the said farm Olifantsvlei 316 IQ to the north-eastern beacon of Portion 49 (Diagram SG A3078/09) of the said farm Olifantsvlei 316 IQ; thence generally north-westwards along the boundaries of the following portions of the farm Olifantsvlei 316 IQ so as to exclude them from this area: The said Portion 49, Portion 5 (Diagram SG A4237/03), Portion 13 (Diagram SG A3079/09), Portion 6 (Diagram SG A4798/03), Portion 1 (Transfer Deed 324/82) and Portion 8 (Diagram SG A84/04) to the north-western beacon of the last-named portion; thence westwards along the northern boundary of Portion 2 (Diagram SG A85/04) of the farm Rietfontein 301 IQ to the north-western beacon thereof; thence northwards, north-westwards and northwards along the boundaries of the farm Olifantsvlei 316 IQ so as to include it in this area to the point where the western boundary of the said farm Olifantsvlei 316 IQ is intersected by National Road T13-13; thence generally north-eastwards along the said National Road T13-13 to where it intersects the eastern boundary of Nancefield Township (General Plan SG A36/04); thence generally northwards along the boundaries of the said Nancefield Township so as to exclude it from this area to beacon lettered B on the General Plan of Nancefield Township; thence south-eastwards and generally north-eastwards along the boundaries of the farm Klipspruit 318 IQ to the westernmost beacon of Portion 24 (Diagram SG A3715/59) of the farm Diepkloof 319 IQ; thence south-eastwards and generally north-westwards along the boundaries of the following portions of the farm Diepkloof 319 IQ so as to exclude them from this area: Portion 24 (Diagram SG A3715/59) and Portion 21 (Diagram SG A3815/53) to the north-western beacon of the last-named portion; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the farm Klipspruit 318 IQ to the north-eastern beacon of Portion 2 (Diagram Book 79, Folio 43) of the said farm Klipspruit 318 IQ; thence westwards, north-westwards and south-westwards along the northern, north-eastern and north-western boundaries of the said Portion 2 to the south-eastern beacon of Portion 64 (Diagram SG A588/34) of the farm Klipspruit 298 IQ; thence south-westwards and generally southwards along the boundaries of the following portions of the said farm Klipspruit 298 IQ so as to include them in this area: The said Portion 64, Portion 5 (Diagram SG A2015/21) and Portion 120 (Diagram SG A2921/59) to the south-eastern beacon of the last-named portion; thence south-westwards and north-westwards along the south-eastern and south-western boundaries of Portion 78 (Diagram SG

Plan LG A4505/05) en Gedeelte 3 (Transportakte 888/90) van die plaas Misgund 322 IQ tot by die suidwestelike hoek van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die grense van Gedeelte 39 (Kaart LG A5510/04) van die plaas Olifantsvlei 316 IQ sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die mees westelike baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 7 (Kaart LG A5446/03) van die genoemde plaas Olifantsvlei 316 IQ; daarvandaan algemeen suidweswaarts en algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Olifantsvlei 316 IQ sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die genoemde Gedeelte 7 (Kaart LG A5446/03) en Gedeelte 12 (Kaart LG A1563/08) tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts langs die suidoostelike en suidwestelike grense van Gedeelte 2 (Kaart LG 1299/96) van die genoemde plaas Olifantsvlei 316 IQ tot by die noord-oostelike baken van Gedeelte 49 (Kaart LG A3078/09) van die genoemde plaas Olifantsvlei 316 IQ; daarvandaan algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Olifantsvlei 316 IQ sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die genoemde Gedeelte 49, Gedeelte 5 (Kaart LG A4237/03), Gedeelte 13 (Kaart LG A3079/09), Gedeelte 6 (Kaart LG A4798/03), Gedeelte 1 (Transportakte 324/82) en Gedeelte 8 (Kaart LG A84/04) tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van Gedeelte 2 (Kaart LG A85/04) van die plaas Rietfontein 301 IQ tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts, noordweswaarts en noordwaarts langs die grense van die plaas Olifantsvlei 316 IQ sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar die westelike grens van die genoemde plaas Olifantsvlei 316 IQ gesny word deur Nasionale Pad T13-13; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die genoemde Nasionale Pad T13-13 tot waar dit die oostelike grens van Nancefielddorp (Algemene Plan LG A36/04) sny; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van die genoemde Nancefielddorp sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by baken geletter B op die Algemene Plan van Nancefielddorp; daarvandaan suidooswaarts en algemeen noordooswaarts langs die grense van die plaas Klipspruit 318 IQ tot by die mees westelike baken van Gedeelte 24 (Kaart LG A3715/59) van die plaas Diepkloof 319 IQ; daarvandaan suidooswaarts en algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Diepkloof 319 IQ sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Gedeelte 24 (Kaart LG A3715/59) en Gedeelte 21 (Kaart LG A3815/53) tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van die plaas Klipspruit 318 IQ tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 2 (Kaart Boek 79, Folio 43) van die genoemde plaas Klipspruit 318 IQ; daarvandaan weswaarts, noordweswaarts en suidweswaarts langs die noordelike, noordoostelike en noordwestelike grense van die genoemde Gedeelte 2 tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 64 (Kaart LG A588/34) van die plaas Klipspruit 298 IQ; daarvandaan suidweswaarts en algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die genoemde plaas Klipspruit 298 IQ sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 64, Gedeelte 5 (Kaart LG A2015/21) en Gedeelte 120 (Kaart LG A2921/59) tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts langs die suidoostelike en suidwestelike grense

A2922/59) of the farm Klipriviersoog 299 IQ to the westernmost beacon of the said Portion 78; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the farm Klipriviersoog 299 IQ to the point where the Boundary 92 middle of Spruit 93 on Diagram SG A3910/69 for Proclamation of Locations and Bantu Villages intersects the said north-eastern boundary of the farm Klipriviersoog 299 IQ; thence generally northwards and generally westwards along the boundaries of the said Diagram SG A3910/69 to beacon numbered 19 thereon; thence north-westwards along the north-eastern boundary of Portion 23 (Diagram SG A1564/45) of the farm Klipspruit 318 IQ to the north-eastern beacon of the said Portion 23, the place of beginning.

No. 417 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas an application has been received for permission to establish Tzaneen Extension 9 Township on Portion 248 (a portion of Portion 6) of the farm Pusela 555 LT, District of Letaba;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 4/8/2639

### SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE VILLAGE COUNCIL OF TZANEEN UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, NO. 11 OF 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 248 (A PORTION OF PORTION 6) OF THE FARM PUSELA 555 LT, DISTRICT OF LETABA, WAS GRANTED

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

##### 1. Name

The name of the township shall be Tzaneen Extension 9.

##### 2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan LG A5544/67.

##### 3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of

van Gedeelte 78 (Kaart LG A2922/59) van die plaas Klipriviersoog 299 IQ tot by die mees westelike baken van die genoemde Gedeelte 78; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van die plaas Klipriviersoog 299 IQ tot by die punt waar die Grens 92 middel van Spruit 93 op Kaart LG A3910/69 vir Proklamasie van Lokasies en Bantedorpe die genoemde noordoostelike grens van die plaas Klipriviersoog 299 IQ sny; daarvandaan algemeen noordwaarts en algemeen weswaarts langs die grense van die genoemde Kaart LG A3910/69 tot by baken genummer 19 daarop; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van Gedeelte 23 (Kaart LG A1564/45) van die plaas Klipspruit 318 IQ tot by die noordoostelike baken van die genoemde Gedeelte 23 dié beginpunt.

No. 417 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Tzaneen-uitbreiding 9 te stig op Gedeelte 248 ('n gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Pusela 555 LT, distrik Letaba;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheide wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Desember Eenduisende Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 4/8/2639

### BYLAE

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEËN DEUR DIE DORPSRAAD VAN TZANEEN, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEGORDONANSIE, NO. 11 VAN 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 248 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 6) VAN DIE PLAAS PUSELA 555 LT, DISTRIK LETABA, TOEGESTAAN IS

#### A—STIGTINGSVOORWAARDEN

##### 1. Naam

Die naam van die dorp is Tzaneen-uitbreiding 9.

##### 2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A5544/67.

##### 3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is in verband met die levering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront

any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned: Provided that the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build thereon within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water, trade waste and refuse removal.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cancellation of Existing Conditions of Title

The applicant shall at its own expense cause the following conditions to be cancelled:

(a) "That the owner shall allow and give without compensation at any time free access over the land to the lessee or lessees or owner or owners or grantee or grantees of adjoining or other holdings by a convenient route to and from any public road.

(b) That the land or any portion of it, shall not be transferred, leased, or in any other manner be assigned or disposed of to any Asiatic or coloured person, and no Asiatic or coloured person other than domestic servants of the registered owner or his tenant shall be permitted to reside thereon or in any other manner occupy the same.

Any breach of the foregoing condition shall entitle the Government to cancel this transfer and to resume possession of the land without payment of any compensation in respect of buildings or structures erected, or improvements effected on the said land."

#### 7. Consent of Holder of Mineral Rights

The township shall not be proclaimed until such time as the Administrator has been satisfied regarding the consent of the holder of mineral rights to the establishment of the township.

#### 8. Erven for Municipal Purposes

The applicant shall at its own expense reserve Erven 719, 720 and 721, as shown on the General Plan for the purposes of parks.

#### 9. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daar toe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant daarvan oortuig is dat dit die bona fide voorneme van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings uiteengesit word, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitaire Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Kansellasie van Bestaande Titelvoorwaardes

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:

(a) "That the owner shall allow and give without compensation at any time free access over the land to the lessee or lessees or owner or owners or grantee or grantees of adjoining or other holdings by a convenient route to and from any public road.

(b) That the land or any portion of it, shall not be transferred, leased, or in any other manner be assigned or disposed of to any Asiatic or coloured person, and no Asiatic or coloured person other than domestic servants of the registered owner or his tenant shall be permitted to reside thereon or in any other manner occupy the same.

Any breach of the foregoing condition shall entitle the Government to cancel this transfer and to resume possession of the land without payment of any compensation in respect of buildings or structures erected, or improvements effected on the said land."

#### 7. Toestemming van Mineraleregtehouer

Die dorp mag nie geproklameer word nie tot tyd en wyl die Administrateur tevreden gestel is insake die toestemming van die mineraleregtehouer tot die stigting van die dorp.

#### 8. Erwe vir Munisipale Doeleindes

Die applikant moet op eie koste Erwe 719, 720 en 721 soos op die Algemene Plan aangewys vir die doeleindes van parke voorbehou.

#### 9. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

## 10. Construction of Culverts and Disposal of Storm-water

The applicant shall bear the cost of any additional culverts which the Administration of the South African Railways and Harbours may deem necessary for the purpose of conducting of discharging stormwater which may concentrate on the railway tracks as a result of the establishment of the township and shall further be responsible for the disposal of all such stormwater discharged from the existing as well as any future culverts under the railway tracks.

## 11. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931; Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

## B—CONDITIONS OF TITLE

### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A8 hereof;
  - (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes;
  - (iii) such erven as may be required or reacquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—
- shall be subject to the conditions hereafter set forth:
- (a) The local authority and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as is necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(e) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

## 10. Konstruksie van Duikers en Afvoer van Neerslagwater

Die applikant moet die koste dra van enige addisionele duikers wat deur die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoerweë en Hawens nodig geag word om neerslagwater wat as gevolg van die stigting van die dorp op die spoorlyne kan saamvloeи, af te voer, en is ook aanspreeklik vir die afvoer van alle sodanige neerslagwater wat uitvloeи uit die bestaande duikers of enige duikers wat later onder die spoorlyne gebou kan word.

## 11. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings, te onthef en dit by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

## B—TITELVOORWAARDES

### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 8 hiervan;
  - (ii) erwe wat vir Staats- of Provinciale doeleindes verkry mag word; en
  - (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes benodig of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorelog met die Dorperraad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—
- is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem:
- (a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het niet die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goede argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.

(d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(e) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslag water op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daarop loop; met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(f) The erf and the buildings erected or to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved, in writing, by the local authority and for other purposes incidental thereto, no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as in subclause (g) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause, the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled on the erf and other goods not manufactured on the erf: Provided that such other goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" mean and include—

(i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and, with the consent, in writing of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and Development and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;

(ii) the erection of buildings which will be used as offices or storerooms by the owner or occupier.

(g) The owner and any occupier shall not establish on the erf a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house, except for the use of his own employees.

(h) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(i) The loading and off-loading of vehicles shall be done within the boundaries of the erf only: Provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

(k) Upon the inclusion of the township in an approved town-planning scheme, the title conditions which are incorporated in the town-planning scheme, may be cancelled if a certificate to this effect has been submitted by the local authority to the Registrar of Deeds.

## 2. Erf Subject to Special Condition

In addition to the conditions set out above, Erf 711 shall be subject to the following condition:—

The erf is subject to a servitude for stormwater purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan.

(f) Die erf en die gebou daarop opgerig of wat daarop opgerig sal word, moet uitsluitlik gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (b.v. fabriek-, pakhuis-, werkinkel- en derglike doeleteindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleteindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie, behalwe soos in subklousule (g) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesial hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die erf vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie; met dien verstande dat sodanige ander goedere 'n deel uitmaak van of verbondes is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of saam met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word. Die woorde "en ander doeleteindes in verband daarmee" beteken en omvat—

(i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabriek wat op genoemde erf opgerig word met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na oorlegpleging met die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling en van die plaaslike bestuur, en behoudens sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorlegpleging met die plaaslike bestuur mag ople, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat bona fide en noodsaaklik en voltyds werk in die nywerheid wat op die erf gedryf word;

(ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkuperder gebruik sal word.

(g) Die eienaar en enige okkuperder mag nie 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Bantoe-eethuis op die erf oprig nie, behalwe vir die gebruik van sy eie werknemers.

(h) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(j) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied, met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al, op dié gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf geplaas, gestort, of bewaar mag word nie; en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel behalwe die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

(k) Wanneer die dorp in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema opgeneem is, mag die titelvoorwaardes wat in die dorpsaanlegskema opgeneem is, gekanselleer word indien 'n sertifikaat tot dien effekte deur die plaaslike bestuur by die Registrateur van Aktes ingedien is.

## 2. Erf Onderworpe aan Spesiale Voorwaarde

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is Erf 711 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Die erf is onderworpe aan 'n serwituu vir stormwaterdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangedui op die Algemene Plan.

### 3. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:

(a) The erf shall be subject to a servitude, six feet wide in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within a distance of six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### 4. Definitions

In the aforesaid conditions the term "Coloured person" means any African or Asiatic, Native, Cape Malay or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

### 5. State and Municipal Erven

Should any erf mentioned in clause A 8 or any erf acquired as contemplated in clause B 1 (ii) or any erf required or reacquired as contemplated in clause B 1 (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be determined by the Administrator after consultation with the Townships Board.

## ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 1369

10 December 1969

### DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Benoni Extension 18 Township, situated on Portion 255 (a portion of Portion 57) of the farm Kleinfontein 67 IR, District of Benoni, an approved township and in the Schedule to this notice the conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

TAD 4/8/2836

### 3. Serwituut vir Riolering en ander Munisipale Doeleindes

Bewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle ewe aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir rielings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense uitgesondert 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen groot-wortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleiding en ander werke veroorsaak word.

### 4. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes beteken "Kleurling" 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iederen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

### 5. Staats- en Munisipale Erve

As enige erf waarvan melding in klosule A 8 gemaak word of enige erf wat verkry word soos beoog in klosule B 1 (ii) of enige erf wat benodig of herverkry mag word soos beoog in klosule B 1 (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad bepaal:

## ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 1369

10 Desember 1969

### VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Benoni-uitbreiding 18, geleë op Gedeelte 255 ('n gedeelte van Gedeelte 57) van die plaas Kleinfontein 67 IR, distrik Benoni, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennisgewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

TAD 4/8/2836

## SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY JOHANNES HENDRIK SNYMAN, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, NO. 25 OF 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 255 (A PORTION OF PORTION 57) OF THE FARM KLEINFONTEIN 67 IR, DISTRICT OF BENONI, WAS GRANTED

## A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

## 1. Name

The name of the township shall be Benoni Extension 18.

## 2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A6063/68.

## 3. Streets

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

## 4. Endowment

## (a) Payable to the local authority:—

The township owner shall, in terms of the provisions of section 63 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, pay as an endowment to the local authority a sum of money equal to 15 per cent of the land value of erven in the township and such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the said Ordinance and shall be used for the construction of streets and stormwater drainage in or for the township.

## (b) Payable to the Transvaal Education Department:—

The township owner shall, in terms of the provisions of sections 62 and 63 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of the erven in the township.

The area of the land to be calculated on the number of erven in the township multiplied by 485 square feet.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74 (3) and such endowment is payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

## 5. Land for Municipal Purposes

The following erf, as shown on the General Plan, shall be transferred to the proper authority by and at the expense of the applicant:—

For municipal purposes:—

As a park: Erf 6464.

## 6. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

## BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR JOHANNES HENDRIK SNYMAN, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, NO. 25 VAN 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 255 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 57) VAN DIE PLAAS KLEINFONTEIN 67 IR, DISTRIK BENONI, TOEGESTAAN IS

## A—STIGTINGSVOORWAARDES

## 1. Naam

Die naam van die dorp is Benoni-uitbreiding 18.

## 2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A6063/68.

## 3. Strate

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant na raadpleging met dié Dorperraad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

## 4. Begiftiging

## (a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:—

Die dorpsieenaar moet ingevolge artikel 63 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, aan die plaaslike bestuur as 'n begiftiging betaal 'n bedrag geld gelykstaande met 15 persent van die grondwaarde van erwe in die dorp, en sodanige skenking moet betaal word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 74 van genoemde Ordonnansie en moet aangewend word vir die bou van paaie en stormwaterdreinering in of vir die dorp.

## (b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:—

Die dorpsieenaar moet, ingevolge die bepalings van artikels 62 en 63 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, 'n begiftiging in 'n globale bedrag aan die Transvaalse Onderwysdepartement op die grondwaarde van die erwe in die dorp betaal.

Die oppervlakte van die grond moet bereken word op die getal erwe in die dorp vermenigvuldig met 485 vierkante voet.

Die waarde van die grond moet vasgestel word ingevolge die bepalings van artikel 74 (3) en sodanige begiftiging is betaalbaar ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

## 5. Grond vir Munisipale Doeleindes

Die volgende erf, soos aangedui op die Algemene Plan, moet deur en op koste van die applikant aan die bevoegde owerheid oorgedra word vir munisipale doelesindes:—

As 'n park: Erf 6464.

## 6. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip die voorbehoud van mineraleregte.

### 7. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 62 of Ordinance 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

### B—CONDITIONS OF TITLE

#### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) the erf mentioned in clause A 5 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965.

#### (A) Erven subject to special conditions

The undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(1) *Erven 6446, 6447, 6448, 6450, 6451, 6452, 6453 and 6460.*—The erf is subject to a servitude for municipal purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan.

(2) *Erven 6445, 6449 and 6454.*—The erf is subject to servitudes for municipal purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan.

#### (B) Servitude for sewerage and other municipal purposes

In addition to the relevant conditions set out above, the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 2. State and Municipal Erven

Should the erf referred to in clause A 5 or any erf acquired as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

### 7. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 62 van Ordonnansie 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtigs by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

### B—TITELVOORWAARDES

#### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erf in klousule A 5 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna uiteengesit, opgele deur die Administrateur ingevolge die bepaling van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpc, No. 25 van 1965.

#### (A) Erwe onderworpe aan spesiale voorwaardes

Ondergenoemde erwe is aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) *Erwe 6446, 6447, 6448, 6450, 6451, 6452, 6453 en 6460.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die Algemene Plan aangewys.

(2) *Erwe 6445, 6449 en 6454.*—Die erf is onderworpe aan serwitute vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die Algemene Plan aangewys.

#### (B) Serwituit vir riolerings- en ander munisipale doeleindes

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed; langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornelde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige riolohooplypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituit-grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige riolohooplypleidings en ander werke veroorsaak word.

#### 2. Staats- en Munisipale Erwe

As enige erf waarna in klousule A 5 verwys word of enige erf verkry soos beoog in klousule C 1 (ii) en (iii) hiervan, in naam van enigemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur geregistreer word, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

Administrator's Notice 1405

10 December 1969

## BOKSBURG MUNICIPALITY.—WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM RATING

Notice is hereby given in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Boksburg has requested the Administrator to exercise the powers conferred on him by subsection (10) of section 9 of the said Ordinance, and withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in respect of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Official Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth grounds of opposition to the Council's proposal.

TALG 8/8/8

## SCHEDULE

Beginning at the point where the north-eastern boundary of the farm Klippoortje 110 IR is intersected by the prolongation north-eastwards of the north-western boundary of Portion 73 (Diagram SG A902/32) of the said farm Klippoortje 110 IR; proceeding thence south-eastwards along the said north-eastern boundary of the farm Klippoortje 110 IR to the north-western beacon of the farm Finaalspan 114 IR; thence north-eastwards and south-eastwards and south-westwards along the boundaries of the said farm Finaalspan 114 IR so as to include it in this area to the south-western beacon thereof; thence generally southwards along the boundaries of the following so as to include them in this area; Portion 9 (Diagram SG A1371/22) of the farm Roodekraal 133 IR and the farm Mapleton 135 IR to the beacon lettered R on Diagram SG A9198/47 of the last-named farm; thence south-eastwards along the south-western boundary of Portion 10 (Marloura) (Diagram SG A1402/40) of the farm Roodekraal 133 IR to the south-western beacon of the said Portion 10 (Marloura) situated on the north-eastern boundary of the farm Koppieskraal 157 IR; thence north-westwards along the said north-eastern boundary of the farm Koppieskraal 157 IR to the south-eastern beacon of the farm Dwars in die Weg 137 IR; thence south-westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area; the said Dwars in die Weg 137 IR and Vlakplaats 138 IR to the southernmost beacon of the last-named farm; thence north-westwards and generally north-eastwards along the boundaries of the said farm Vlakplaats 138 IR (Diagram Book 104 folio 47) so as to include it in this area to the point where the north-western boundary of the said farm Vlakplaats 138 IR is intersected by the prolongation south-eastwards of the boundary V2W2 on Diagram SG A4850/61 of portion 47 of the farm Rondebult 136 IR; thence northwards in a series of straight lines through beacons lettered W2, V2, D2, E2, M2 and N2 to the beacon lettered O2 on the said Diagram SG A4850/61 of Portion 47 of the farm Rondebult 136 IR; thence north-eastwards in a straight line to the south-eastern beacon of Lot 132 (Diagram SG A2073/13) Klippoortje Agricultural Lots; thence generally northwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area; the said Lot 132 and Lot 126 in the township of Klippoortje Agricultural Lots (General Plan SG A6055/04) to the north-eastern beacon of the last-named lot; thence south-eastwards in a straight line to the beacon lettered M on Diagram SG A1863/59 of Portion 169 of the farm Klippoortje 110 IR, thence north-eastwards along the boundaries of the following so

Administrateurskennisgewing 1405

10 Desember 1969

## MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN BELASTING

Ingevolge die bepalings van artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg die Administrateur versoek het om die bevoegdheid aan hom verleen by subartikel (10) van artikel 9 van genoemde Ordonnansie uit te oefen en die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word, in te trek.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Offisiële Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

TALG 8/8/8

## BYLAE

Begin by die punt waar die noordoostelike grens van die plaas Klippoortje 110 IR gesny word deur die verlenging noordooswaarts van die noordwestelike grens van Gedeelte 73 (Kaart LG A902/32) van die genoemde plaas Klippoortje 110 IR; daarvandaan suidooswaarts langs die genoemde noordoostelike grens van die plaas Klippoortje 110 IR tot by die noordwestelike baken van die plaas Finaalspan 114 IR; daarvandaan noordooswaarts en suidweswaarts langs die grense van die genoemde plaas Finaalspan 114 IR sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word; Gedeelte 9 (Kaart LG A1371/22) van die plaas Roodekraal 133 IR en die plaas Mapleton 135 IR tot by die baken geletter R op Kaart LG A9198/47 van die laasgenoemde plaas; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van Gedeelte 10 (Marloura) (Kaart LG A1402/40) van die plaas Roodekraal 133 IR tot by die suidwestelike baken van die genoemde Gedeelte 10 (Marloura) geleë op die noordoostelike grens van die plaas Koppieskraal 157 IR; daarvandaan noordweswaarts langs die genoemde noordoostelike grens van die plaas Koppieskraal 157 IR tot by die suidoostelike baken van die plaas Dwars in die Weg 137 IR; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word; die genoemde Dwars in die Weg 137 IR en Vlakplaats 138 IR tot by die mees suidelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts en algemeen noordooswaarts langs die grense van die genoemde plaas Vlakplaats 138 IR (Kaart Boek 104 folio 47) sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar die noordwestelike grens van die genoemde plaas Vlakplaats 138 IR gesny word deur die verlenging suidooswaarts van die grens V2W2 op Kaart LG A4850/61 van Gedeelte 47 van die plaas Rondebult 136 IR; daarvandaan noordwaarts in 'n reeks reguit lyn deur bakens geletter W2, V2, D2, E2, M2 en N2 tot by die baken geletter O2 op die genoemde Kaart LG A4850/61 van Gedeelte 47 van die plaas Rondebult 136 IR; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Lot 132 (Kaart LG A2073/13) Klippoortjelandboupersele; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van die volgende sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word; die genoemde Lot 132 en Lot 126 in die dorp Klippoortjelandboupersele (Algemene Plan LG A6055/04) tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde Lot; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die baken geletter M op Kaart LG A1863/59 van Gedeelte 169 van die plaas Klippoortje 110 IR; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van

as to exclude them from this area; the said Portion 169 and Portion 98 (Diagram SG A5127/37) both of the farm Klippoortje 110 IR to the south-eastern beacon of the last-named portion; thence north-eastwards along the prolongation north-eastwards of the north-western boundary of Portion 73 (Diagram SG A902/32) of the said farm klippoortje 110 IR to the point where the north-eastern boundary of the said farm Klippoortje 110 IR is intersected by the said prolongation; the place of beginning.

10-17-24

die volgende sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die genoemde Gedeelte 169 en Gedeelte 98 (Kaat LG A5127/37) beide van die plaas Klippoortje 110 IR tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan noordooswaarts langs die verlenging noordooswaarts van die noordwestelike grens van Gedeelte 73 (Kaat LG A902/32) van die genoemde plaas Klippootje 110 IR tot by die punt waar die noordoostelike grens van die genoemde plaas Klippoortje 110 IR gesny word deur die genoemde verlenging; die begin punt.

10-17-24

Administrator's Notice 1406

10 December 1969

**REGULATIONS GOVERNING THE JOINT MUNICIPAL MEDICAL AID FUND (TRANSVAAL).—AMENDMENT**

The Administrator hereby, in terms of section 79 *bis* (6) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), amends, with effect from 1 January, 1970, the Regulations governing the Joint Municipal Medical Aid Fund (Transvaal), published under Administrator's Notice 825, dated 27 October 1965, as set out in the Schedule hereto.

**SCHEDULE**

1. Regulation 18 is hereby amended by the deletion of subregulation (8).

2. Regulation 20 is hereby amended by the substitution in subregulation (1) for the words "and retired employees" of the expression "retired employees and widows of deceased members who have been admitted as members in terms of regulation 6 (d)".

3. Schedule A is hereby amended—

(a) be the substitution for the expression "The benefits payable in terms of regulation 16 shall be as follows:" of the following expression:—

"The benefits payable in terms of regulation 16 shall be as herein indicated: Provided that in the case of a continued member and the widow of a deceased member who has been admitted as a member in terms of regulation 6 (d) and who is fifty years or older, 100 per cent of the benefits mentioned in Tariffs I, II, III, IV, VI, VII and VIII shall be payable instead of the percentages mentioned therein, if such continued member or widow has paid the following amounts to the Fund in addition to the membership fee prescribed in paragraph 2 of Schedule B:—

(a) In the case of such continued member who became a continued member before 1 January 1970, and in case of such widow whose husband died before 1 January 1970, an amount calculated at ten cents per month in respect of a period of four years; and

(b) in the case of such continued member who became a continued member on 1 January 1970, or thereafter, or in the case of such widow whose husband died on or after 1 January 1970, and who at the time of his retirement or death had not yet paid membership fees at the rate applicable as from 1 January 1970, in terms of paragraph 1 of Schedule B in respect of a period of at least four years, an amount calculated at ten cents per month or part of a month for the unexpired part of such period of four years;" and

Administrateurskennisgewing 1406

10 Desember 1969

**REGULASIES VAN DIE GEMEENSKAPLIKE MUNISIPALE MEDIESE HULPFONDS (TRANSVAAL).—WYSIGING**

Ingevolge artikel 79 *bis* (6) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), wysig die Administrateur hierby, met ingang van 1 Januarie 1970, die Regulasies van die Gemeenskaplike Municipale Mediese Hulpfonds (Transvaal), aangekondig by Administrateurskennisgewing 825 van 27 Oktober 1965, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

**BYLAE**

1. Regulasie 18 word hierby gewysig deur subregulasie (8) te skrap.

2. Regulasie 20 word hierby gewysig deur in subregulasie (1) die woorde "en afgetrede werknemers betaal" deur die uitdrukking "afgetrede werknemers en weduwees van afgestorwe lede wat ingevolge regulasie 6 (b) as lede toegelaat is, betaal" te vervang.

3. Bylae A word hierby gewysig—

(a) deur die uitdrukking "Die voordele betaalbaar ingevolge regulasie 16 is soos volg:" deur die volgende uitdrukking te vervang:—

"Die voordele betaalbaar ingevolge regulasie 16 is soos hierin aangedui: Met dien verstande dat in die geval van 'n voortgesette lid en die weduwee van 'n afgestorwe lid wat ingevolge regulasie 6 (d) as lid toegelaat is en wat vyftig jaar of ouer is, 100 persent van die voordele in Tariewe I, II, III, IV, VI, VII en VIII genoem, betaalbaar is in plaat van die persentasies daar-in vermeld mits sodanige voortgesette lid of weduwee die volgende bedrae aan die Fonds betaal het addisioneel tot die ledegeld wat in paragraaf 2 van Bylae B voorgeskryf word:—

(a) In die geval van sodanige voortgesette lid wat voor 1 Januarie 1970, 'n voortgesette lid geword het en in die geval van sodanige weduwee wie se egenoot voor 1 Januarie 1970 oorlede is, 'n bedrag bereken teen tien sent per maand ten opsigte van 'n tydperk van vier jaar; en

(b) in die geval van sodanige voortgesette lid wat op 1 Januarie 1970, of daarna 'n voortgesette lid geword het of in die geval van sodanige weduwee wie se egenoot op of na 1 Januarie 1970, te sterwe gekom het en wat ten tyde van sy aftreding of dood nog nie ledegeld teen die skaal wat ooreenkomsdig paragraaf 1 van Bylae B vanaf 1 Januarie 1970, voorgeskryf is, vir 'n tydperk van minstens vier jaar bygedra het nie, 'n bedrag bereken teen tien sent per maand of deel van 'n maand vir die onverstreke gedeelte van die tydperk van vier jaar;" en

(b) the deletion of the proviso to Tariff IX.

4. The following Schedule is hereby substituted for Schedule B:—

### “SCHEDULE B

#### Membership Fees

The total monthly membership fees (i.e. contributions of employer and employee) payable in terms of regulation 20 shall be as follows:—

1. All members with the exception of those referred to in paragraph 2—

Group salary per annum	A up to R1,800	B R1,801 to R2,400	C R2,401 to R3,600	D R3,601 to R4,800	E Over R4,800
M.....	R 4.60	R 5.80	R 7.00	R 8.20	R 9.40
M1.....	7.80	9.00	10.20	11.40	12.60
M2.....	9.60	10.80	12.00	13.20	14.40

In this Schedule—

M means the scale payable in the case of a single member;

M1 means the scale payable in the case of a member with one dependant person; and

M2 means the scale payable in the case of a member with two or more dependant persons.

2. Continued members and widows who have been admitted as members in terms of regulation 6 (d)—

#### Continued member

R c

Without dependant persons .....	2 80
With dependant persons .....	5 00

#### Widow

Without dependant persons .....	2 80
With dependant persons .....	3 00

TALG 17/63/1

Administrator's Notice 1407

10 December 1969

#### PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM FAURESMITH 487 LQ, DISTRICT OF WATERBERG

In view of an application having been made by Messrs. B. J. Lewies and J. P. du Plessis for the cancellation or reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,317 morgen 201 square roods, to which the farm Fauresmith 487 LQ, District of Waterberg, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of subsection (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

DP 01-016-37/3/F1

Administrator's Notice 1408

10 December 1969

#### TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE KEEPING OF BEES

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16 (3) of the Transvaal Board for the Development of

(b) deur die voorbehoudbepaling by Tarief IX te skrap.

4. Bylae B word hierby deur die volgende Bylae vervang.

### “BYLAE B

#### Ledegelde

Die totale maandelikse ledegelde (dit wil sê bydrae van werkewer en werknemer) betaalbaar ingevolge regulasie 20 is soos volg:—

1. Alle lede, met uitsondering van dié in paragraaf 2 genoem:—

Groep salaris per jaar	A tot R1,800	B R1,801 tot R2,400	C R2,401 tot R3,600	D R3,601 tot R4,800	E Bo R4,800
M.....	R 4.60	R 5.80	R 7.00	R 8.20	R 9.40
M1.....	7.80	9.00	10.20	11.40	12.60
M2.....	9.60	10.80	12.00	13.20	14.40

In hierdie Bylae beteken:—

M die skaal betaalbaar in die geval van 'n enkellopende lid;

M1 die skaal betaalbaar in die geval van 'n lid met een afhanklike; en

M2 die skaal betaalbaar in die geval van 'n lid met twee of meer afhanklikes.

2. Voortgesette lede en weduwees wat ingevolge regulasie 6 (d) as lede toegelaat is:—

#### Voortgesette lid

R c

Sonder afhanklikes .....	2 80
Met afhanklikes .....	5 00

#### Weduwee

R c

Sonder afhanklikes .....	2 80
Met afhanklikes .....	3 00

TALG 17/63/1

Administrateurkennisgewing 1407

10 Desember 1969

#### VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUIT OP DIE PLAAS FAURESMITH 487 LQ, DISTRIK WATERBERG

Met die oog op 'n aansoek aantvang van mnr. B. J. Lewies en J. P. du Plessis om die opheffing of vermindering van die serwituit van uitspanning, groot 1/75ste van 1,317 morg 201 vierkante roede, waaraan die plaas Fauresmith 487 LQ, distrik Waterberg, onderworpe is, is die Administrateur van voornemens om ooreenkomsdig paraagraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf datum van verskyning van hierdie kennissgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

DP 01-016-37/3/F1

Administrateurkennisgewing 1408

10 Desember 1969

#### TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN BYE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16 (3) van die Ordonnansie op die

Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The By-Laws Relating to the Keeping of Bees of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 435, dated 18 May 1955, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of Schedule B of the words "Witpoort Local Area Committee".

TALG 5/14/111

Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Betreffende die Aanhouding van Bye van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, aangekondig by Administrateurskennisgewing 435 van 18 Mei 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van Bylae B die woorde "Witpoort Plaaslike Gebiedskomitee" by te voeg.

TALG 5/14/111

Administrator's Notice 1409

10 December 1969

**CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—REVOCATION OF BY-LAWS RELATING TO THE LICENSING OF CYCLES**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation, with effect from 1 January 1970, of the By-laws Relating to the Licensing of Cycles of the Carletonville Municipality, published under Administrator's Notice 469, dated 15 June 1960.

TALG 5/98/146

Administrateurskennisgewing 1409

10 Desember 1969

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—HERROEPING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE LISENSIÉERING VAN TRAPFIETSE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping, met ingang van 1 Januarie 1970, van die Verordeninge Betreffende die Licensiering van Trapfietse van die Munisipaliteit Carletonville, aangekondig by Administrateurskennisgewing 469 van 15 Junie 1960.

TALG 5/98/146

Administrator's Notice 1410

10 December 1969

**MESSINA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ABATTOIR REGULATIONS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Abattoir Regulations of the Messina Municipality, published under Administrator's Notice 520, dated 28 August 1963, as amended, are hereby further amended by the substitution for subsection (4) of section 34 of the following:—

"(4) No person shall bring into the abattoir any dog or cat."

TALG 5/2/96

Administrateurskennisgewing 1410

10 Desember 1969

**MUNISIPALITEIT MESSINA.—WYSIGING VAN ABATTOIRREGULASIES**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Abattoirregulasies van die Munisipaliteit Messina, aangekondig by Administrateurskennisgewing 520 van 28 Augustus 1963, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subartikel (4) van artikel 34 deur die volgende te vervang:—

"(4) Niemand mag 'n hond of kat in die slagplaas inbring nie."

TALG 5/2/96

Administrator's Notice 1411

10 December 1969

**KOSTER MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Cemetery By-laws of the Koster Municipality, published under Administrator's Notice 676, dated 30 September 1959, as amended, are hereby further amended by the deletion in item 1 (a) of the Cemetery Charges under Annexure 1 of the following:—

"Native adult .. . . . .	1	0	0	1	0	0
Native child .. . . . .	0	12	6	0	12	6

TALG 5/23/61

Administrateurskennisgewing 1411

10 Desember 1969

**MUNISIPALITEIT KOSTER.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939; die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Begraafplaasverordeninge van die Munisipaliteit Koster, aangekondig by Administrateurskennisgewing 676 van 30 September 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 1 (a) van die Begraafplaasgelde onder Aanhangsel 1 die volgende te skrap:—

"Volwasse Naturel .. . . . .	1	0	0	1	0	0
Naturellekind .. . . . .	0	12	6	0	12	6

TALG 5/23/61

Administrator's Notice 1412

10 December 1969

## ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KOEDOESLAAGTE 173 KQ, DISTRICT OF THABAZIMBI

In view of an application having been made by Mr S. F. Mouton for the closing of a public road on the farm Koedoeslaagte 173, Registration Division KQ, District of Thabazimbi, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2063, Rustenburg, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of subsection (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance it is notified for general information that if any objections to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty* of the said Ordinance, as a result of such objection.

DP 08-086-23/24/K/3

Administrator's Notice 1413

10 December 1969

## JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—ALTERATION OF MUNICIPAL BOUNDARIES

The Administrator hereby publishes under and by virtue of the powers vested in him by section 9 (7) of the Local Government Ordinance, 1939, that he has, with effect from 1 January 1970, altered the boundaries of the Johannesburg Municipality by the incorporation therein of the area described in the Schedule hereto.

The Administrator also hereby notifies that he has, in terms of section 12 *bis* (c) of the Municipal Elections Ordinance, 1927, appointed Messrs J. J. Sadie and J. P. Hall as councillors to represent the area described in the Schedule hereto in the City Council of Johannesburg.

The Administrator hereby in terms of the provisions of section 159 *bis* of the Local Government Ordinance, 1939, directs—

(a) that the assessment rate tariffs at present applicable to the area described in the Schedule hereto, shall remain in force for a period of three years with effect from 1 January 1970, provided they are not higher than the assessment rate tariffs applicable to the Johannesburg Municipality;

(b) that if, on expiry of the period of three years mentioned in (a), the rate tariff is higher than 3c in the rand, a further period of two years be granted before the rate tariffs of the Johannesburg Municipality are made fully applicable to the area described in the Schedule hereto: Provided that in the fourth and fifth year after incorporation half the difference between the City Council's rate and the rates in force in the area described in the Schedule hereto, shall be payable together with the rates of the area;

(c) that those portions of the area described in the Schedule hereto in respect of which no assessment rates were levied on 31 December 1969, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, be exempted from the provisions of that Ordinance: Provided that in respect of any agricultural land such exemption shall be applicable for a period of not less than three years as from 1 January 1970: Provided further that, assessment rates may, with the

Administratorskennisgewing 1412

10 Desember 1969

## PADREËLINGS OP DIE PLAAS KOEDOESLAAGTE 173 KQ, DISTRIK THABAZIMBI

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. S. F. Mouton, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Koedoeslaagte 173, Registrasieafdeling KQ, distrik Thabazimbi, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedeportement, Privaatsak 2063, Rustenburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig* van genoemde Ordonnansie, as gevolg van sulke besware.

DP 08-086-23/24/K/3

Administratorskennisgewing 1413

10 Desember 1969

## MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—VERANDERING VAN MUNISIPALE GRENSE

Die Administrateur publiseer hierby dat hy kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9 (7) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die grense van die munisipaliteit Johannesburg met ingang van 1 Januarie 1970 verander het deur die inlywing daarby van die gebied in die Bylae hierby omskryf.

Die Administrateur maak ook hierby bekend dat hy ingevolge artikel 12 *bis* (c) van die Munisipale Verkiesingsordonnansie, 1927, mnr. J. J. Sadie en J. P. Hall aangestel het as raadslede om die gebied in die Bylae hierby omskryf in die Stadsraad van Johannesburg te verteenwoordig.

Die Administrateur gee hierby ingevolge die bepalings van artikel 159 *bis* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, opdrag—

(a) dat die eiendomsbelastingtariewe tans van toepassing op die gebied in die Bylae hierby omskryf, vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Januarie 1970 van krag bly mits dit nie hoér is nie as die belastingtariewe van toepassing op die munisipaliteit Johannesburg;

(b) dat indien by verstryking van die tydperk van drie jaar vermeld in (a), die belastingtarief hoér is as 3c in die rand, 'n verdere tydperk van twee jaar toegestaan word voordat die Stadsraad van Johannesburg se belastingtariewe ten volle op die gebied in die Bylae hierby omskryf van toepassing gemaak word: Met dien verstande dat in die vierde en vyfde jaar na inlywing die helfte van die verskil tussen die Stadsraad se belasting en die belastings wat in die gebied in die Bylae hierby omskryf geld, tesame met die belastings van die gebied betaalbaar is;

(c) dat daardie gedeeltes van die gebied in die Bylae hierby omskryf ten opsigte waarvan op 31 Desember 1969 geen eiendomsbelasting ingevolge die bepalings van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, 1933, gehef is nie, vrygestel word van die bepalings van daardie Ordonnansie: Met dien verstande dat ten opsigte van enige landbougrond sodanige vrystelling vir 'n tydperk van minstens drie jaar van 1 Januarie 1970 af van toepassing is: Voorts met dien verstande dat

Administrator's approval, be levied at any time, at a rate determined by him, on land in respect of which township establishment has been approved or which is used for trade or industrial purposes (including brick manufacturing) or also for purposes of profitable entertainment;

(d) that in respect of the area described in the Schedule hereto the provisions of any town-planning scheme as contemplated in the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, shall remain in force notwithstanding the incorporation of the area in the Johannesburg Municipality;

(e) that the accumulated surpluses, if any, standing to the credit of the area described in the Schedule hereto on 31 December 1969, shall be used by the City Council of Johannesburg solely for the benefit and the purposes and services of that area; and

(f) that the existing valuation rolls of the following Local Area Committee areas of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas shall remain valid until the dates given opposite them:—

South Rand: 30 June 1970;

Willowdene: 30 June 1971;

Klipriviersoog: 30 June 1972;

Lenasia: 30 June 1972:

Provided that in the case of South Rand the new valuation rolls which are to come into operation on 30 June 1970, shall remain in force until 30 June 1973;

(g) that subject to the provisions of legislation affecting municipal officers and employees, those officers and employees who on 31 December 1969 are employed in or in connection with the area incorporated on 1 January 1970, as aforesaid, shall be transferred to the service of the City Council of Johannesburg on conditions regarding remuneration, leave, pension and the like which are not less favourable than those they enjoyed on 31 December 1969: Provided that if the City Council of Johannesburg and the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas are unable to come to an agreement in this regard, the matter shall be submitted for decision to the Administrator, whose decision shall be final.

TALG 3/2/2 Vol 3

#### SCHEDULE

#### JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA INCORPORATED

Beginning at the north-eastern beacon of Portion 23 (Diagram SG A1564/45) of the farm Klipspruit 318 IQ; proceeding thence south-eastwards along the north-eastern boundaries of the following farms: The said Klipspruit 318 IQ and Diepkloof 319 IQ to the western most beacon of the farm Mooifontein 225 IQ situated on the existing Johannesburg Municipal boundary; thence south-eastwards and generally north-eastwards along the existing Johannesburg Municipal boundary to the north-eastern beacon of Risana Township (General Plan SG A1806/56); thence southwards and generally south-westwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: The said Risana Township, Portion 69 (Diagram SG A4941/46) of the farm Klipriviersberg 106 IR, Linmeyer Extension 1 Township (General Plan SG A6255/54) and Linmeyer Township (General Plan SG A887/47) to the south-eastern beacon of Oakdene Township (General Plan SG A4052/03); thence generally southwards along the boundaries of the farm Klipriviersberg 106 IR so as to

eiendomsbelasting met die goedkeuring van die Administrator teen 'n koers deur hom bepaal te eniger tyd gehef kan word op grond ten opsigte waarvan dorpsstigting goedgekeur is of wat vir handels- of nywerheidsdoeleindes (steenmakery ingeslote) of ook vir doeleindes van vermaaklikheid met winsbejag gebruik word;

(d) dat ten opsigte van die gebied in die Bylae hierby omskryf die bepalings van enige dorpsaanlegskema soos beoog in die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, van krag bly ondanks die inlywing van die gebied by die munisipaliteit Johannesburg;

(e) dat die opgehoopde surplusse, indien enige, wat op 31 Desember 1969 tot die krediet van die gebied omskryf in die Bylae hierby staan, deur die Stadsraad van Johannesburg alleen ten voordele en vir die doel-eindes en dienste van daardie gebied aangewend word; en

(f) dat die bestaande waarderingslyste van die volgende Plaaslike Gebiedskomiteegebiede van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede van krag bly tot die datums daarteenoor vermeld:—

Suid-Rand: 30 Junie 1970;

Willowdene: 30 Junie 1971;

Klipriviersoog: 30 Junie 1972;

Lenasia: 30 Junie 1972:

Met dien verstande dat in die geval van Suid-Rand die nuwe waarderingslyste wat op 30 Junie 1970 in werking moet tree van krag bly tot 30 Junie 1973;

(g) dat behoudens die bepalings van wetgewing rakende munisipale beampies en werknemers, daardie beampies en werknemers wat op 31 Desember 1969 werksaam is in of in verband met die gebied wat op 1 Januarie 1970 soos voormeld ingelyf word, oorgeplaas word na die diens van die Stadsraad van Johannesburg op voorwaardes betreffende besoldiging, verlof, pensioen en dergelike wat nie minder voordelig is as wat hulle op 31 Desember 1969 geniet het nie: Met dien verstande dat indien die Stadsraad van Johannesburg en die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede nie tot 'n ooreenkoms in hierdie verband kan raak nie, die aangeleentheid aan die Administrator vir beslissing voorgelê word wie se beslissing die eindbeslissing is.

TALG 3/2/2, Vol. 3

#### BYLAE

#### MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.— BESKRYWING VAN GEBIED INGELEYF

Begin by die noordoostelike baken van Gedelte 23 (Kaart LG A1564/45) van die plaas Klipspruit 318 IQ; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grense van die volgende plase: Dié genoemde Klipspruit 318 IQ en Diepkloof 319 IQ tot by die mees westelike baken van die plaas Mooifontein 225 IQ geleë op die bestaande Johannesburg munisipale grens; daarvandaan suidooswaarts en algemeen noordooswaarts langs die bestaande Johannesburg munisipale grens tot by die noordoostelike baken van Risanadorp (Algemene Plan LG A1806/56); daarvandaan suidwaarts en algemeen suidweswaarts langs die grense van die volgende sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Risanadorp, Gedelte 69 (Kaart LG A4941/46) van die plaas Klipriviersberg 106 IR, Linmeyer-uitbreiding 1 Dorp (Algemene Plan LG A6255/54) en Linmeyerdorp (Algemene Plan LG A887/47) tot by die suidoostelike baken van Oakdenedorp (Algemene Plan LG A4052/03); daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die plaas Klipriviersberg

exclude it from this area to the south-western beacon thereof; thence south-eastwards, southwards and south-westwards along the north-eastern, eastern and south-eastern boundaries of Portion 8 (Diagram SG A2739/07) of the farm Palmietfontein 141 IR to the south-western beacon thereof; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Portion 3 (Diagram Book 116 folio 27) of the farm Rietvlei 101 IR to the south-eastern beacon of the said Portion 3; thence generally westwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: The said Portion 3 (Diagram Book 116 folio 27), the farm Liefde en Vrede 104 IR and Rietvlei 101 IR to the south-western beacon of the last-named farm; thence south-westwards and generally north-westwards along the boundaries of the following portions of the farm Olifantsvlei 327 IQ so as to include them in this area: Portion 94 (Diagram SG A1268/39), Portion 93 (Diagram SG A1267/39), Portion 92 (Diagram SG A1266/39), Portion 91 (Diagram SG A1265/39), the remaining extent of Portion 64 (Diagram SG A2071/42) in extent 10·1804 morgen, Portion 63 (Diagram SG A600/30), Portion 62 (Diagram SG A599/30), Portion 61 (Diagram SG A598/30), Portion 60 (Diagram SG A597/30), Portion 148 (Diagram SG A6285/52), Portion 53 (Diagram SG A590/30), Portion 52 (Diagram SG A589/30), Portion 51 (Diagram SG A588/30), Portion 50 (Diagram SG A587/30), Portion 49 (Diagram SG A586/30), Portion 48 (Diagram SG A585/30) and Portion 47 (Diagram SG A584/30) to the westernmost beacon of the last-named portion; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the farm Eikenhof 323 IQ to the north-eastern beacon of Portion 3 (Diagram SG A5745/04) of the said farm Eikenhof 323 IQ; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the said Portion 3 to the north-western beacon thereof; thence north-westwards in a straight line to the beacon lettered L on Diagram SG A80/69 of Portion 77 of the farm Eikenhof 323 IQ; thence south-westwards along the boundary L middle of River K on Diagram SG A80/69 of the said Portion 77 of the farm Eikenhof 323 IQ to the beacon lettered K on the said diagram; thence westwards along the northern boundary of Portion 5 (Diagram SG A4929/05) of the farm Eikenhof 323 IQ to the beacon lettered A on the said Diagram SG A 4929/05; thence generally westwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: The following portions of the farm Eikenhof 323 IQ: Portion 77 (Diagram SG A80/69), Portion 19 (Diagram SG A4733/26), Portion 21 (Diagram SG A4734/26), Portion 23 (Diagram SG A7725/51), Portion 26 (Diagram SG A4736/26) and Portion 2 (Diagram SG A5045/04), Portion 121 (Diagram SG A2097/58) of the farm Misgund 322 IQ, Cullinvalle Township (General Plan SG A4505/05) and Portion 3 (Transfer Deed 888/90) of the farm Misgund 322 IQ to the south-western corner of the last-named portion; thence generally south-westwards along the boundaries of Portion 39 (Diagram SG A5510/04) of the farm Olifantsvlei 316 IQ so as to exclude it from this area to the westernmost beacon thereof; thence south-westwards in a straight line to the north-western beacon of Portion 7 (Diagram SG A5446/03) of the said farm Olifantsvlei 316 IQ; thence generally south-westwards and generally north-westwards along the boundaries of the following portions of the farm Olifantsvlei 316 IQ so as to exclude them from this area: The

106 IR sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts, suidwaarts en suidweswaarts langs die noord-oostelike, oostelike en suidoostelike grense van Gedeelte 8 (Kaart LG A2739/07) van die plaas Palmietfontein 141 IR tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van Gedeelte 3 (Kaart Boek 116 folio 27) van die plaas Rietvlei 101 IR tot by die suidoostelike baken van, die genoemde Gedeelte 3; daarvandaan algemeen weswaarts langs die grense van die volgende sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 3 (Kaart Boek 116 folio 27), die plaas Liefde en Vrede 104 IR en Rietvlei 101 IR tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts en algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Olifantsvlei 327 IQ sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Gedeelte 94 (Kaart LG A1268/39), Gedeelte 93 (Kaart LG A1267/39), Gedeelte 92 (Kaart LG A1266/39), Gedeelte 91 (Kaart LG A1265/39), die restant van Gedeelte 64 (Kaart LG A2071/42) groot 10·1804 morg, Gedeelte 63 (Kaart LG A600/30), Gedeelte 62 (Kaart LG A599/30), Gedeelte 61 (Kaart LG A598/30), Gedeelte 60 (Kaart LG A597/30), Gedeelte 148 (Kaart LG A6285/52), Gedeelte 53 (Kaart LG A590/30), Gedeelte 52 (Kaart LG A589/30), Gedeelte 51 (Kaart LG A588/30), Gedeelte 50 (Kaart LG A587/30), Gedeelte 49 (Kaart LG A586/30), Gedeelte 48 (Kaart LG A585/30), en Gedeelte 47 (Kaart LG A584/30) tot by die mees westelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts langs die suid-oostelike grens van die plaas Eikenhof 323 IQ tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 3 (Kaart LG A5745/04) van die genoemde plaas Eikenhof 323 IQ; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van die genoemde Gedeelte 3 tot by die noord-westelike baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die baken geletter L op Kaart LG A80/69 van Gedeelte 77 van die plaas Eikenhof 323 IQ; daarvandaan suidweswaarts langs die grens L middel van Rivier K op Kaart LG A80/69 van die genoemde Gedeelte 77 van die plaas Eikenhof 323 IQ tot by die baken geletter K op die genoemde Kaart; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van Gedeelte 5 (Kaart LG A4929/05) van plaas Eikenhof 323 IQ tot by baken geletter A op die genoemde Kaart LG A4929/05; daarvandaan algemeen weswaarts langs die grense van die volgende sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die volgende gedeeltes van die plaas Eikenhof 323 IQ: Gedeelte 77 (Kaart LG A80/69), Gedeelte 19 (Kaart LG A4733/26), Gedeelte 21 (Kaart LG A4734/26), Gedeelte 23 (Kaart LG A7725/51), Gedeelte 26 (Kaart LG A4736/26) en Gedeelte 2 (Kaart LG A5045/04), Gedeelte 121 (Kaart LG A2097/58) van die plaas Misgund 322 IQ, Cullinvalledorp (Algemene Plan LG A4505/05) en Gedeelte 3 (Transport Akte 888/90) van die plaas Misgund 322 IQ tot by die suidwestelike hoek van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die grense van Gedeelte 39 (Kaart LG A5510/04) van die plaas Olifantsvlei 316 IQ sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die mees westelike baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 7 (Kaart LG A5446/03) van die genoemde plaas Olifantsvlei 316 IQ; daarvandaan algemeen suidweswaarts en algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Olifantsvlei 316 IQ sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die

said Portion 7 (Diagram SG A5446/03) and Portion 12 (Diagram SG A1563/08) to the north-western beacon of the last-named portion; thence south-westwards and north-westwards along the south-eastern and south-western boundaries of Portion 2 (Diagram SG 1299/96) of the said farm Olifantsvlei 316 IQ to the north-eastern beacon of Portion 49 (Diagram SG A3078/09) of the said farm Olifantsvlei 316 IQ; thence generally north-westwards along the boundaries of the following portions of the farm Olifantsvlei 316 IQ so as to exclude them from this area: The said Portion 49, Portion 5 (Diagram SG A4237/03), Portion 13 (Diagram SG A3079/09), Portion 6 (Diagram SG A4798/03), Portion 1 (Transfer Deed 324/82) and Portion 8 (Diagram SG A84/04) to the north-western beacon of the last-named farm; thence westwards along the northern boundary of Portion 2 (Diagram SG A85/04) of the farm Rietfontein 301 IQ, to the north-western beacon thereof; thence northwards and north-westwards along the eastern and north-eastern boundaries of the said farm Rietfontein 301 IQ to the north-eastern beacon of Portion 108 (Diagram SG A2153/57) of the said farm Rietfontein 301 IQ; thence generally south-westwards and north-westwards along the boundaries of Portion 108 of the farm Rietfontein 301 IQ so as to include it in this area to the south-western beacon thereof; thence generally northwards along the boundaries of the following portions of the said farm Rietfontein 301 IQ so as to exclude them from this area: Portion 3 (Diagram SG A3321/03), Portion 6 (Diagram SG A375/05) and the said Portion 3 to the north-eastern beacon of the last-named portion situated on the south-western boundary of the farm Klipriviersoog 299 IQ; thence north-westwards and northwards along the south-western and western boundaries of the said farm Klipriviersoog 299 IQ to the north-western beacon thereof; thence south-eastwards, generally northwards and generally westwards along the boundaries on a Diagram SG A3910/69 for proclamation purposes of locations and Bantu Villages to the beacon numbered 19 on the said Diagram; thence north-westwards along the north-eastern boundary of Portion 23 (Diagram SG A1564/45) of the farm Klipspruit 318 IQ to the north-eastern beacon of the said Portion 23, the place of beginning, but excluding the following:—

A. The following portions of the farm Diepkloof 319 IQ:—

- (i) Portion 21 (a portion of Portion 2) in extent 251·1380 morgen vide Diagram SG A3815/53;
- (ii) Portion 22 (a portion of Portion 2) in extent 14·2388 morgen vide Diagram SG A5400/53;
- (iii) Portion 24 (a portion of Portion 2) in extent 533·9188 morgen vide Diagram SG A3715/59.

B. Portion 2 of the farm Klipspruit 318 IQ in extent 1247 morgen 205 square roods vide Diagram Book 79 folio 43.

C. The following Local Area Committee Areas are included in the Johannesburg Municipality:—

- (i) South Rand.
- (ii) Willowdene.
- (iii) Klipriviersoog.

genoemde Gedeelte 7 (Kaart LG A5446/03) en Gedeelte 12 (Kaart LG A1563/08) tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts langs die suidoostelike en suidwestelike grense van Gedeelte 2 (Kaart LG 1299/96) van die genoemde plaas Olifantsvlei 316 IQ tot by die noord-oostelike baken van Gedeelte 49 (Kaart LG A3078/09) van die genoemde plaas Olifantsvlei 316 IQ; daarvandaan algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Olifantsvlei 316 IQ sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die genoemde Gedeelte 49, Gedeelte 5 (Kaart LG A4237/03), Gedeelte 13 (Kaart LG A3079/09), Gedeelte 6 (Kaart LG A4798/03), Gedeelte 1 (Transport Akte 324/82) en Gedeelte 8 (Kaart LG A84/04) tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van Gedeelte 2 (Kaart LG A85/04) van die plaas Rietfontein 301 IQ tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts en noordweswaarts langs die oostelike en noordoostelike grense van die genoemde plaas Rietfontein 301 IQ tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 108 (Kaart LG A2153/57) van die genoemde plaas Rietfontein 301 IQ; daarvandaan algemeen suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense van Gedeelte 108 van die plaas Rietfontein 301 IQ sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die genoemde plaas Rietfontein 301 IQ sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Gedeelte 3 (Kaart LG A3321/03), Gedeelte 6 (Kaart LG A375/05) en die genoemde Gedeelte 3 tot by die noordostelike baken van die laasgenoemde gedeelte geleë op die suidwestelike grens van die plaas Klipriviersoog 299 IQ; daarvandaan noordweswaarts en noordwaarts langs die suidwestelike en westelike grense van die genoemde plaas Klipriviersoog 299 IQ tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts algemeen noordwaarts en algemeen weswaarts langs die grense op 'n Kaart LG A3910/69 vir Proklamasiedoeleindes van lokasies en Bantoedorpe tot by baken genummer 19 op die genoemde kaart; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van Gedeelte 23 (Kaart LG A1564/45) van die plaas Klipspruit 318 IQ tot by die noordoostelike baken van die genoemde Gedeelte 23, die beginpunt, maar uitsluitende die volgende:—

A. Die volgende gedeeltes van die plaas Diepkloof 319 IQ:—

- (i) Gedeelte 21 ('n gedeelte van Gedeelte 2) groot 251·1380 morg volgens Kaart LG A3815/53;
- (ii) Gedeelte 22 ('n gedeelte van Gedeelte 2) groot 14·2388 morg volgens Kaart LG A5400/53;
- (iii) Gedeelte 24 ('n gedeelte van Gedeelte 2) groot 533·9188 morg volgens Kaart LG A3715/59.

B. Gedeelte 2 van die plaas Klipspruit 318 IQ groot 1247 morg 205 vierkante roede volgens Kaart Boek 79 folio 43.

C. Die volgende Plaaslike Gebiedskomitee Gebiede word ingesluit in die Munisipaliteit Johannesburg:—

- (i) Suid-Rand.
- (ii) Willowdene.
- (iii) Klipriviersoog.

Administrator's Notice 1414

10 December 1969

**APPORTIONMENT OF PROPERTY, RIGHTS AND LIABILITIES AND DIRECTIONS AS TO MATTERS AND THINGS DEEMED NECESSARY IN ORDER TO DO JUSTICE AS BETWEEN THE CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG AND THE TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.**

Whereas by Proclamation 416 (Administrator's), 1969, certain areas will be excluded, with effect from 1 January 1970, from the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas (hereinafter referred to as the Board) which areas will be incorporated into the area of jurisdiction of the City Council of Johannesburg (hereinafter referred to as the City Council);

And whereas it is necessary to make an apportionment of property, rights and liabilities and to give directions as to matters and things that are necessary in order to do justice between the Board and the City Council;

Now, therefore, it is hereby notified that it has pleased the Administrator to direct as follows:—

1. The Board shall pay to the City Council—

(a) the total net cash amounts, if any, standing to the credit of the "Land Trust Fund", the "Endowment Trust Fund", the "Renewals Trust Fund" and the "Sundry Trust Fund" accounts, respectively, in the Board's books of account as at 31 December 1969, in respect of the various Townships and Agricultural Holdings so incorporated;

(b) the net cash amount, if any, standing to the credit of the General Fund Income and Expenditure Account in the Board's books of account as at 31 December 1969, in respect of the areas so incorporated; provided that in the event of the said account reflecting a net cash amount due to the Board in respect of the said areas such amount shall be paid to the Board by the City Council;

(c) such portion of the accumulated surplus funds standing to the credit of the Southern Johannesburg Bantu Revenue Account in the Board's books of account as at 31 December 1969, as may be approved by the Minister of Bantu Administration and Development.

2. The City Council shall assume ownership of the assets involved, and shall pay to the Board the depreciated book value thereof as at 31 December 1969, in respect of various items of engineering plant, tools, equipment and vehicles and office furniture and equipment originally acquired by the Board out of its funds and used by the Board in or for the purposes of the incorporated areas up to the said date and which will be handed over to the City Council on or after 1 January 1970.

3. The City Council shall assume liability for and pay to the Board the amounts advanced to "Loan Account" and recorded in the Board's books of account as at 31 December 1969, pending the funding of authorised loans upon the completion and acquisition of the capital works and equipment as set out in Annexure B.

4. In respect of all cash amounts which the City Council and the Board owe to each other as at 1 January 1970, in terms of this notice, interest shall be calculated at 5 per cent p.a. as from that date to the date of payment of the amounts due and such interest shall be paid to each other simultaneously with the amounts due.

Administratorkennisgiving 1414

10 Desember 1969

**TOEWYSING VAN EIENDOMME, REGTE EN AANSPREEKLIKHEDE EN VOORSKRIFTE OOR SAKE EN DINGE WAT NODIG GEAG WORD TEN EINDE REG TE LAAT GESKIED TUSSEN DIE STADSRAAD VAN JOHANNESBURG EN DIE TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE**

Nademaal by Proklamasie 416 (Administrateurs-), 1969 sekere gebiede met ingang van 1 Januarie 1970, uitgesny word uit die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede (hierna die Buitestedelike Raad genoem) welke gebiede ingelyf word by die regsgebied van die Stadsraad van Johannesburg (hierna die Stadsraad genoem):

En nademaal dit noodsaklik is om 'n toewysing te doen van eiendomme, regte en aanspreeklikhede en om voorskrifte te gee oor sake en dinge wat nodig is ten einde reg te laat geskied tussen die Buitestedelike Raad en die Stadsraad;

So is dit dat hierby bekendgemaak word dat dit die Administrateur behaag het om soos volg voor te skryf:—

1. Die Buitestedelike Raad betaal aan die Stadsraad—

(a) die totale netto kontantbedrae, as daar is, wat op 31 Desember 1969, tot die krediet staan van die Grondtrustfonds-, die Begiftingstrustfonds-, die Herhuwingstrustfonds- en die Diverse Trustfondsrekenings in die Buitestedelike Raad se boeke, ten opsigte van die verskeie dorpe en landbouhoewes binne die ingelyfde gebiede;

(b) die netto kontantbedrag, as daar is, wat op 31 Desember 1969, tot die krediet staan van die Algemene Fonds Inkomste- en Uitgawerekening in die Buitestedelike Raad se boeke ten opsigte van die ingelyfde gebiede; met dien verstande dat, indien genoemde rekening 'n netto kontantbedrag verskuldig aan die Buitestedelike Raad ten opsigte van genoemde gebiede; toon, betaal die Stadsraad sodanige bedrag aan die Buitestedelike Raad;

(c) sodanige gedeelte van die opgehoopde surplus wat op 31 Desember 1969, tot krediet staan van die Suid-Johannesburg Bantoe-Inkomsterekening in die boeke van die Raad as wat deur die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur word.

2. Die Stadsraad aanvaar eiendomsreg van die betrokke bates en betaal die gedepresieerde boekwaarde daarvan soos op 31 Desember 1969, aa ndie Buitestedelike Raad ten opsigte van verskeie ingenieurswerktuie en uitrusting en kantoormeubels en uitrusting wat oorspronklik deur die Buitestedelike Raad uit sy fondse aangeskaf is en wat in of vir die doeleinnes van die ingelyfde gebiede gebruik is deur die Buitestedelike Raad tot op gemelde datum en wat oorhandig word aan die Stadsraad op of na 1 Januarie 1970.

(3) Die Stadsraad aanvaar aanspreeklikheid vir en betaal aan die Buitestedelike Raad die bedrae wat op 31 Desember 1969, deur die Buitestedelike Raad aan die leningsrekening voorgeskiet is, soos dit verskyn in die Raad se boeke hangende die fundering van gemagtigde lenings nadat die betrokke kapitaalwerke en -uitrusting voltooi en verkry is, soos uiteengesit in Aanhangsel B.

4. Op alle bedrae wat die Stadsraad en die Raad oor en weer soos op 1 Januarie 1970, aan mekaar verskuldig is ingevolge hierdie kennisgiving, word rente bereken teen 5 persent per jaar vanaf gemelde datum tot die datum van betaling van die verskuldigde bedrae, en sodanige rente word gelyktydig met die verskuldigde bedrag aan mekaar betaal.

5. The City Council shall, subject to the granting of consent, by the respective lenders concerned, assume liability for the indebtedness of the Board for the balances of the loans specified in Annexure A, as at 31 December 1969, in respect of various capital works and assets constructed or acquired by the Board in or for the areas so incorporated and the City Council is hereby rendered indebted to the lenders concerned in respect of the said loan balances and the Board is hereby absolved from liability for the said loans and interest thereon from 1 January 1970; provided that in the event of any lender concerned withholding consent to the substitution of debtor in the case of any particular loan, the Board shall remain indebted to that lender and the City Council shall assume liability for and pay to the Board at Pretoria free of commission on 31 December and 30 June of each year, the interest and redemption charges including bank commission payable by the Board to the lender concerned from time to time in respect of the loan in question.

6. The capital works and assets referred to in items 2, 3 and 5 above and all immovable property and servitudes over immovable property situated within the areas so incorporated and registered in the name of the Board shall become the property of and vested in the City Council as from 1 January 1970.

7. All property, not covered elsewhere herein, located within the area so incorporated and which was acquired from funds of the incorporated areas up to and including 31 December 1969, shall become the property of and be vested in the City Council as from 1 January 1970 without payment, therefor.

8. All authorities, consents or approvals granted to the Board in terms of any law and all applications made, prescribed notices given or steps taken by the Board prior to 1 January 1970, for the purpose of obtaining any such authority, consent or approval in respect of any matter affecting or appertaining to the areas so incorporated and not covered elsewhere in this notice, shall remain of full force and effect as if such authorities, consents and approvals had been given to and such applications, notices and steps had been made, given or taken by the City Council.

9. All approvals given by the Board in respect of essential services and other requirements in terms of the conditions of establishment of townships in the process of establishment as at 31 December 1969, and all agreements entered into and approvals given by the Board in respect of sales of a servitude over immovable property within the areas so incorporated shall remain of full force and effect as if such approvals had been given and such agreements entered into by the City Council.

10 (a) All works and undertakings authorised to be executed and all rights, liabilities and engagements existing as at 31 December 1969, in respect of the area so incorporated shall be carried out by, vest in, pass to and be enforced, exercised and carried out by the City Council as from 1 January 1970.

(b) All legal proceedings in respect of any cause of debt whatsoever, arising on or before 31 December 1969, in respect of the areas so incorporated shall pass to and become the exclusive right or responsibility of the

5. Die Stadsraad aanvaar, onderworpe aan die verkyring van dié toëstemming van die betrokke onderskeie leningsvoorskieters, aanspreeklikheid vir leningsverpligtings van die Buitestedelike Raad ten opsigte van die saldo's van lenings soos uiteengesit in Aanhangel A, soos op 31 Desember 1969, ten opsigte van verskeie kapitaalwerke en bates wat deur die Buitestedelike Raad in of vir die ingelyfde gebiede opgerig of verkry is en daar word hierby verklaar dat die Stadsraad aan die betrokke leningsvoorskieters aanspreeklik is vir genoemde leningsaldo's en die Buitestedelike Raad word hierby ont-hef van aanspreeklikheid vir genoemde lenings en rente daarop met ingang 1 Januarie 1970: Met dien verstande dat, indien 'n betrokke leningsvoorskieter in die geval van enige besondere lening toestemming tot die vervanging van skuldnaar weier, die Buitestedelike Raad in daardie leningsvoorskieter se skuld bly en die Stadsraad aanvaar aanspreeklikheid vir en betaal op 31 Desember en 30 Junie van elke jaar aan die Buitestedelike Raad die rente- en delgingskoste vry van bank kommissie, te Pretoria, insluitende bank kommissie wat van tyd tot tyd betaalbaar is deur die Buitestedelike Raad ten opsigte van die betrokke lening.

6. Die Kapitaalwerke en bates in items 2, 3 en 5 hierboven genoem en alle vaste eiendomme en servitute oor vaste eiendomme wat binne die ingelyfde gebiede geleë is en op naam van die Buitestedelike Raad geregistreer is, word die eiendom van en berus by die Stadsraad vanaf 1 Januarie 1970.

7. Alle eiendomme wat nie elders hierin gedek is, nie wat binne die ingelyfde gebiede geleë is en waarvoor uit fondse van die ingelyfde gebiede betaal is tot en met 31 Desember 1969, word die eiendom van die Stadsraad en berus by hom vanaf 1 Januarie 1970, sonder betaling daarvoor.

8. Alle magtigings, toestemmings of goedkeurings kragtens enige Wet aan die Buitestedelike Raad verleen en alle aansoeke gedoen, voorgeskrewe kennisgewings gegee of stappe deur die Buitestedelike Raad gedoen voor 1 Januarie 1970, met die doel om sodanige magtiging, toestemming of goedkeuring te verkry ten opsigte van enige saak wat die ingelyfde gebiede raak of daarmee in verband staan en wat nie elders in hierdie kennisgeving gedek is nie, bly regskragtig asof sodanige magtigings, toestemmings en goedkeurings aan die Stadsraad gegee en sodanige aansoeke, kennisgewings en stappe deur die Stadsraad gedoen, gegee of geneem was.

9. Alle goedkeurings deur die Buitestedelike Raad geheg aan skemas vir noodsaklike dienste en ander vereistes onder stigtingsvooraardes ten opsigte van dorpe wat in die proses van stigting is op 31 Desember 1969, in die ingelyfde gebiede en alle ooreenkomsaangegaan en goedkeuring verleen deur die Raad in verband met verkoop van en servitute oor vaste eiendomme in die ingelyfde gebiede bly regskragtig asof sodanige goedkeurings gegee en ooreenkomsaangegaan is deur die Stadsraad.

10. (a) Alle werke en ondernemings tot die uitvoering waarvan magtiging verleen is, en alle regte, aanspreeklikhede en verbintenis wat bestaan op 31 Desember 1969, ten opsigte van die ingelyfde gebiede word uitgevoer deur, berus by, gaan oor op en word toegepas, gedryf en gedoen met ingang van 1 Januarie 1970, deur die Stadsraad.

(b) Alle regstappe wat voorspruit uit enige skuldoorsaak wat ookal voor of op 31 Desember 1969, ten opsigte van die ingelyfde gebiede gaan oor op en word die uitsluitlike reg of verantwoordelikheid van die Stadsraad

City Council as from 1 January 1970, as if the Board as a body corporate vested with local government functions had ceased to exist as from that date.

11. In the event of any dispute in respect of any of the above-mentioned matters between the Board and the City Council which cannot be resolved between the parties, the Administrator may appoint an arbitrator to settle the question in dispute and the decision of such arbitrator shall be final. All expenses incurred by the Administrator in connection with any such arbitration proceedings shall be borne equally by the Board and the City Council.

asof die Buitestedelike Raad as 'n liggaam beklee met regspersoonlikheid en plaaslike bestuursfunksies vanaf 1 Januarie 1970, nie meer bestaan nie.

11. Ingeval van 'n geskil tussen die Buitestedelike Raad en die Stadsraad ten opsigte van enige van bovenoemde sake ten opsigte waarvan geen vergelyk bereik kan word tussen die partye nie, kan die Administrateur 'n arbiter aanstel om die geskilpunt te besleg en die beslissing van sodanige arbiter is die eindbeslissing. Alle uitgawes wat deur die Administrateur aangegaan word in verband met sodanige arbitrasieprocedure word gelykop deur die Buitestedelike Raad en die Stadsraad gedra.

#### ANNEXURE A

Source	Original amount	Balance 31/12/69	Purpose
1. Witwatersrand Gold Mines Employees Provident Fund.....	R 19,480.00	19,066.55	Sewerage works.
2. Mine Employees Pension Fund.....	9,390.00	8,222.82	Water scheme.
3. Mine Officials Pension Fund.....	84,300.00	72,711.77	Electricity scheme.
4. Sanlam.....	123,368.00	110,808.16	Sewerage works.
5. Motor Vehicle Assurance Fund.....	168,516.00	115,545.72	Road construction.
6. Joint Municipal Pension Fund Tvl.....	4,966.00	1,026.70	Road construction.
7. S.A. Mutual Life Assurance Society.....	321,000.00	309,193.05	Road construction.
8. S.A. Eagle Insurance Co. Ltd.....	4,773.54	4,597.97	Sewerage works.
9. Sun Life Assurance Co. of Canada.....	6,247.00	5,632.54	Water scheme.
10. The Coca-Cola Export Corp.....	500,000.00	478,904.18	Road construction.
11. The Argus Savings Fund.....	200,000.00	191,658.91	Sewerage works.
12. Department of Community Development.....	100,000.00	95,337.09	Sewerage works.
13. Public Debt Commissioners.....	100,000.00	96,321.82	Sewerage works.
	80,000.00	77,691.57	Sewerage works.
	15,000.00	14,567.15	Sewerage works.
	5,097.47	4,738.47	Land.
	135,000.00	128,748.34	Electricity scheme.
	100,940.25	47,549.04	Water scheme.
	70,835.50	36,153.70	Sanitation scheme.
	22,000.00	21,099.42	Sewerage works.
	R 2,070,913.76	1,839,574.97	

#### AANHANGSEL A

Bron	Oorspronklike bedrag	Balans 31/12/69	Doel
1. Witwatersrand Gold Mines Employees Provident Fund.....	R 19,480.00	19,066.55	Rioolwerke.
2. Mine Employees Pension Fund.....	9,390.00	8,222.82	Waterskema.
3. Mine Officials Pension Fund.....	84,300.00	72,711.77	Elektrisiteit.
4. Sanlam.....	123,368.00	110,808.16	Rioolwerke.
5. Motorvoertuig Assuransie Fonds.....	168,516.00	115,545.72	Padbou.
6. Gemeenskaplike Municipale Pensioenfonds.....	4,966.00	1,026.70	Padbou.
7. S.A. Mutual Life Assurance Society.....	321,000.00	309,193.05	Rioolwerke.
8. S.A. Eagle Insurance Co. Ltd.....	4,773.54	4,597.97	Waterskema.
9. Sun Life Assurance Co. of Canada.....	6,247.00	5,632.54	Padbou.
10. The Coca-Cola Export Corp.....	500,000.00	478,904.18	Rioolwerke.
11. The Argus Savings Fund.....	200,000.00	191,658.91	Rioolwerke.
12. Departement Gemeenskapsbou.....	100,000.00	95,337.09	Rioolwerke.
13. Staatskuldkommissaris.....	100,000.00	96,321.82	Rioolwerke.
	80,000.00	77,691.57	Rioolwerke.
	15,000.00	14,567.15	Rioolwerke.
	5,097.47	4,738.47	Grond.
	135,000.00	128,748.34	Elektrisiteit.
	100,940.25	47,549.04	Waterskema.
	70,835.50	36,153.70	Saniteit.
	22,000.00	21,099.42	Rioolwerke.
	R 2,070,913.76	1,839,574.97	

## ANNEXURE B

## TEMPORARY ADVANCES TO LOAN ACCOUNT AS AT 31 DECEMBER 1969

Particulars	Estimated amounts
South Rand Sewerage Scheme.....	R 390,000
South Rand Refuse Removal Scheme.....	4,785
South Rand Water Supply Scheme.....	3,600
South Rand Roads and Stormwater Drainage.....	118,000
Lenasia Electricity Scheme.....	240,000
Lenasia Sewerage Scheme.....	87,150
Klipriviersoog Sewerage Scheme.....	91,100
Willowdene Water Supply Scheme.....	7,010
	<b>R941,645</b>

## AANHANGSEL B

## TYDELIKE VOORSKOTTE AAN LENINGSREKENING SOOS OP 31 DESEMBER 1969

Besonderhede	Beraamde bedrag
Suid-Rand Rioolskema.....	R 390,000
Suid-Rand Vuilgoedverwyderingskema.....	4,785
Suid-Rand Waterskema.....	3,600
Suid-Rand Padbou en Vloedwaterreinering.....	118,000
Lenasia Elektriesiteitskema.....	240,000
Lenasia Rioolskema.....	87,150
Klipriviersoog Rioolskema.....	91,100
Willowdene Waterskema.....	7,010
	<b>R941,645</b>

Administrator's Notice 1415

10 December 1969

## BRITS AMENDMENT SCHEME 1/11

It is hereby notified in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Brits Town-planning Scheme 1, 1958, by the rezoning of Erf 967, Brits Township, from "Special Residential" to "General Business" to provide for the erection of shops and business premises.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Brits, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Brits Amendment Scheme 1/11.

TAD 5/2/10/11

Administrator's Notice 1416

10 December 1969

## KEMPTON PARK AMENDMENT SCHEME 1/44

It is hereby notified in terms of section 89 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Kempton Park Town-planning Scheme 1, 1952, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Birchleigh Extension 2 Township.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Kempton Park, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Kempton Park Amendment Scheme 1/44.

TAD 5/2/30/44

Administrateurskennisgewing 1415

10 Desember 1969

## BRITS-WYSIGINGSKEMA 1/11

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Brits-dorpsaanlegskema 1, 1958, gewysig word deur die herindeling van Erf 967, dorp Brits, van "Spesiale Woon" tot "Algemene Besigheid" vir die doel om voor-siening te maak vir die oprigting van winkels en besig-heidspersele.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Brits, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Brits-wysigingskema 1/11.

TAD 5/2/10/11

Administrateurskennisgewing 1416

10 Desember 1969

## KEMPTON PARK-WYSIGINGSKEMA 1/44

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 89 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Kempton Park-dorpsaanlegskema, 1, 1952, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorraarde en die algemene plan van die dorp Birchleigh-uitbreiding 2.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Kempton Park, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Kempton Park-wysigingskema 1/44.

TAD 5/2/30/44

Administrator's Notice 1417

10 December 1969

**DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965**

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares that Birchleigh Extension 2 Township situated on Portion 53 of the farm Rietfontein 32 IR, District of Kempton Park, an approved township and in the Schedule to this notice the conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

TAD 4/8/2910

**SCHEDULE**

**CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY BIRCHLEIGH SOUTH TOWNSHIP (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 53 OF THE FARM RIETFONTEIN 32 IR, DISTRICT OF KEMPTON PARK, WAS GRANTED**

**A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT**

**1. Name**

The name of the township shall be Birchleigh Extension 2.

**2. Design of Township**

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A3722/68.

**3. Stormwater Drainage and Street Construction**

(a) The applicant shall carry out the approved scheme relating to stormwater drainage and street construction at its own expense on behalf and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a civil engineer approved by the local authority, and no erf shall be transferred until the local authority has either:

(i) furnished the Registrar of Deed with a certificate to the effect that satisfactory arrangements have been made for compliance with the above requirements; or

(ii) furnished the Registrar of Deeds with a certificate to the effect that the requirements of the above clause have been complied with.

In either of which events the restriction falls away.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the Administrator.

**4. Endowment**

(i) In respect of the general residential erf:

The township owner shall, in terms of the provisions of sections 62 and 63 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of erven in the township.

The area of this land to be calculated on the number of flat units which can be erected in the township multiplied by 160 square feet. Each flat unit to be taken as 1,000 square feet in extent.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74 (3) and such endowment is payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

Administrateurkennisgewing 1417

10 Desember 1969

**VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965**

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Birchleigh-uitbreiding 2, geleë op Gedelte 53 van die plaas Rietfontein 32 IR, distrik Kempton Park, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennisgewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

TAD 4/8/2910

**BYLAE**

**VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEOPEN DEUR BIRCHLEIGH SOUTH TOWNSHIP (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 53 VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN 32 IR, DISTRIK KEMPTON PARK, TOEGESTAAN IS.**

**A—STIGTINGSVOORWAARDEN**

**1: Naam:**

Die naam van die dorp is Birchleigh-uitbreiding 2.

**2. Ontwerpplan van die Dorp**

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A3722/68.

**3. Stormwaterreinering en Straatbou**

(a) Die applikant moet namens en tot voldoening van die plaaslike bestuur, die goedgekeurde skema uitvoer met betrekking tot die stormwaterreinering en straatbou onder toesig van 'n siviele ingenieur deur die plaaslike bestuur goedgekeur, en geen erf mag oorgedra word tot tyd en wyl die plaaslike bestuur dit:

(i) die Registrateur van Aktes van 'n sertifikaat voorsien het, ten effekte dat bevredigende reglings ter voldoening aan bogenoemde vereistes getref is nie; of

(ii) die Registrateur van Aktes voorsien het van 'n sertifikaat ten effekte dat aan die vereistes van bogenoemde klousule voldoen is nie.

In albei gevalle verval die beperking.

(b) Die strate moet tot voldoening van die Administrateur name gegee word.

**4. Begifting**

(i) Ten opsigte van die algemene woonerf:

Die dorpseienaar moet, ingevolge die bepalings van artikels 62 en 63 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 25 van 1965, 'n begifting in 'n globale bedrag op die grondwaarde van erwe in die dorp aan die Transvaalse Onderwysdepartement betaal.

Die oppervlakte van hierdie grond moet bereken word op die aantal woonstelenhede wat in die dorp opgerig kan word, vermenigvuldig met 160 vierkante voet. Elke woonsteenheid moet geneem word as 1,000 vierkante voet groot.

Die waarde van die grond moet bereken word ingevolge die bepalings van artikel 74 (3) en sodanige begifting is betaalbaar ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

## (ii) In respect of special residential erven:—

The township owner shall, in terms of the provisions of sections 62 and 63 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of the erven in the township.

The area of the land to be calculated on the number of erven in the township multiplied by 485 square feet.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74 (3) and such endowment is payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

**5. Land for State and Other Purposes**

The following erven as shown on the General Plan shall be transferred to the proper authority by and at the expense of the applicant:—

For municipal purposes:—

(i) As a park: Erf 1389.

(ii) As a transformer site: Erf 1385.

**6. Demolition of Buildings**

The applicant shall at its own expense cause all buildings situated within the building line reserve, side space, or over a common boundary, to be demolished to the satisfaction of the local authority when required to do so by the local authority.

**7. Disposal of Existing Conditions of Title**

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following servitude which falls in a street in the township:—

*"Subject to a servitude of right of way 80 feet wide in favour of the General Public as will more fully appear from Notarial Deed 785/1962 S registered on 17 August 1962."*

**8. Enforcement of Conditions**

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 62 of Ordinance 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

**B. CONDITIONS OF TITLE****1. The Erven with Certain Exceptions**

The erven with the exception of—

(i) the erven mentioned in clause A 5 hereof;

(ii) such erven as may be acquired by the State; and

(iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965.

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

## (ii) Ten opsigte van spesiale woonerwe:—

Die dorpselenaar moet, ingevolge die bepalings van artikels 62 en 63 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, 'n begiftiging in 'n globale bedrag op die grondwaarde van die erwe in die dorp betaal aan die Transvaalse Onderwysdepartement.

Die oppervlakte van die grond moet bereken word op die aantal erwe in die dorp, vermengvuldig met 485 vierkante voet.

Die waarde van die grond moet bereken word ingevolge die bepalings van artikel 74 (3) en sodanige begiftiging is betaalbaar ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

**5. Grond vir Staats- en ander Doeleindes**

Die volgende erwe, soos aangedui op die Algemene Plan moet deur en op koste van die applikant aan die betrokke owerheid oorgedra word:—

Vir munisipale doeleindes:—

(i) As 'n park: Erf 1389.

(ii) As 'n transformatorterrein: Erf 1385.

**6. Sloop van Geboue**

Die applikant moet op eie koste alle geboue wat binne dié boulynreserwe, syruimte of oor 'n gemeenskaplike grens geleë is, tot voldoening van die plaaslike bestuur laat sloop wanneer hy deur die plaaslike bestuur aldus versoek word.

**7. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraad**

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorrade en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineralerechte, maar uitgesonderd die volgende servituut wat in 'n straat in die dorp val:—

*"Subject to a servitude of right of way 80 feet wide in favour of the General Public as will more fully appear from Notarial Deed 785/1962 S registered on 17 August 1962."*

Die applikant moet die stigtingsvoorraades nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraades en enige ander voorrade in artikel 62 van Ordonnansie 25 van 1965 genoem, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en dit by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

**B.—TITELVOORWAARDEN****1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings**

Die erwe uitgesonderd—

(i) die erwe genoem in klousule A 5 hiervan;

(ii) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en

(iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry mag word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die voorrade hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965.

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

## 2. State and Municipal Erven

Should any erf referred to in clause A 5 or any erf acquired as contemplated in clauses B 1 (ii) and (iii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

Administrator's Notice 1418

10 December 1969

### CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Cemetery By-laws of the Carletonville Municipality, published under Administrator's Notice 224, dated 3 April 1963, are hereby amended by the substitution in section 66 (1) for the dimension "4 feet 6 inches by 1 foot 6 inches" of the dimension "4 feet 6 inches by 2 feet".

TALG 5/23/146

Administrator's Notice 1419

10 December 1969

### SCHWEIZER - RENEKE MUNICIPALITY.—ADPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS

The Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 927, dated 1 November 1967, having been adopted by the Village Council of Schweizer-Reneke by Administrator's Notice 318, dated 27 March 1968, the Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the said Council has in terms of section 96 bis (2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the said By-laws, published under Administrator's Notice 286, dated 19 March 1969, as by-laws made by the said Council.

TALG 5/173/69

Administrator's Notice 1420

10 December 1969

### BRAKPAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PARKS, GARDENS AND OPEN SPACES BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhooppleidings en ander werke as wat hy na goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhooppleidings en ander werke veroorsaak word.

## 2. Staats- en Municipale Erwe

As enige erf genoem in klousule A 5 of enige erf verkry soos beoog in klousule B 1 (ii) en (iii) hiervan geregistreer word op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad toelaat.

Administrateurskennisgewing 1418

10 Desember 1969

### MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Begraafplaasverordeninge van die Munisipaliteit Carletonville, afgekondig by Administrateurskennisgewing 224 van 3 April 1963, word hierby gewysig deur in artikel 66 (1) die afmeting "4 voet 6 duim by 1 voet 6 duim" deur die afmeting "4 voet 6 duim by 2 voet" te vervang.

TALG 5/23/146

Administrateurskennisgewing 1419

10 Desember 1969

### MUNISIPALITEIT SCHWEIZER-RENEKE.—AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIELE VERORDENINGE

Daar die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 927 van 1 November 1967, deur die Dorpsraad van Schweizer-Reneke aangeneem was by Administrateurskennisgewing 318 van 27 Maart 1968, publiseer die Administrateur hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat genoemde Raad ingevolge artikel 96 bis (2) van genoemde Ordonnansie die wysiging van genoemde Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

TALG 5/173/69

Administrateurskennisgewing 1420

10 Desember 1969

### MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN VERORDENINGE OP PARKE, TUINE EN OOPGRONDE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Parks, Gardens and Open Spaces By-laws of the Brakpan Municipality, published under Administrator's Notice 195, dated 26 April 1933, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution for paragraph (7) of section 24 of the following:—

"(7) For every licensed motor boat for permission to tow skiers and in addition to any other licence, per day: 50c."

2. By the substitution in section 24 (8) (a) for the amount "0 25" of the amount "0 10".

3. By the substitution for subsection (2) of section 27 of the following:—

"(2) The person to whom a permit for a caravan camping site is issued shall pay to the Council a charge of 50c per day or part thereof for the first 30 (thirty) days and, subject to the provisions of section 27 (1), a charge of R1 per day or part thereof for any period exceeding 30 (thirty) days."

TALG 5/69/9

Administrator's Notice 1421

10 December 1969

**BARBERTON MUNICIPALITY.—ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS**

The Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 927, dated 1 November 1967, having been adopted by the Town Council of Barberton by Administrator's Notice 582, dated 29 May 1968; the Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the said Council has in terms of section 96 bis (2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the said By-laws, published under Administrator's Notice 286, dated 19 March 1969, as by-laws made by the said Council.

TALG 5/173/5

Administrator's Notice 1422

10 December 1969

**WATERVAL BOVEN HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS**

The Administrator hereby, in terms of section 164 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126 (1) (a) of the said Ordinance.

The Standing Orders and Financial Regulations of the Waterval Boven Health Committee, published under Administrator's Notice 342, dated 8 June 1949, as amended, are hereby further amended by the substitution for section 1 of the following:—

"1. The Committee shall hold an ordinary meeting for the dispatch of business as often as may be necessary, but at least once a month in respect of 11 months of the year calculated from the first day of January. Meetings of the Committee shall be open to the public and press."

TALG 5/86/106

Die Verordeninge op Parke, Tuine en Oop Gronde van die munisipaliteit Brakpan, afgekondig by Administrateurskennisgewing 195 van 26 April 1933, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur paragraaf (7) van artikel 24 deur die volgende te vervang:—

"(7) Vir iedere gelisensieerde motorboot vir vergunning om skiërs te trek en bykomend tot enige ander lisensie, per dag: 50c."

2. Deur in artikel 24 (8) (a) die bedrag "0 25" deur die bedrag "0 10" te vervang.

3. Deur subartikel (2) van artikel 27 deur die volgende te vervang:—

"(2) Die persoon aan wie 'n permit vir 'n karavaankampterrein uitgereik is, betaal aan die Raad 50c per dag of gedeelte daarvan vir die eerste 30 (dertig) dae en, behoudens die bepalings van artikel 27 (1), R1 per dag of gedeelte daarvan vir elke dag bo 30 (dertig) dae."

TALG 5/69/9

Administratorskennisgewing 1421

10 Desember 1969

**MUNISIPALITEIT BARBERTON.—AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIELE VERORDENINGE**

Daar die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administratorskennisgewing 927 van 1 November 1967, deur die Stadsraad van Barberton aangeneem was by Administratorskennisgewing 582 van 29 Mei 1968, publiseer die Administrator hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat genoemde Raad ingevolge artikel 96 bis (2) van genoemde Ordonnansie die wysiging van genoemde Verordeninge, afgekondig by Administratorskennisgewing 286 van 19 Maart 1969, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is,

TALG 5/173/5

Administratorskennisgewing 1422

10 Desember 1969

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN.—WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIELE REGULASIES**

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 164 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126 (1) (a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Reglement van Orde en Finansiële Regulasies van die Gesondheidskomitee van Waterval Boven, afgekondig by Administratorskennisgewing 342 van 8 Junie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 1 deur die volgende te vervang:—

"1. Die Komitee hou 'n gewone vergadering vir die verrigting van sake so dikwels as wat nodig mag wees, maar minstens een maal per maand ten opsigte van 11 maande van 'n jaar gereken vanaf die eerste dag van Januarie. Vergaderings van die Komitee is vir die publiek en pers oop."

TALG 5/86/106

**Administrator's Notice 1423**

10 December 1969

**BENONI AMENDMENT SCHEME 1/57**

It is hereby notified in terms of section 89 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Benoni Town-planning Scheme 1, 1948, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Benoni Extension 18 Township.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Benoni, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Benoni Amendment Scheme 1/57.

TAD 5/2/5/57

**Administrator's Notice 1424**

10 December 1969

**MINERAL BATHS BOARD OF TRUSTEES.—  
APPOINTMENT OF MEMBERS**

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section 3 of the Mineral Baths (Control and Management) Ordinance, 1933 (Ordinance 10 of 1933), to appoint the undermentioned persons as members of the Mineral Baths Board of Trustees for the period 1 December 1969 to 30 November 1970:—

Mr R. S. Ferreira, M.E.C. (Chairman).

Mr K. S. de Haas, M.E.C.

Mr J. J. Kruger, General Manager S.A.R. & H.

Mr T. F. Martins, M.P.C.

Mr D. J. Olivier (nominated by the Minister of Agricultural Credit and Land Tenure).

Mr B. J. Vorster, M.P.C.

Mr J. C. van Rooyen, M.P.C.

Mr M. Nestadt, M.P.C.

Mr G. F. Botha, M.P.C.

**GENERAL NOTICES****NOTICE 693 OF 1969****KLERKSDORP AMENDMENT SCHEME 1/55**

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Township Ordinance, 1965, that the Town Council of Klerksdorp, has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme 1, 1947, to be amended by the rezoning of Erven 339 and 340 and the north-eastern portion of Consolidated Erf 1791, New Town, from "General Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Klerksdorp Amendment Scheme 1/55. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may

**Administrateurskennisgewing 1423**

10 Desember 1969

**BENONI-WYSIGINGSKEMA 1/57**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 89 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Benoni-dorpsaanlegskema 1, 1948, te wysig, om ooreen te stem met die stittingsvoorraades en die algemene plan van die dorp Benoni-uitbreiding 18.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Benoni en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Benoni-wysigingskema 1/57.

TAD 5/2/5/57

**Administrateurskennisgewing 1424**

10 Desember 1969

**RAAD VAN KURATORE VIR MINERALE  
BAAIE.—BENOEMING VAN LEDE**

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleent by artikel 3 van die Minerale Baaie (Toesig en Beheer) Ordonnansie, 1933 (Ordonnansie 10 van 1933), ondergenoemde persone vir die tydperk 1 Desember 1969 tot 30 November 1970, as lede van die Raad van Kuratore vir Minerale Baaie te benoem:—

Mnr. R. S. Ferreira, L.U.K. (Voorsitter).

Mnr. K. S. de Haas, L.U.K.

Mnr. J. J. Kruger, Hoofbestuurder S.A.S. en H.

Mnr. T. F. Martins, L.P.R.

Mnr. D. J. Olivier (deur die Minister van Landboukrediet en Grondbesit aangewys.).

Mnr. B. J. Vorster, L.P.R.

Mnr. J. C. van Rooyen, L.P.R.

Mnr. M. Nestadt, L.P.R.

Mnr. G. F. Botha, L.P.R.

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****KENNISGEWING 693 VAN 1969****KLERKSDORP-WYSIGINGSKEMA 1/55**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema 1, 1947, te wysig deur die herindeling van Erwe 339 en 340 en die noordoostelike gedeelte van Gekonsolideerde Erf 1791, Nuwedorp, van "Algemene Woondoeleindes" tot "Algemene Besigheidsdoeleindes".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Klerksdorp-wysigingskema 1/55 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd

notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 3 December, 1969.

3-10

binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 3 Desember 1969.

3-10

## NOTICE 694 OF 1969

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/370

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Consolidated Stand 7987 (formerly Stands 7840, 1, 2, 3, 4 and 7896 and 7923), Kensington Township, being 136-142 Kitchener Avenue from "General Business" and "General Residential" permitting shops and flats to "Special" to permit shops, professional offices, a filling station and a nine-storey block of flats subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/370. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 3 December 1969.

3-10

## NOTICE 695 OF 1969

## BALFOUR AMENDMENT SCHEME 1/2

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Village Council of Balfour has applied for Balfour Town-planning Scheme 1, 1953, to be amended as follows:—

"1. Clause 5, Table A, by the addition of the numbers 67, 68 and 69 to column 1, Part I of the table.

2. Clause 5, Table A, by the addition of the number 70 to column 1, Part II of the table.

## KENNISGEWING 694 VAN 1969

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/370

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van verenigde Standplaas 7987 (voorheen Standphase 7840, 1, 2, 3, 4 en 7896 en 7923), dorp Kensington, dit wil sê Kitchenerlaan 136-142 van "Algemene besigheidsdoeleindes" en "Algemene Woondoeleindes," wat winkels en woonstelle toelaat tot "Spesial" te verander sodat daar, onderworpe aan sekere voorwaardes winkels, kantore vir professionele mense 'n vulstasie en 'n woonstelgebou van nege verdiepings, opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/370 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelike in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 3 Desember 1969.

3-10

## KENNISGEWING 695 VAN 1969

## BALFOUR-WYSIGINGSKEMA 1/2

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Dorperaad van Balfour aansoek gedoen het om Balfour-dorpsaanlegskema 1, 1953, soos volg te wysig:—

"1. Klousule 5, Tabel A, deur die byvoeging van die nommers 67, 68 en 69 tot kolom 1, Deel I van die tabel,

2. Klousule 5, Tabel A, deur die byvoeging van die nommer 70 tot kolom 1, Deel II van die tabel.

3. Clause 22 (b) by the addition of the words 'excluding outbuildings' between the words 'every dwelling-house' and 'shall have'.

4. Clause 13 in the description of 'Noxious Industrial Buildings' by the addition of the number (i) after the words 'Provided that' and by addition of a second proviso as follows:—

(ii) The Council may consent to the erection and use of buildings for such industries in Use Zone VI General Industrial upon the production of a certificate by the Medical Officer of Health in consultation with the Inspector of Factories, that the process it is proposed to employ in the conduct of any proposed industry or factory will eliminate nuisance or danger to health in the neighbouring premises arising from—

(a) vapour or effluvia;

(b) fluids or liquid waste matters to be discharged from the premises, and if land treatment of such matters is proposed, the nature, slope and area of the land and its position in relation to dwellings, streams or water courses;

(c) solid waste matters.

The general effect of the Scheme will be—

(i) the rezoning of Erven 1790 and 1791, from 'South African Railways' to 'Special Residential' and other purposes ancillary to normal residential development. A layout for Indian occupation has been developed on the land;

(ii) the exclusion of outbuildings from the side space requirements for dwelling-houses;

(iii) giving the Council power to consent to Noxious Industrial Buildings in the General Industrial Zone on production of a certificate by the Medical Officer of Health that the processes to be employed will eliminate nuisance or danger to health."

This amendment will be known as Balfour Amendment Scheme 1/2. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Balfour, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 3 December 1969.

3. Klousule 22 (b) deur die byvoeging van die woorde 'uitegeboue uitgesluit' tussen die woorde 'elke woonhuis' en 'moet aan'.

4. Klousule 13 in die woordomskrywing van 'Geboue vir Hinderlike Bedrywe' deur die byvoeging van die nommer (i) na die woorde 'met dien verstande', en deur die byvoeging van 'n tweede voorbehoudsbepaling soos volg:—

(ii) Die Raad sy toestemming tot die oprigting en gebruik van sulke nywerhede in Gebruikstreek VI Algemene Nywerheid kan verleen mits die mediese gesondheidsbeampte ná raadpleging met die inspekteur van fabrieke 'n sertifikaat uitrek dat die prosesse wat voorgestel word met die dryf van enige van die voorgestelde nywerhede of fabrieke, enige ergernis of gevaar vir gesondheid in naburige eiendomme voortspruitend uit—

(a) dampie of reuke;

(b) afvalvloeistof wat uit die gebou afvloe; en indien dit voorneme is om hierdie stowwe deur middel van grondbehandeling te suiwer, die geaardheid, helling en grootte van die grond en die ligging van die grond met betrekking tot woonhuise, strome en waterlope;

(c) vaste afvalstowwe;

sal uitskakel.

Die algemene uitwerking van die Skema sal wees—

(i) die herindeling van Erwe 1790 en 1791, van 'Suid-Afrikaanse Spoorweë' na 'Spesiale Woongebied' en ander doeleindes ondergeskik vir normale woongebiedontwikkeling. 'n Uitleg vir Indiërbesit is op hierdie grond ontwikkel;

(ii) die uitskakeling van buitegeboue van die syspasieveriestes vir woonhuise;

(iii) die Raad te magtig om toestemming te verleen aan Hinderlike Bedrywe in die Algemene Nywerheidsone met die uitreiking van 'n sertifikaat deur die mediese gesondheidsbeampte dat die prosesse wat gebruik gaan word, enige ergernis of gevaar vir gesondheid sal uitskakel."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Balfour-wysigingskema 1/2 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadslerk van Balfour en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennissgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 3 Desember 1969.

## NOTICE 696 OF 1969

## APPLICATION IN TERMS OF THE REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967), FOR—

(A) THE AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF PORTION 7 OF LOT 132, KLIPPOORTJIE AGRICULTURAL HOLDINGS, DISTRICT OF GERMISTON;

(B) THE AMENDMENT OF THE GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME 3, IN RESPECT OF PORTION 7 OF LOT 132, KLIPPOORTJIE AGRICULTURAL HOLDINGS

It is hereby notified that application has been made by "Klippark (Eiendoms) Beperk" in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for—

(1) the amendment of the conditions of title of Portion 7 of Lot 132, Klippoortjie Agricultural Holdings, to permit the holdings being divided in 93 portions of ± 10,000 square feet each;

(2) the amendment of the Germiston Town-planning Scheme 3 by the rezoning of Portion 7 of Lot 132, Klippoortjie Agricultural Holdings, from "Agricultural" with a density of "One dwelling-house per 5 morgen" to "Special residential" with a density of "One dwelling-house per 10,000 square feet".

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 7 January 1970.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 27 November 1969.

## NOTICE 697 OF 1969

## APPLICATION IN TERMS OF THE REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967), FOR—

(A) THE AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF PORTION 8 OF LOT 132, KLIPPOORTJIE AGRICULTURAL LOTS, DISTRICT OF GERMISTON;

(B) THE AMENDMENT OF THE GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME 3 IN RESPECT OF PORTION 8 OF LOT 132, KLIPPOORTJIE AGRICULTURAL LOTS

It is hereby notified that application has been made by "Cornéville Ontwikkelings (Eiendoms) Beperk" in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for—

(1) the amendment of the conditions of title of Portion 8 of Lot 132, Klippoortjie Agricultural Lots, to permit the lots being divided in 117 portions of ± 10,000 square feet;

(2) the amendment of the Germiston Town-planning Scheme 3, by the rezoning of Portion 8 of Lot 132, Klippoortjie Agricultural Lots, from "Agricultural" with a density of "One dwelling-house per 5 morgen" to "Special Residential" with a density of "One dwelling-house per 10,000 square feet".

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

## KENNISGEWING 696 VAN 1969

## AANSOEK INGEVOLGE DIE WET OP OFHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967), OM—

(A) DIE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDEN VAN GEDEELTE 7 VAN PERSEL 132, KLIPPOORTJIE AGRICULTURAL LOTS, DISTRIK GERMISTON;

(B) DIE WYSIGING VAN DIE GERMISTON-DORPSBEPLANNINGSKEMA 3 TEN OPSIGTE VAN GEDEELTE 7 VAN PERSEL 132, KLIPPOORTJIE AGRICULTURAL LOTS.

Hierby word bekendgemaak dat Klippark (Eiendoms) Beperk ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om—

(1) die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte 7 van Perseel 132, Klippoortjie Agricultural Lots, ten einde dit moontlik te maak om die erf onder te verdeel in 93 gedeeltes van ± 10,000 vierkante voet elk;

(2) die wysiging van die Germiston-dorpsbeplanningskema 3 deur die hersonering van Gedeelte 7 van Perseel 132, Klippoortjie Agricultural Lots, van "Landbou" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 5 morg" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10,000 vierkante voet".

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 7 Januarie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 November 1969.

## KENNISGEWING 697 VAN 1969

## AANSOEK INGEVOLGE DIE WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967), OM—

(A) DIE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDEN VAN GEDEELTE 8 VAN PERSEL 132, KLIPPOORTJIE AGRICULTURAL LOTS, DISTRIK GERMISTON;

(B) DIE WYSIGING VAN DIE GERMISTON-DORPSBEPLANNINGSKEMA 3, TEN OPSIGTE VAN GEDEELTE 8 VAN PERSEL 132, KLIPPOORTJIE AGRICULTURAL LOTS

Hierby word bekendgemaak dat Cornéville Ontwickelings (Eiendoms) Beperk ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om—

(1) die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte 8 van Perseel 132, Klippoortjie Agricultural Lots, ten einde die erf onder te verdeel in 117 gedeeltes van ± 10,000 vierkante voet elk;

(2) die wysiging van die Germiston-dorpsbeplanningskema 3 deur die hersonering van Gedeelte 8 van Perseel 132, Klippoortjie Agricultural Lots, van "Landbou" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 5 morg" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10,000 vierkante voet".

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, to the Director of Local Government at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 7 January 1970.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 27 November 1969.

#### NOTICE 698 OF 1969

Notice is hereby given that Geoffrey Carleton Holmes, born on 10 October 1910, being the registered owner of certain remaining extent of Portion 19 (a portion of Portion 15) (formerly known as the remaining extent of portion marked 1 of portion of portion) of the farm Vlakplaats 160, situate in the Registration Division IQ, (formerly No. 20), District Krugersdorp, measuring as such 269·1587 morgen, and held by him, in so far as one-half ( $\frac{1}{2}$ ) share is concerned, by virtue of Deed of Transfer 2109/1960 and registered on 28 January 1960, and in so far as the remaining one-half ( $\frac{1}{2}$ ) share is concerned, by virtue of Deed of Transfer 30593/1953, registered on 30 December 1953, intends applying to the Secretary, Townships Board, Pretoria, for the subdivision of the aforementioned property.

The property is subject, in so far as one-half ( $\frac{1}{2}$ ) share is concerned, to the reservation of the mineral rights in favour of James Dell in respect of which reservation Certificate of Mineral Rights 1121/1938S was issued on 10 September 1938 in favour of the said James Dell.

In case the said James Dell or his successors in title intends objecting against the subdivision of the said property such objection must be received by the Secretary, Townships Board, Pretoria, within two (2) months from 3 December 1969.

A. Vorster & Prinsloo, Attorneys for Applicant, 101-115 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

10-17-24

#### NOTICE 699 OF 1969

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF MEYERTON EXTENSION 6 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Town Council of Meyerton for permission to lay out a township on the farm Rietfontein 364 IR, District of Vereeniging, to be known as Meyerton Extension 6.

The proposed township is situate south of and abuts Provincial Road P25-1 from Meyerton to Heidelberg and east of and abuts Meyerton Township, on Portion 32 (Meyerton Townlands) of the farm Rietfontein 364 IR, District of Vereeniging.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the Provincial Gazette.

Besware teen die aansoek kan op of voor 7 Januarie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 27 November 1969.

#### KENNISGEWING 698 VAN 1969

Geliewe kennis te neem dat Geoffrey Carleton Holmes, gebore op 10 Oktober 1910, die geregistreerde eienaar van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 15) (voorheen bekend as die resterende gedeelte van gedeelte gemerk 1 van gedeelte van gedeelte) van die plaas Vlakplaats 160, geleë in die Registrasieafdeling IQ (voorheen No. 20), distrik Krugersdorp, groot as sulks 269·1587 morg, en gehou deur hom, wat betref een-halwe ( $\frac{1}{2}$ ) aandeel kragtens Akte van Transport 2109/1960, en geregistreer op 28 Januarie 1960, en wat betref die ander een-halwe ( $\frac{1}{2}$ ) aandeel, gehou deur hom kragtens Akte van Transport 30593/1953, geregistreer op 30 Desember 1953, voornemens is om aansoek te doen aan die Sekretaris, Dorperraad, Pretoria, vir die onderverdeling van voormalde eiendom.

Die eiendom is onderhewig wat betref een-halwe ( $\frac{1}{2}$ ) aandeel aan die voorbehoud van die mineraleregte ten gunste van James Dell ten opsigte van welke mineraleregte Sertifikaat van Mineraleregte 1121/1938S uitgereik is op 10 September 1938, ten gunste van die genoemde James Dell.

Indien die genoemde James Dell of sy opvolgers in titel beswaar wil indien teen die onderverdeling van gemelde eiendom moet sodanige beswaar by die Sekretaris, Dorperraad, Pretoria, binne die tydperk van twee (2) maande vanaf 3 Desember 1969 ingedien word.

A. Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Applikant, Vanderstelgebou 101-115, Pretoriusstraat, Pretoria.

10-17-24

#### KENNISGEWING 699 VAN 1969

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MEYERTON-UITBREIDING 6

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Meyerton aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein 364 IR, distrik Vereeniging, wat bekend sal wees as Meyerton-uitbreiding 6.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan Provinciale Pad P25-1 van Meyerton na Heidelberg en oos van en grens aan die dorp Meyerton, op Gedeelte 32 (Meyerton Dorpsgronde) van die plaas Rietfontein 364 IR, distrik Vereeniging.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die Provinciale Koerant deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 10 December 1969.

10-17

## NOTICE 700 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF MIDDELBURG EXTENSION 7, INDUSTRIAL TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by The Town Council of Middelburg for permission to lay out a township on the farm Middelburg Town and Townlands 287 JS, District of Middelburg, to be known as Middelburg Extension 7.

The proposed township is situate south-east of and abuts Middelburg Township and south of Provincial Road T4-8, on the remainder of the farm Middelburg Town and Townlands 287 JS, District of Middelburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof:

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 10 December 1969.

10-17

## NOTICE 701 OF 1969

## POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 1/31

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Potchefstroom has applied for Potchefstroom Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of the southern portion of portion of Erf 88, Potchefstroom Township, from "Special Residential" to "Special Business" with a building line of 15 English feet on Du Plooy Street, and a density of one dwelling per 9,000 square feet, to allow the erection of shops and business buildings thereon.

This amendment will be known as Potchefstroom Amendment Scheme 1/31. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Potchefstroom, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 10 Desember 1969.

10-17

## KENNISGEWING 700 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN NYWERHEIDS-DORP MIDDELBURG-UITBREIDING 7

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Middelburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Middelburg Dorp en Dorpsgronde 287 JS, distrik Middelburg, wat bekend sal wees as Middelburg-uitbreiding 7.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan die dorp Middelburg en suid van Proviniale Pad T4-8, op restant van die plaas Middelburg Dorp en Dorpsgronde 287 JS, distrik Middelburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Proviniale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 Desember 1969.

10-17

## KENNISGEWING 701 VAN 1969

## POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 1/31

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom aansoek gedoen het om Potchefstroom-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van die suidelike gedeelte van gedeelte van Erf 88, dorp Potchefstroom, van "Spesiale Woon" tot "Spesiale Besigheid" met 'n boullyn van 15 Engelse voet aan Duplooystraat en 'n digtheid van een woonhuis per 9,000 vierkante voet, om die oprigting van winkels en besigheidsgeboue daarop toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Potchefstroom-wysigingskema 1/31 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Potchefstroom en die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te

and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 10 December 1969.

#### NOTICE 702 OF 1969

##### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF PORTION 8 (KNOWN AS PLOT 8 OF THE KATE HAMEL SETTLEMENT) OF THE FARM RONDEBULT 136 IR, DISTRICT OF GERMISTON

It is hereby notified that application has been made by Hugo van Niekerk Fouchee in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Portion 8 (known as Plot 8 of the Kate Hamel Settlement) of the farm Rondebult IR, to permit the proclamation of the proposed Township of Rondebult.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 7 January 1970.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 3 December 1969.

#### NOTICE 703 OF 1969

##### PROPOSED ESTABLISHMENT OF FAIRVISTA TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Celante Investments (Pty) Ltd for permission to lay out a township on the farm Weltevreden 202 IQ, District of Roodepoort, to be known as Fairvista.

The proposed township is situated west of and abuts the Johannesburg western by-pass road and south-east of Weltevreden Park Township, on Portion 142 (a portion of Portion 21) of the farm Weltevreden 202 IQ, District of Roodepoort.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 10 Desember 1969.

#### KENNISGEWING 702 VAN 1969

##### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN GEDEELTE 8 (BEKEND AS PLOT 8 VAN DIE KATE HAMELNEDERSETTING) VAN DIE PLAAS RONDEBULT 136 IR, DISTRIK GERMISTON

Hierby word bekendgemaak dat Hugo van Niekerk Fouchee, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte 8 (bekend as Plot 8 van die Kate Hamelnedersetting), van die plaas Rondebult 136 IR, ten einde proklamasie van die voorgestelde dorp Rondebult moontlik te maak.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 7 Januarie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 3 Desember 1969.

#### KENNISGEWING 703 VAN 1969

##### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP FAIRVISTA

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Celante Investments (Edms.) Bpk. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Weltevreden 202 IQ, distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Fairvista.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die Johannesburg westelike verbypad en suidoos van die dorp Weltevredenpark, op Gedeelte 142 ('n gedeelte van Gedeelte 21) van die plaas Weltevreden 202 IQ, distrik Roodepoort.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 10 December 1969.

10-17

## NOTICE 704 OF 1969

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT 357, LYTTELTON MANOR TOWNSHIP, DISTRICT OF PRETORIA

It is hereby notified that application has been made by Bernice Margaret Kellet in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Lot 357, Lyttelton Manor, Township to permit the lot being subdivided in accordance with the Town-planning Scheme.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 7 January 1970.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria 28 November 1969.

## NOTICE 705 OF 1969

## APPLICATION IN TERMS OF THE REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967), FOR—

(A) THE AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF 39, GROBLERSDAL TOWNSHIP;

(B) THE AMENDMENT OF THE GROBLERSDAL TOWN-PLANNING SCHEME, IN RESPECT OF ERF 39, GROBLERSDAL TOWNSHIP

It is hereby notified that application has been made by Groblersdal Motors (Proprietary) Limited in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for—

(1) the amendment of the conditions of title of Erf 39, Groblersdal Township, to permit the erf being used for business purposes;

(2) the amendment of the Groblersdal Town-planning Scheme by the rezoning of Erf 39, Groblersdal Township, from "General residential" to "General business."

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room 310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, to the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 7 January 1970.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 1 December 1969.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 10 Desember 1969.

10-17

## KENNISGEWING 704 VAN 1969

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN LOT 357, DORP LYTTELTON MANOR, DISTRIK PRETORIA

Hierby word bekendgemaak dat Bernice Margaret Kellet, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Lot 357, dorp Lyttelton Manor, ten einde dit moontlik te maak dat die lot onderverdeel word in coreenstemming met die Dorpsbeplanningskema.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 7 Januarie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria 28 November 1969.

## KENNISGEWING 705 VAN 1969

## AANSOEK INGEVOLGE DIE WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967), OM—

(A) DIE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF 39, DORP GROBLERSDAL;

(B) DIE WYSIGING VAN DIE GROBLERSDAL-DORPSBEPLANNINGSKEMA TEN OPSIGTE VAN ERF 39, DORP GROBLERSDAL

Hierby word bekendgemaak dat "Groblersdal Motors (Proprietary) Limited" ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om—

(1) die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 39, dorp Groblersdal, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir besigheidsdoeleindes gebruik kan word;

(2) die wysiging van die Groblersdal-dorpsbeplanningskema, deur die hersonering van Erf 39, dorp Groblersdal, van "Algemene Woon" tot "Algemene Besigheid".

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 7 Januarie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 1 Desember 1969.

## NOTICE 706 OF 1969

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF FREEHOLD ERVEN 307, 308, 309 AND 333, BERA TOWNSHIP, DISTRICT OF JOHANNESBURG

It is hereby notified that application has been made by Philel Investments (Proprietary) Limited, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Freehold Erven 307, 308, 309 and 333 to permit the erven being used for general residential purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 7 January 1970.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 1 December 1969.

## NOTICE 707 OF 1969

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF 1196, VEREENIGING EXTENSION 1 TOWNSHIP, DISTRICT OF VEREENIGING

It is hereby notified that application has been made by Dreco Tiles (Proprietary) Limited, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erf 1196, Vereeniging Extension 1 Township, to permit the erf being used for a small trading business in building materials and building equipment.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 7 January 1970.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 28 November 1969.

## TENDERS

*N.B.*—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION TENDERS

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.

Description of tender  
Beskrywing van tender

Closing date  
Sluitings-datum

RFT 9/70.....	Fencing of roads, District of Benoni/Omheining van paaie, distrik Benoni.....	16/1/70
RFT 10/70.....	Surveyor's equipment/Opmetersuitrusting.....	16/1/70

## KENNISGEWING 706 VAN 1969

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDEN VAN VRYPAGERWE 307, 308, 309 EN 333, DORP BERA, DISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat "Philel Investments (Proprietary) Limited" ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Vrypagerwe 307, 308, 309 en 333, dorp Berea, ten einde dit moontlik te maak dat die erven vir algemene woondoeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 7 Januarie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 1 Desember 1969.

## KENNISGEWING 707 VAN 1969

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDEN VAN ERF 1196, DORP VEREENIGING-UITBREIDING 1, DISTRIK VEREENIGING

Hierby word bekendgemaak dat "Dreco Tiles (Proprietary) Limited" ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 1196, dorp Vereeniging-uitbreiding 1, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir 'n kleinhandelsbesigheid in boumateriaal en bouersbenodigdhede gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 7 Januarie 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 28 November 1969.

## TENDERS

*L.W.*—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE TENDERS

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

## IMPORTANT NOTES

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No., Pretoria
HA 1....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89251)
HA 2....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A940	A	9	89402
HB.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202
HC.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
HD.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208
PFT.....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	89065
RFT....	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TED....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	A550	A	5	80651
WFT....	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
WFTB..	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the enquiry office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

C. W. GRUNOW, Chairman, Provincial Tender Board (Tvl).  
Pretoria, 3 December 1969.

## BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender-verwysing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria			
		Kamer-no.	Blok	Verdieling	Telefoonno., Pretoria
HA 1...	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A930	A	9	(89251)
HA 2...	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A940	A	9	89402
HB.....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A746	A	7	89202
HC.....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
HD.....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A740	A	7	89208
PFT.....	Provinciale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	89065
RFT....	Direkteur, Transvaalse Paasidepartement; Privaatsak 197	D518	D	5	89184
TOD....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 76	A550	A	5	80651
WFT....	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
WFTB...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjet deur die bank geparafeer of 'n departementelegordkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike versëelde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die Nuwe Provinciale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

C. W. GRUNOW, Voorsitter, Provinciale Tenderraad (Tvl).  
Pretoria, 3 Desember 1969.

**POUND SALES.**

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

AFGUNS Pound, District of Waterberg, on 7 January 1970, at 11 a.m.—Ox, cross-bred Jersey, 4 years, brown, WC6 WWS branded on left buttock.

KLERKSDORP Municipal Pound, on 18 December 1969, at 11 a.m.—Heifer, Jersey, 12 months, right ear swallowtail, left ear slit at the rear, no marks or brand marks.

STANDERTON Municipal Pound, on 19 December 1969, at 11 a.m.—Horse, 7 years, white.

**SKUTVERKOPINGS**

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadslerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

AFGUNS Skut, distrik Waterberg, op 7 Januarie 1970, om 11 v.m.—Os, baster Jersey, 4 jaar, bruin, WC6 WWS gebrand op linkerboud.

KLERKSDORPSE Municipale Skut, op 18 Desember 1969, om 10 v.m.—Vers, Jersey, 12 maande, regteroor swaelstert, linkeroor slip van agter, geen merke of brandmerke.

STANDERTONSE Municipale Skut, op 19 Desember 1969, om 11 v.m.—Perd, 7 jaar, wit.

**Buy National Savings  
Certificates  
Koop Nasionale  
Spaarsertifikate**

## **NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES** **PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS**

**TOWN COUNCIL OF SANDTON****PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDMENT SCHEME 179**

The Sandton Town Council has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 179.

(i) *Wording.*—The draft amendment scheme contains the following proposal:

"The amendment of the density zoning of the remaining extent of Portion 1 of Lot 20, Atholl Extension 1 Township, from 'one dwelling per 40,000 sq ft' to 'one dwelling per 35,000 sq ft'."

(ii) *Description of properties.*—Remaining extent of Portion 1 of Lot 20, Atholl Extension 1 Township.

(iii) *Street on which property abuts.*—Dennis Road.

(iv) *Nearest intersection.*—Dennis Road and Riverside Road.

(v) *Owner's agent.*—Mr W. Helmrich, 301 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.

(vi) *Present zoning.*—One dwelling per 40,000 sq ft.

(vii) *Proposed zoning and implications thereof.*—One dwelling per 35,000 sq ft and the resultant subdivision of erven of at least 35,000 sq ft each.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the Municipal Offices, Rivonia Road, Sandton, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 3 December 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 3 December 1969, inform the Council, in writing,

of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

R. I. LOUTTIT, Town Clerk,  
Private Bag,  
P.O. Sandton,  
Sandton, 3 December 1969.  
(Notice 44/1969.)

**STADSRAAD VAN SANDTON****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURGSE STREEKDORPSBEPLANNINGSKEMA.—WYSIGINGSKEMA 179**

Die Sandtonse Stadsraad het 'n wysigingsontwerpdsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 179.

(i) *Bewoording.*—Die ontwerpkskema bevat die volgende voorstel:

Wysiging van die digheidsindeling van restant van Gedeelte 1 van Lot 20, Atholl-uitbreiding 1 van een woonhuis per 40,000 vk vt na een woonhuis per 35,000 vk vt.

(ii) *Beskrywing van eiendom.*—Restant van Gedeelte 1 van Lot 20, Atholl-uitbreiding 1.

(iii) *Straat waaraan eiendom grens.*—Dennisweg.

(iv) *Naaste kruising.*—Dennisweg en Riversideweg.

(v) *Eienaar se agent.*—Mr. W. Helmrich, Union Centre 301, Pritchardstraat 31, Johannesburg.

(vi) *Huidige sonering.*—Een woonhuis per 40,000 vk vt.

(vii) *Voorgestelde sonering en die gevolge daarvan.*—Een woonhuis per 35,000 vk vt en die gevolglike onderverdeling in erwe van minstens 35,000 vk vt elk.

Besonderhede en planne van hierdie skeema is ter insae by die Burgersentrum, Rivoniaweg, Sandton, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 3 Desember 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of bewoner van vaste eiendom binne die gebied van die Noord-Johannesburgse Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 3 Desember 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis te stel en vermeld of by deur die Raad gehoor wil word of nie.

R. I. LOUTTIT, Stadslerk,  
Privaatsak,  
PK. Sandown,  
Sandton, 3 Desember 1969.

(Kennisgewing 44/1969.) 991—3-10

**HENDRINA VILLAGE COUNCIL****ALIENATION OF PROPERTY**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Council to sell the remaining portion of Erf 247 to Riksdaal Beleggings Co-operation (Pty) Ltd, for the sum of R2,000.

Any objections to the proposed transaction must be lodged with the undersigned not later than 27 December 1969, at 1 p.m.; J. SCHEURKOGEL, Town Clerk, Hendrina, 18 November 1969.

**HENDRINA DORPSRAAD****VERVREEMDING VAN EIENDOM**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van voorneme is om die resterende gedeelte van Erf 247, groot 4,800 vierkante voet, aan Riksdaal Beleggings Ko-operasie (Edms.) Bpk., te verkoop vir die som van R2,000.

Enige besware teen die voorgestelde transaksie moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later dan 27 Desember 1969 om 1 nm. nie.

J. SCHEURKOGEL, Stadslerk,  
Hendrina, 18 November 1969.

995—3-10-17

**CITY COUNCIL OF PRETORIA**

**PROPOSED CLOSING AND SALE OF A PORTION OF KOEDOE STREET, KOEDOESPOORT INDUSTRIAL TOWNSHIP, TO BOSAL AFRICA [ALKMAAR INVESTMENTS (PTY) LTD] AND R. BISCHOFF (PTY) LTD**

Notice is hereby given in accordance with the provisions of sections 67 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the City Council of Pretoria to close permanently to all traffic a portion of Koedoe Street between Rooibok Avenue and the western boundary of Erf 79, Koedoespoort Industrial Township, in extent approximately 108,830 square feet, to consolidate the said street portion with Erf 94, Koedoespoort Industrial Township, and to subdivide the consolidated erf into two portions of 144,230 square feet and 33,600 square feet. Furthermore, it is the intention of the Council to sell to Bosal Africa [Alkmaar Investments (Pty) Ltd] and R. Bischoff (Pty) Ltd, respectively, such subdivided portions at the amounts of R24,250 and R6,200 plus costs of closing, consolidation, subdivision, transfer and all other costs incurred.

A plan showing the street portion as well as the other property and the relevant Council resolution may be inspected during the normal office hours at Room 385, Third Floor, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing or sale, or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, is requested to lodge his objection or claim with the undersigned, in writing, on or before 22 February 1970.

HILMAR RODE, Town Clerk.

1 December 1969.

(Notice 336 of 1969.)

**STADSRAAD VAN PRETORIA**

**VOORGESTELDE SLUITING EN VERKOOP VAN 'N GEDEELTE VAN KOEDEESTRAAT, KOEDOESPOORTNYWERHEIDS DORP, AAN DIE FIRMAS BOSAL AFRIKA [ALKMAAR INVESTMENTS (EDMS.) BPK.] EN R. BISCHOFF (EDMS.) BEPERK**

Hiermee word ingevolge artikels 67 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, kennis gegee dat die Raad voornemens is om 'n gedeelte van Koedestraat tussen Rooiboklaan en die westelike grens van Erf 79, Koedoespoortnywerheidsdorp, groot ongeveer 108,830 vierkante voet, permanent vir alle verkeer te sluit, om die straatgedeelte na sluiting met Erf 94, Koedoespoortnywerheidsdorp, te konsolideer en om die gekonsolideerde erf in twee gedeeltes van 144,230 vierkante voet en 33,600 vierkante voet te onderverdeel. Die Raad is verder voornemens om die onderverdeelde gedeeltes teen die bedrae van R24,250 en R6,200 plus koste van sluiting, konsolidering, onderverdeling, oordrag- en alle ander bykomende koste aan die firmas Bosal Afrika [Alkmaar Investments (Edms.) Bpk.] en R. Bischoff (Edms.) Bpk. onderstekidelik te verkoop.

'n Plan wat die voorgestelde sluiting van die straatgedeelte sowel as die ander eiendom aangewoon word en die betrokke Raadsbesluit is gedurende die

gewone kantoorure in Kamer 385, Derde Verdieping, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

Enigemand wat beswaar teen die voorname sluiting of verkooping wil maak of wat enige aanspraak op vergoeding mag he indien sodanige sluiting plaasvind, moet sy beswaar of aanspraak voor of op 22 Februarie 1970, skriftelik by die ondergetekende indien.

HILMAR RODE, Stadsklerk.

1 Desember 1969.

(Kennisgewing 336 van 1969.)

beswaar of eis nie later nie as Woensdag, 18 Februarie 1970, skriftelik by die Stadsklerk indien.

L. E. KOTZÉ, Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Barberton, 28 November 1969.

(Kennisgewing 79/1969.)

**MUNICIPALITY OF FOCHVILLE****AMENDMENT DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME 1/14**

The Town Council of Fochville has prepared above-mentioned draft town-planning scheme. This draft scheme contains the following proposals:

Rezoning of Erf 711, Fochville Township, from "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per erf" to "General Business" with a density of "one dwelling-house per erf".

Particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Fochville, for a period of four weeks from date of the first publication of this notice which is 10 December 1969.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Fochville Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the publication of this notice, which is 10 December 1969, inform the undersigned, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

P. L. J. VAN RENSBURG, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Fochville, 25 November 1969.  
(Notice 31/69.)

**TOWN COUNCIL OF BARBERTON****PERMANENT CLOSING AND SALE OF PORTION OF VAN DER MERWE STREET**

Notice is hereby given in terms of section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Barberton proposes to close that portion of Van der Merwe Street adjacent to Portion 4 of Stand 2457 permanently.

Notice is also hereby given in terms of section 79 (18) of the above-mentioned Ordinance that the Council proposes to sell the portion of Van der Merwe Street which it proposes to close to Messrs A. J. Joubert Beleggings (Edms.) Bpk.

A plan showing the proposed closing of the portion of Van der Merwe Street and the terms and conditions of the proposed sale may be inspected and obtained from the Town Clerk during normal office hours.

Any person who has any objection to the closing of the street portion or may have any claim for compensation if such closing is carried out must lodge such objection or claim, in writing, with the Town Clerk not later than Wednesday, 18 February 1970.

L. E. KOTZÉ, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Barberton, 28 November 1969.

(Notice 79/1969.)

999-10

**STADSRAAD VAN BARBERTON****PERMANENTE SLUITING EN VERKOOP VAN GEDEELTE VAN VANDERMERWESTRAAT**

Kennisgewing geskied hiermee ingevalle die bepalings van artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Barberton van voorneme is om die gedeelte van Vandermerwestraat grensend aan Geeldeelte 4 van Standplaas 2457 permanent te sluit.

Kennisgewing geskied ook hiermee ingevalle artikel 79 (18) van voorgenoemde Ordonnansie dat die Stadsraad van voorneme is om die gedeelte van Vandermerwestraat wat permanent gesluit staan te word aan A. J. Joubert Beleggings (Edms.) Bpk. te verkoop.

'n Plan wat die voorgestelde sluiting van voorgenoemde straatgedeelte aandui asook besonderhede betreffende voorwaardes en bedinge van die voorgestelde verkoop lêter insae en mag verkry word van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure.

Enigemand wat beswaar teen die sluiting van die straatgedeelte wil opper of wat moontlik skadevergoeding wil eis indien die sluiting uitgevoer word, moet sodanige

**STADSRAAD VAN FOCHVILLE****WYSIGING-DORPSAANLEGSKEMA 1/14**

Die Stadsraad van Fochville het die bogemelde wysiging-ontwerpbeplanningskema opgestel. Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstelle:

Die herindeling van Erf 711, Fochville, van "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van "een woonhuis op een erf" na "Algemene Besigheid" met 'n digtheid van "een woonhuis op een erf".

Besonderhede van hierdie Skema is ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Fochville, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 Desember 1969.

Enige cienaar of okkuperdeer van vaste eiendom binne die gebied van Fochville-dorpsaanlegsksema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die ondergetekende binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 Desember 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie;

P. L. J. VAN RENSBURG, Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Fochville, 25 November 1969.

(Kennisgewing 31/69.)

1002-10-17

**RETURN OF ELECTORAL EXPENSES**

The following particulars of electoral expenses of candidates in the By-election in Ward I, Warmbaths, held on 27 August 1969, are published in terms of section 59 of the Municipal Election Ordinance, No. 4 of 1927, as amended:

W. L. Botes: Nil.  
Heyney Cohen: R30.

The returns are open for inspection at the office of the undersigned for a period of three months from 10 December 1969.

J. S. VAN DER WALT, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
P.O. Box 48,  
Warmbaths, 10 December 1969.

**STAAT VAN VERKIESINGS-  
UITGAWES**

Ingevolge artikel 59 van die Municipale Verkiesingsordonnansie, No. 4 van 1927, soos gewysig, word die verkiesingsuitgawes van kandidate tydens 'n tussenverkiesing in Wyk I, Warmbad, gehou op 27 Augustus 1969, bekendgemaak:

W. L. Botes: Nul.  
Heyney Cohen: R30.

Die opgawes lê ter insae in die kantoor van die Stadslerk vanaf 10 Desember 1969, vir 'n tydperk van drie maande.

J. S. VAN DER WALT, Stadslerk,  
Municipale Kantore,  
Posbus 48,  
Warmbad, 10 Desember 1969.

1000—10

**TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG****INTERIM VALUATION ROLL 1969**

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the interim valuation roll for 1969 of all property situated in the municipal area of Lichtenburg has been completed.

This roll will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication of this notice in the *Provincial Gazette*, viz 10 December 1969, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By order of the President of the Valuation Court.

D. J. C. VAN ZYL, Clerk of the Valuation Court,  
Municipal Offices,  
Lichtenburg, 26 November 1969.  
(Notice 40/1969.) (161/4.)

**STADSRAAD VAN LICHTENBURG  
TUSSENTYDSE WAARDASIELYS  
1969**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur-belastingsordonnansie, No. 20 van 1933, dat die tussentydse waardasielyst vir 1969 van alle belasbare eiendom in die municipale gebied van Lichtenburg nou voltooi is.

Die tussentydse waardasielyst is nou bindeend op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaf datum van eerste publikasie, naamlik 10 Desember 1969, van voornoemde kennisgewing in die Pro-

vinsiale Koerant teen die beslissing van die Waardasiehof appelleer nie, op die wyse soos in die Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Waardasiehof.

D. J. C. VAN ZYL, Klerk van die Waardasiehof,  
Municipale Kantore,  
Lichtenburg, 26 November 1969.  
(Kennisgewing 40/1969 (161/4).)

1008—10-17

**MUNICIPALITY OF LEEUDORING-  
STAD****ADOPTION OF REGULATIONS**

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council proposes to adopt the amendment to the Standard Financial By-laws published under Administrators Notice 286 of 19 March 1969.

Copies of these By-laws are open for inspection at the Council's Offices for a period of 21 days from date of publication hereof.

W. G. OLIVIER, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Leeudoringstad, 12 November 1969.

**MUNISIPALITEIT VAN LEEUDORING-  
STAD****AANNAME VAN REGULASIES**

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voorneem is om die wylings van die Standaard Finansiële Verordeninge, aangekondig by Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969, aan te neem.

Afskrifte van hierdie Verordeninge lê ter insae by die Raad se Kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

W. G. OLIVIER, Stadslerk,  
Municipale Kantoor,  
Leeudoringstad, 12 November 1969.

1004—10

**TOWN COUNCIL OF ALBERTON****INTERIM VALUATION ROLL 1968/71**

Notice is hereby given in terms of sections 12 and 16 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Interim Valuation Roll for the period from 1 July 1968 to 30 November 1969 which has been received by the Town Council of Alberton, will be open for inspection during ordinary office hours, at the Council's offices, up to 12 o'clock noon on Friday, 16 January 1970.

Interested parties are hereby called upon to lodge with the undersigned on or before the above-mentioned date on the prescribed form, notice of any objection that they may have in respect of the valuation of any rateable property valued as aforesaid or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others or in respect of any other error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the Town Treasurer's Office and attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the

Valuation Court unless he shall have first lodged such notice of objection as aforesaid.

A. G. LÖTTER, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Alberton, 25 November 1969.  
(Notice 90/1969.)

**STADSRAAD VAN ALBERTON****TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS,  
1968/71**

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig artikels 12 en 16 van die Plaaslike bestuurbelastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Tussentydse Waarderingslys vir die tydperk beginnende 1 Julie 1968 tot 30 November 1969 wat deur die Stadsraad van Alberton ontvang is, ter insae sal lê ten kantore van die Raad, gedurende gewone kantoorure tot 12-uur middag, op Vrydag, 16 Januarie 1970.

Belanghebbende persone word versoek om voor of op bogenoemde datum skriftelik kennis te gee, op die voorgeskrewe vorm, van enige besware wat hulle teen die waardering van belasbare eiendomme wat soos voormalig gewaardeer is, het, of, teen die weglatting uit die lys van eiendom wat volgens bewering belasbare eiendom en in besit van die beswaarmaker of ander persone is, of teen 'n ander fout, onvolledigheid of verkeerde omskrywing.

Gedrukte vorms van kennisgewing van besware is op aanvraag by die kantoor van die Stadsesourier verkrybaar en die aandag word spesial gevestig op die feit dat niemand geregtig sal wees om enige beswaar voor die Waarderingshof te lê nie, tensy hy eers sodanige kennisgewing van beswaar, soos hierbo gemeld, ingedien het nie.

A. G. LÖTTER, Stadslerk,  
Municipale Kantoor,  
Alberton, 25 November 1969.

(Kennisgewing 90/1969.) 1007—10

**TOWN COUNCIL OF ERMELO****PROCLAMATION OF ROAD OVER  
PORTION 132 (A PORTION OF POR-  
TION 131) OF THE FARM NOOTGE-  
DACHT 268 IT, ERMELO**

The Town Clerk hereby serves notice, in terms of section 4 of Ordinance 44 of 1904, that the Town Council of Ermelo has petitioned the Administrator of Transvaal, to proclaim a public road over Portion 131 (a portion of Portion 132) of the farm Nooitgedacht 268 IT, Ermelo.

The road, which it is the intention to proclaim, is 60 Cape feet wide, and runs in a south-westerly direction from Road P5-3 up to the point where it meets the intersection of Wilson and Collins Streets in Ermelo Extension 5 (i.e. it is the existing road through the golf course).

A copy of Diagram LG A769/66 as well as a copy of the petition which has been sent to the Administrator, lies open for inspection in the office of the Town Clerk, Town Hall, Ermelo, during office hours.

Any person who wishes to object against the Council's intention must submit such objection, in duplicate, with the Administrator of Transvaal, and the Town Clerk, in writing, before 12 noon on 15 February 1970.

Town Hall,  
Ermelo.  
(Notice 68.)

**STADSRAAD VAN ERMELO**  
**PROKLAMERING VAN PAD OOR GEDEELTE 132 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 131) VAN DIE PLAAS NOOTGEDACHT 368 IT, ERMELO**

Die Stadsklerk gee hiermee kennis, ingevolge die bepalings van artikel 4 van Ordonnansie 44 van 1904, dat die Stadsraad van Ermelo 'n versoekskrif tot die Administrateur van Transvaal gerig het om 'n openbare pad te proklameer oor Gedeelte 132 ('n gedeelte van Gedeelte 131) van die plaas Nootgedacht 268 IT, Ermelo.

Die pad wat die Raad van voorneme is om te proklameer is 60 Kaapse voet wyd en loop in 'n suidwestelike rigting vanaf Pad P5-3 tot by die aansluiting van Wilson- en Collinsstraat in Uitbreiding 5, Ermelo (dit wil sê dit is die bestaande pad deur die gholfbaan.)

'n Afskrif van Kaart LG A769/66 waarop die beoogde pad aangetoon word, tesame met 'n afskrif van die versoekskrif wat aan die Administrateur gerig is, lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Ermelo, gedurende kantoorture.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Raad se voorneme moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, indien by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en by die Stadsklerk van Ermelo, nie later nie as 12-uur middag op 15 Februarie 1970.

Stadhuis,  
Ermelo.  
(Kennisgewing 68.) 998—10-17-24

**CITY OF JOHANNESBURG****PERMANENT CLOSING AND DONATION OF PORTION OF ARGYLE STREET, WAVERLEY**

[Notice in terms of section 67 (3) and 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939]

The Council has resolved, subject to the approval of the Administrator, to close permanently to all traffic the portion of Argyle Street, Waverley, between the south-western boundary of Knox Street and the north-eastern boundary of Burn Street, and to donate the closed area to the Transvaal Provincial Administration, on certain conditions.

A plan showing the area the Council proposes to close and donate may be inspected during ordinary office hours at Room 302, Municipal Offices, City Hall, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing and donation or will have any claim for compensation if the closing is effected must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before 10 February 1970.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 10 December 1969.

**STAD JOHANNESBURG****PERMANENTE SLUITING EN SKENKING VAN GEDEELTE VAN STRAAT, WAVERLEY**

[Kennisgewing ingevalle die bepalings van artikels 67 (3) en 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939]

Die Raad het besluit om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die gedeelte van Argylestraat, Waverley, tussen Knox- en Burnstraat, permanent vir alle verkeer te sluit en om die

gebied wat gesluit word, op sekere voorwaarde, aan die Transvaalse Proviniale Administrasie te skenk.

'n Plan waarop die gebied wat die Raad voorneem is om te sluit en te skenk, aangedui word, kan gedurende gewone kantoorture in Kamer 302, Stadhuis, Johannesburg, besigtig word. Enigemand wat teen die voorgestelde sluiting en skenking beswaar wil maak of wat enige eis om vergoeding wil instel as die straat gesluit word, moet sy beswaar of eis skriftelik voor of op 10 Februarie 1970, by my indien.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad, Municipale Kantore, Johannesburg, 10 Desember 1969.

1022—10-17-24

**TOWN COUNCIL OF VEREENIGING  
SANITARY AND REFUSE REMOVALS  
TARIFF.—AMENDMENT**

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend its Sanitary and Refuse Removals Tariff to provide for calculation based on the volume of refuse and night soil removed.

Copies of the proposed amendment will lie open for inspection at the office of the Clerk of the Council during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

P. J. D. CONRADIE, Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, 10 December 1969.

**STADSRAAD VAN VEREENIGING****TARIEF VIR SANITÈRE EN VULLIS-VERWYDERINGSDIENSTE. — WYSIGING**

Kennis word hiermee gegee, kragtens artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging, is om sy tarief vir Sanitère en Vullisverwyderingsdienste te wysig om voorsiening te maak vir berekening op die grondslag van die volume van vullis en nagvul wat verwyder word.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende gewone kantoorture vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die bekendmaking hiervan in die kantoor van die Klerk van die Raad ter insae lê. P. J. D. CONRADIE, Stadsklerk, Municipale Kantoor, Vereeniging, 10 Desember 1969.

1014—10

**TOWN COUNCIL OF POTGIETERS-RUS**

**REPEAL OF WATER BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 17 of 1939, as amended, that it is the Council's intention to repeal its Water By-laws, published under Administrator's Notice 148 dated 29 March 1932, as amended, in total.

Any person who wishes to object to the Council's intention, is required to lodge his objection with the undersigned, in writing, on or before 31 December 1969.

J. J. C. J. VAN RENSBURG, Town Clerk, Municipal Offices, Potgietersrus, 25 November 1969.

(Notice 61/1969)

1011—10

**STADSRAAD VAN POTGIETERSRUS  
HERROEPING VAN WATER-VERORDENINGE**

Kennisgewing geskied hiermee ingevalle artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Transvaal) 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Potgietersrus van voorneme is om sy Water-verordeninge, aangekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 29 Maart 1932, soos gewysig, in sy geheel te herroep.

Enige persoon wat teen die voorgenome herroeping beswaar wil maak, moet sy beswaar skriftelik voor of op Woensdag 31 Desember 1969 by die ondergetekende indien.

J. J. C. J. VAN RENSBURG, Stadsklerk, Municipale Kantore, Potgietersrus, 25 November 1969.  
(Kennisgewing 61/1969.)

**MUNICIPALITY OF STANDERTON****MUNICIPAL NOTICE 52 OF 1969****PROPOSED AMENDMENT TO BY-LAWS**

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Standerton proposes to amend the following by-laws:—

1. The Town Lands By-laws of the Municipality of Standerton, published under Administrator's Notice 303, dated 5 May 1965, as amended.

2. The Leave Regulations of the Municipality of Standerton, published under Administrator's Notice 41, dated 26 January 1949, as amended.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's Offices, Room 69, during a period of 21 days from the date of publication hereof.

G. B. HEUNIS, Town Clerk, Municipal Offices, P.O. Box 66, Standerton, 25 November 1969.

**STANDERTON MUNISIPALITEIT****MUNISIPALE KENNISGEWING 52 VAN 1969****VOORGENOME WYSIGING VAN VERORDENINGE**

Dit word hiermee ingevalle die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Standerton van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

1. Die Dorpsgrondeverordeninge van die Munisipaliteit Standerton, aangekondig by Administrateurskennisgewing 303 van 5 Mei 1965, soos gewysig.

2. Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Standerton, aangekondig by Administrateurskennisgewing 41 van 26 Januarie 1949, soos gewysig.

Afskrifte van die wysigings van hierdie verordeninge lê ter insae by die Raad se kantoor, Kamer 69, vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

G. B. HEUNIS, Stadsklerk, Municipale Kantore, Posbus 66, Standerton, 25 November 1969.

1010—10

**TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST  
PROPOSED AMENDMENT TO DOG  
AND DOG LICENCE BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Volksrust to amend its Dog and Dog Licence By-laws, published under Administrator's Notice 972, dated 19 December 1956, by the deletion of the provisions for the impounding of dogs.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Room 3, Municipal Offices, for a period of 21 days from publication of this notice, in which period written objection may be lodged against the Town Council's intention with the undersigned.

N. T. P. VAN ZYL, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
P.O. Box 48,  
Volksrust, 10 December 1969.  
(Notice 31/1969.)

**STADSRAAD VAN VOLKSRUST**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN  
VERORDENING BETREFFENDE  
HONDE EN HONDELISENSIES**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig dat die Stadsraad van Volksrust van voorneme is om sy Verordeninge Betreffende Honde en Hondelisensies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 972 van 19 Desember 1956, te wysig deur die bepalings ten opsigte van die skutting van honde te skrap.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende gewone kantoorure ter insae 18 op die kantoor van die Klerk van die Raad, Kamer 3, Municipale Kantore, vir 'n tydperk van 21 dae, vanaf datum van aankondiging van hierdie kennisgewing, en skriftelike beswaar teen die Stadsraad se voorneme moet ondergetekende binne hierdie tydperk bereik.

N. T. P. VAN ZYL, Stadsklerk,  
Municipale Kantore,  
Posbus 48,  
Volksrust, 10 Desember 1969.  
(Kennisgewing 31/1969.)

1009—10

**PHALABORWA TOWN COUNCIL**

**PROPOSED AMENDMENTS TO THE  
ELECTRICITY REGULATIONS**

It is hereby notified that the Phalaborwa Town Council intends requesting the Administrator to amend the Electricity Regulations, published under Administrator's Notice 160, dated 27 February 1957, and made applicable, *mutatis mutandis*, to the Phalaborwa Town Council by Administrator's Notice 337, dated 4 May 1960.

A copy of the above Regulations and the proposed amendments thereto are open for inspection at the offices of the Council for a period of 21 days from date hereof.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Town Clerk,  
Phalaborwa, 24 November 1969. 997—10

**STADSRAAD VAN PHALABORWA**

**VOORGESTELDE WYSIGINGS VAN  
ELEKTRISITEITSREGULASIES**

Dit word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Phalaborwa voornemens is om die Administrateur te versoek om

die Elektrisiteitsregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 160 van 27 Februarie 1957, en *mutatis mutandis* van toepassing gemaak op die Stadsraad van Phalaborwa by Administrateurskennisgewing 337 van 4 Mei 1960, te wysig.

'n Afskrif van die gemelde Regulasies en voorgestelde wysigings daarvan sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan by die kantore van die Raad ter insae lê.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Stadsklerk,  
Phalaborwa, 24 November 1969

**PHALABORWA TOWN COUNCIL**

**PROPOSED AMENDMENT TO  
TRAFFIC REGULATIONS**

It is hereby notified that the Phalaborwa Town Council intends requesting the Administrator to amend the Traffic Regulations, published under Administrator's Notice 135 of 25 February 1959, and made applicable, *mutatis mutandis*, to the Phalaborwa Town Council by Administrator's Notice 307 of 24 January 1968.

A copy of the above Regulations and proposed amendments thereto are open for inspection at the office of the Council for a period of 21 days from date hereof.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Town Clerk,  
Phalaborwa, 24 November 1969.

**STADSRAAD VAN PHALABORWA**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN  
VERKEERSREGULASIES**

Dit word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Phalaborwa van voorneme is om die Administrateur te versoek om die Verkeersregulasies afgekondig by Administrateurskennisgewing 135 van 25 Februarie 1959 en *mutatis mutandis* van toepassing gemaak op die regssgebied van die Stadsraad van Phalaborwa by Administrateurskennisgewing 307 van 20 April 1960, en soos gewysig by Administrateurskennisgewing 65 van 24 Januarie 1968, verder te wysig.

'n Afskrif van die gemelde Regulasies en voorgestelde wysigings daarvan sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan by die kantore van die Raad ter insae lê.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Stadsklerk,  
Phalaborwa, 24 November 1969. 996—10

**TOWN COUNCIL OF PHALABORWA**

**PROPOSED PERMANENT CLOSING  
AND ALIENATION OF PUBLIC  
PLACE BETWEEN CAREL MAUCH  
AVENUE AND THEILER AVENUE**

Notice is hereby given in accordance with the provisions of section 67 (3) read with section 68 and subsection 18 (b) of section 79 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Phalaborwa proposes, subject to the consent of the Administrator, to close and alienate the public place between erven 701/702 and erven 703/704 Phalaborwa Extension 1 Township, as shown on a plan which may be inspected at the office of the Council during normal office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing and alienation of the above-mentioned public place, or who may have any claim for compensation arising

therefrom, must lodge his objection and/or claim, in writing, with the Town Clerk not later than Friday, 13 March 1970.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
P.O. Box 67,  
Phalaborwa, 10 December 1969.

**STADSRAAD VAN PHALABORWA**

**VOORGESTELDE PERMANENTE  
SLUITING EN VERVREEMDING  
VAN OPENBARE PLEK TUSSEN CARL  
MAUCHLAAN EN THEILERLAAN**

Hiermee word kennis gegee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 67 (3) gelces met artikel 68 en subartikel 18 (b) van artikel 79 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Phalaborwa van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die openbare plek tussen ewe 701/702 en ewe 703/704, dorp Phalaborwa-uitbreiding 1, soos aangewys op 'n plan wat gedurende gewone kantoorure in die kantore van die Stadsraad ter insae lê, permanent te sluit en te vervreem.

Enigemand wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting en vervreemding van bogenoemde openbare plek het, of wat 'n eis vir skadevergoeding mag hê as gevolg daarvan, moet sodanige beswaar en/of eis skriftelik by die Stadsklerk inhandig nie later nie as Vrydag, 13 Maart 1970.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Stadsklerk,  
Municipale Kantore,  
Posbus 67,  
Phalaborwa, 10 Desember 1969.

1012—10-17

**TOWN COUNCIL OF ALBERTON**  
**AMENDMENT TO DRAINAGE AND  
PLUMBING BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of Ordinance 17 of 1939, as amended, of the intention of the Town Council of Alberton to amend the Drainage and Plumbing By-laws applicable to the Alberton Municipality published under Administrator's Notice 509, of 1 August 1962, to provide for the metrification of the tariff for industrial effluents.

Copies of this amendment are open for inspection at the Council's Offices for a period of 21 days from date of publication hereof.

A. G. LÖTTER, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Alberton, 25 November 1969.  
(Notice 89/1969.)

**STADSRAAD VAN ALBERTON**

**WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN  
LOODGIETERSVERORDENINGE**

Ingevolge die bepalings van artikel 96 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton voornemens is om die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van toepassing op die munisipaliteit Alberton afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, te wysig ten einde die fabrieksuylvoelsel tarief te metriseer.

A. G. LÖTTER, Stadsklerk,  
Municipale Kantoor,  
Alberton, 25 November 1969.  
(Kennisgewing 89/1969.)

1018—10

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS**

**ALIENATION OF LAND, ERF 121, TOWNSHIP OF MID-ENNERDALE**

Notice is hereby given in terms of section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that is the intention of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, subject to the consent of the Administrator, to alienate Erf 121 in the Township of Mid-Ennerdale, by selling it to the Church of the Nazarene at a price of R300.

The Board's resolution and the conditions in respect of the proposed alienation of the property are open for inspection during normal office hours at Room B100, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of one month from the date of this notice.

Any person who wishes to object against the proposed alienation, must lodge such objection, in writing, with the undersigned before or on 14 January 1970.

R. P. ROUSE, Acting Secretary,  
P.O. Box 1341,  
Pretoria, 10 December 1969.  
(Notice 233/69.)

**TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE**

**VERVREEMDING VAN GROND ERF 121, IN DIE DORP MID-ENNERDALE**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede voornemens is om, onderworpe aan die toestemming van die Administrateur, Erf 121, in die dorp Mid-Ennerdale, te vervreem deur dit aan die Kerk van die Nazarene te verkoop vir 'n bedrag van R300.

Dic Raad se besluit en die voorwaardes in verband met die voorgenome vervreemding van die eiendom sal vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing ter insac lê gedurende normale kantoorure by Kamer B100, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgenome vervreemding, moet sodanige beswaar skriftelik by die ondergetekende indien voor of op 14 Januarie 1970.

R. P. ROUSE, Waarnemende Sekretaris,  
Posbus 1341,  
Pretoria, 10 Desember 1969.  
(Kennisgewing 233/69.)

1019—10-17-24

**TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT**

**AMENDMENT OF PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REVOCATION OF TOWN LANDS BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council intends to amend the Public Health By-laws promulgated under Administrator's Notice 148, dated 21 February 1951, as amended, by declaring the municipal area of Nelspruit as a prohibited area for the keeping of animals, as described in the Regulations for the Administration of

Pounds in Local Authority Areas, promulgated under Administrator's Notice 2, dated 2 January 1929.

It is also the Town Council's intention to revoke the Town Lands By-laws, promulgated under Administrator's Notice 214, dated 14 March 1951.

Any person who wishes to lodge any objection against the proposed amendment to or revocation of these by-laws, must submit such objection, in writing, to the undersigned before 5 January 1970.

J. N. JONKER, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
P.O. Box 45,  
Nelspruit, 18 November 1969.  
(Notice 103/1969.)

**STADSRAAD VAN NELSPRUIT**

**WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN HERROEPING VAN VERORDENINGE OP DORPSGRONDE**

Kennis word hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, gegee dat die Stadsraad voornemens is om die Publieke Gesondheidsverordeninge, aangekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, verder te wysig, deur die munisipale gebied van Nelspruit as 'n verbode gebied vir die aanhou van diere, soos omskryf in die Regulasies vir die Beheer van Skutte in Plaaslike Owerhede se Gebiede, aangekondig by Administrateurskennisgewing 2 van 2 Januarie 1929, te verklaar.

Voorts is die Stadsraad voornemens om die Verordeninge op Dorpsgronde, aangekondig by Administrateurskennisgewing 214 van 14 Maart 1951, te herroep.

Enige persoon wat enige beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging of herroeping van die Verordeninge, moet sodanige beswaar skriftelik indien by ondergetekende uiters op 5 Januarie 1970.

J. N. JONKER, Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Posbus 45,  
Nelspruit, 18 November 1969.  
(Kennisgewing 103/1969.)

1017—10

**TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT**

**PROPOSED PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF A PORTION OF ERF 1310 (PARK) NELSPRUIT EXTENSION 8**

Notice is hereby given in terms of section 68 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council intends closing permanently a portion of Erf 1310 (Park), Nelspruit Extension 8.

Notice is also given in terms of section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council intends registering a servitude over the above-named portion, after permanent closing, in favour of the Government.

Copies of the plans of the proposed closing as well as the conditions of registration of the servitude lie open for inspection in the office of the Clerk of the Council, Town Hall, Nelspruit, and any person who has any objection to the proposed closing and alienation, or who will have

any claim for compensation if such closing is carried out, may lodge his objection or claim, as the case may be, with the undersigned, in writing, before 6 February, 1970.

J. N. JONKER, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
P.O. Box 45,  
Nelspruit, 18 November 1969.  
(Notice 102/1969.)

**STADSRAAD VAN NELSPRUIT**

**VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN 'N GEDEELTE VAN ERF 1310 (PARK) NELSPRUIT-UITBREIDING 8**

Kennis word hiermee ingevolge die bepalings van artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gegee dat die Stadsraad voornemens is om 'n gedeelte van Erf 1310 (Park), Nelspruit-uitbreidung 8, permanent te sluit.

Kennis word ook hiermee gegee ingevolge die bepalings van artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad van voorneme is om 'n servituut ten gunste van die Staat oor genoemde gedeelte na permanente sluiting, te regstreer.

Planne wat die voorgestelde sluiting aandui, asook die voorwaardes van registrasie van die servituut, lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Stadhuis, Nelspruit, en iedereen wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting of vervreemding wil maak of enige eis tot skadevergoeding sal hê indien sodanige sluiting uitgevoer word, word versoen om so 'n beswaar of eis, na gelang van die geval, skriftelik by die ondergetekende in te dien uiters op 6 Februarie 1970.

J. N. JONKER, Stadsklerk,  
Munisipale Kantore, Posbus 45,  
Nelspruit, 18 November 1969.  
(Kennisgewing 102/1969.)

1016—10

**CHRISTIANA MUNICIPALITY  
TRAFFIC INSPECTOR/EXAMINER OF VEHICLES**

Applications are invited from suitable qualified and bilingual persons for appointment in the above-mentioned vacancy.

Applications on the prescribed application forms which are obtainable from the Town Clerk, P.O. Box 13, Christiana, must reach the undersigned not later than Monday, 29 December 1969, at 12 noon.

H. J. MOUNTJOY, Town Clerk,  
Town Office,  
Christiana, 28 November 1969.

**CHRISTIANA MUNISIPALITEIT  
VERKEERSINSPEKTEUR / ONDERSOEKER VAN VOERTUUE**

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde en tweetalige persone vir aanstelling in die bogenoemde betrekking.

Aansoeke op die voorgeskrewe aansoekvorms wat van die Stadsklerk, Posbus 13, Christiana, verkrybaar is moet die ondergetekende bereik uiterlik op Maandag, 29 Desember 1969, om 12-middag.

H. J. MOUNTJOY, Stadsklerk,  
Stadskantore,  
Christiana, 28 November 1969. 1015—10

## MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP

## ASSESSMENT RATES, 1969/70

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the Municipality of Krugersdorp, as appearing in the valuation roll, have been imposed by the Town Council of Krugersdorp, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and Amending Ordinance, viz.:-

(a) An original rate for the year 1 July 1969 to 30 June 1970, of a  $\frac{1}{2}$ c (one-half cent) in the rand (R1) on the site value of all land within the Municipality as appearing in the valuation roll.

(b) An additional rate for the year 1 July 1969 to 30 June 1970, of 3c (three cents) in the rand (R1) on the site value of all land within the Municipality as appearing in the valuation roll and also, subject to the provisions of section 21 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, on the value of improvements situate upon land held under mining title (not being land in a lawfully established township) as well as upon the site value of such land where such land is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations, whether such persons or companies are the holders of the mining title or not.

(c) An extra additional rate for the year 1 July 1969 to 30 June 1970, of 3 $\frac{1}{4}$ c (three and three quarter cents) in the rand (R1) on the site value of land or interests in land held by any power undertaking within the Municipality as appearing in the valuation roll in terms of and subject to the provisions of section 20 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933.

(d) A freeholders licence interest payable in terms of the provisions of section 22 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, of 20 per cent (twenty per centum).

The rates hereby imposed are payable in full on 31 March 1970, and interest at the rate of seven per centum (7 per cent) per annum, will be charged on all overdue accounts and summary legal proceedings for the recovery thereof will be instituted against defaulters.

All ratepayers who do not receive accounts for the above-mentioned rates, are requested to notify the Town Treasurer's Department at the non-receipt of accounts does not relieve anybody of liability for payment.

C. E. E. GERBER, Clerk of the Council, 26 November 1969.

(Notice 126 of 1969.)

## STADSRAAD VAN KRUGERSDORP

## EIENDOMSBELASTING, 1969/70

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belasting op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die Krugersdorpse Munisipaliteit, soos op die waarderingslys voorkom, deur die Stadsraad van Krugersdorp opgeleë is ingevolge die Plaaslike Bestuur-belastingsordonnansie, No. 20 van 1933, en Wysigingsordonnansies, te wete:-

(a) 'n Oorspronklike belasting vir die jaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970, van  $\frac{1}{2}$ c (een-halwe sent) in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die munisipaliteit, soos dit op die waarderingslys voorkom.

(b) 'n Bykomstige belasting vir die jaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970 van 3c (drie sent) in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die munisipaliteit, soos dit op die waarderingslys voorkom en daarbenewens, onderworpe aan die bepalings van artikel 21 van die Plaaslike Bestuur-belastingsordonnansie, No. 20 van 1933; op die waarde van verbeterings op grond gehou ingevolge mynreg (wat nie grond is binne 'n wetlig gestigde dorpsgebied nie) sowel as op die terreinwaarde van sodanige grond, waar dit vir woon-doeleindes of vir doeleinades wat nie betrekking het op mynontginning gebruik word nie, deur persone of maatskappye betrokke by mynontginning, al is sodanige persone of maatskappye die besitters van die mynbrief of nie.

(c) 'n Ekstra bykomstige belasting vir die jaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970, van 3 $\frac{1}{4}$ c (drie en drie-kwart sent) in die rand (R1) op die terreinwaarde van die grond van grondbelange gehou deur enige kragonderneming binne die munisipaliteit soos dit op die waarderingslys voorkom, ingevolge en onderworpe aan die bepalings van artikel 20 van die Plaaslike Bestuur-belastingsordonnansie, No. 20 van 1933.

(d) Dat die grondeienaars-lisensiebelang betaalbaar ingevolge die bepalings van artikel 22 van die Plaaslike Bestuur-belastingsordonnansie, No. 20 van 1933, op 20 persent (twintig persent) bly.

Die belasting wat hierby opgeleë word, is betaalbaar ten volle op 31 Maart 1970, en rente teen 'n koers van 7 persent (sewe persent) per jaar sal aangeslaan word op alle agterstallige bedrae en geregtelike stappe sal sonder verwyl ingestel word in die geval van wanbetaling.

Alle belastingbetalers wat geen rekenings vir die bogemelde belasting ontvang, word aangeraai om die afdeling van die Stads-treasourier daarvan in kennis te stel, aangesien die nie-ontvangs van rekenings nieemand vrystel van die aanspreeklikheid vir betaling nie.

C. E. E. GERBER, Clerk van die Raad, 26 November 1969.

(Kennisgewing 126 van 1969.) 1003—10

## CITY OF GERMISTON

## AMENDMENT TO BY-LAWS

It is notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the City Council of Germiston to amend: (1) Its Electricity Supply By-laws promulgated under Administrator's Notice 25 of 9 January 1952, to facilitate the inspection and test of wiring installations in large buildings; (2) Its Licences and Business Control By-laws promulgated under Administrator's Notice 198 of 13 March 1957, so that: (a) supervision fees in respect of hotel, boarding-house, rooming-houses and flats, where accommodation without meals only is provided, be calculated on the basis of the number of rooms or flat units and thereby facilitate control; (b) to make provision whereby holders of a municipal licence in respect of a barber or hairdresser shop are not liable for payment of supervision fees.

Copies of the proposed amendments are open for public inspection in Room 115, Municipal Offices, Germiston, during a period of 21 days as from 10 December 1969.

P. J. BOSHOFF, Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Germiston, 10 December 1969.

(Notice 212/1969.)

## STAD GERMISTON

## WYSIGING VAN VERORDENINGE

Dit word bekend gemaak ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat dit die voorneme is van die Stadsraad van Germiston om: (1) Sy Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge, afgekondig by Administratiese kennisgewing 25 van 9 Januarie 1952, te wysig ten einde die inspeksie en toets van bedradingsaanlēe in groot geboue te vergemaklik; (2) Sy Verordeninge betreffende Licensies en Beheer oor Besighede, afgekondig by Administratiese kennisgewing 198 van 13 Maart 1957, te wysig ten einde: (a) toesiggelde ten opsigte van hotel, losieshuis, huurkamerhuis en woonstelle, waar slegs huisvesting sonder maaltje verskaf word, op die basis van die aantal kamers of woonsteleenhede te bereken en sodoende kontrolebeheer te vergemaklik; (b) voorsiening te maak sodat persone wat 'n munisipale lisensie hou ten opsigte van die besigheid van 'n barbiers- of haarkapperswinkel, nie toesiggelde betaal nie.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae in Kamer 115, Stadskantore, Germiston, vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf 10 Desember 1969.

P. J. BOSHOFF, Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Germiston, 10 Desember 1969.

(Kennisgewing 212/1969.) 1020—10

## TOWN COUNCIL OF WITBANK

## AMENDMENT OF ASIATIC BAZAAR REGULATIONS (Notice in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended)

Notice is hereby given of the intention of the Town Council of Witbank to amend its Asiatic Bazaar Regulations to provide for the inclusion therein of the area proclaimed as a group area for Indians.

A copy of the proposed amendment is open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours. Any person who wishes to object against or has any representation in respect of the proposed amendment must lodge his objection or representation with the undersigned, in writing, on or before 31 December 1969.

A. F. DE KOCK, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Witbank.

(Notice 65/1969.)

## STADSRAAD VAN WITBANK

## WYSIGING VAN ASIATIESE BAZAAR-REGULASIES (Kennisgewing kragtens artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig)

Kennisgewing geskied hiermee van die voorneme van die Stadsraad van Witbank om die Asiatische Bazaar-regulasiestes te wysig ten einde die gebied wat as groepsgebied vir Indiërs geproklameer is daarby in te sluit.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende tydens gewone kantoorure.

Enige persoon wat 'n beswaar of vertoeft op die voorgestelde wysiging van die Asiatische Bazaar-regulasiestes het moet dit skriftelik by ondergetekende indien voor of op 31 Desember 1969.

A. F. DE KOCK, Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Witbank.

(Kennisgewing 65/1969.)

1001—10

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT

### Closing Time for Administrator's Notices, etc.

As 16, 25 and 26 December 1969, and 1 January 1970 are public holidays, the closing time for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:—

12 p.m. on Tuesday, 9 December 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 17 December 1969.

12 p.m. on Friday, 19 December 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 31 December 1969.

12 p.m. on Tuesday, 30 December 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 7 January 1970.

*N.B.*—Late notices will be published in the subsequent issues.

J. G. VAN DER MERWE, Provincial Secretary.

## BELANGRIKE AANKONDIGING

### Sluitingstyd vir Administrateurskennisgewings, ens.

Aangesien 16, 25 en 26 Desember 1969 en 1 Januarie 1970 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ensovoorts, as volg wees:—

12 nm. op Dinsdag, 9 Desember 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 17 Desember 1969.

12 nm. op Vrydag, 19 Desember 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 31 Desember 1969.

12 nm. op Dinsdag, 30 Desember 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 7 Januarie 1970.

*L.W.*—Laat Kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

J. G. VAN DER MERWE, Provinsiale Sekretaris.

## Useful Hints-

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

## Nuttige wenke-

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in brieve insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regteroek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

## CONTENTS

No.	Proclamations	PAGE
404.	Amendment of the conditions of title of certain portion of the farm Witklip 232 IR, District of Delmas ...	629
405.	Amendment of the conditions of title of Erf 304, Orkney Township ...	629
406.	Amendment of the conditions of title of Freehold Residential Erven 567, 568, 569 and 570, Springs Township ...	630
407.	Amendment of the conditions of title of Holding 31, Kempston Park Agricultural Holdings ...	631
408.	Amendment of the conditions of title of Lot 885, Northcliff Extension 4 Township ...	632
409.	Amendment of the conditions of title of Erf 380, Delville Township ...	632
410.	Amendment of the conditions of establishment of Erf 82, Hyde Park Extension 24, Township ...	633
411.	Amendment of the conditions of title of Erven 87, 89, 91, 95, 97, 99 and 101 Cassing Park Township ...	633
412.	Amendment of the conditions of title of Holding 17, White River Agricultural Holdings, District of Nelspruit ...	634
413.	Proposed division of Portion 173 of the farm Zandfontein 447 JQ, District of Brits ...	634
414.	Proposed division of the remaining extent of the farm Witbank 307 JS, District of Witbank ...	635
415.	Amendment of the conditions of title of Lots 487 and 489, Craighall Park Township ...	635
416.	Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Alteration of Board's Area of Jurisdiction	636
417.	Tzaneen Extension 9 Township: Proclamation ...	639

## Administrator's Notices

1405.	Boksburg Municipality: Withdrawal of exemption from rating ...	646
1406.	Regulations Governing the Joint Municipal Medical Aid Fund (Transvaal Amendment) ...	647
1407.	Proposed cancellation of reduction of outspan servitude of the farm Fauresmith 487 LQ, District of Waterberg ...	648
1408.	Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to By-laws Relating to the Keeping of Bees ...	648
1409.	Carletonville Municipality: Revocation of By-laws Relating to the Licensing of Cycles ...	649
1410.	Messina Municipality: Amendment to Abattoir Regulations ...	649
1411.	Koster Municipality: Amendment to Cemetery By-laws ...	649
1412.	Road adjustments on the farm Koedoeslaagte 173 KQ, District of Thabazimbi ...	650
1413.	Johannesburg Municipality: Alteration of boundaries	650
1414.	Apportionment of property, rights and liabilities and directions as to matters and things deemed necessary in order to do justice as between the City Council of Johannesburg and the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas ...	654
1415.	Brits Amendment Scheme 1/11 ...	657
1416.	Kempton Park Amendment Scheme 1/44 ...	657
1417.	Birchleigh Extension 2 Township: Declaration of approved township ...	658
1418.	Carletonville Municipality: Amendment to Cemetery By-laws ...	660
1419.	Schweizer-Reneke Municipality: Adoption of Amendment to Standard Financial By-laws ...	660
1420.	Brakpan Municipality: Amendment to Parks, Gardens and Open Spaces By-laws ...	660
1421.	Barberton Municipality: Adoption of Amendment to Standard Financial By-laws ...	661
1422.	Waterval Boven Health Committee: Amendment to Standing Orders and Financial Regulations ...	661
1423.	Benoni Amendment Scheme 1/57 ...	662
1396.	Benoni Extension 18 Township: Declaration of an approved township ...	643
1424.	Mineral Baths Board of Trustees: Appointment of members ...	662

## INHOUD

No.	BLADSY	
404.	Proklamasies	
404.	Wysiging van titelvoorwaardes van sekere gedeelte van die plaas Witklip 232 IR, distrik Delmas ...	629
405.	Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 304, dorp Orkney ...	629
406.	Wysiging van titelvoorwaardes van Vrypagwoonerwe 567, 568, 569 en 570, dorp Springs ...	630
407.	Wysiging van titelvoorwaardes van Hoeve 31, Kempton Parklandbouhoeves ...	631
408.	Wysiging van titelvoorwaardes van Lot 885, dorp Northcliff-uitbreiding 4 ...	632
409.	Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 380, dorp Delville ...	632
410.	Wysiging van stigtingsvoorwaardes van Erf 82, dorp Hyde Park-uitbreiding 24 ...	633
411.	Wysiging van titelvoorwaardes van Erwe 87; 89, 91, 95, 97, 99 en 101, dorp Cassing Park ...	633
412.	Wysiging van titelvoorwaardes van Hoeve 17, White Riverlandbouhoeves, distrik Nelspruit ...	634
413.	Voorgestelde verdeling van Gedeelte 173 van die plaas Zandfontein 447 JQ, distrik Brits ...	634
414.	Voorgestelde verdeling van die resterende gedeelte van die plaas Witbank 307 JS, distrik Witbank ...	635
415.	Wysiging van titelvoorwaardes van Lotte 487 en 489, dorp Craighall Park ...	635
416.	Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Verandering van Raad se Regsgebied ...	636
417.	Dorp Tzaneen-uitbreiding 9: Proklamasie ...	639
	Administrateurskennisgewings	
1405.	Munisipaliteit Boksburg: Intrekking van vrystelling van belasting ...	646
1406.	Regulasies van die Gemeenskaplike Munisipale Mediese Hulpfonds, Transvaal: Wysiging ...	647
1407.	Voorgestelde opheffing of verminderung van uitspanserwituut op die plaas Fauresmith 487 LQ, distrik Waterberg ...	648
1408.	Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge Betreffende die Aanhou van Bye ...	648
1409.	Munisipaliteit Carletonville: Herroeping van Verordeninge Betreffende die Lisensiëring van Trapfietse	649
1410.	Munisipaliteit Messina: Wysiging van Abattoir-regulasies ...	649
1411.	Munisipaliteit Koster: Wysiging van Begraafplaasverordeninge ...	649
1412.	Privaat Padreëlings op die plaas Koedoeslaagte 173 KQ, distrik Thabazimbi ...	650
1413.	Munisipaliteit Johannesburg: Verandering van grense	650
1414.	Toewysing van eiendomme, regte en aanspreeklikhede en voorskrifte oor sake en dinge wat nodig geag word ten einde reg te laat geskied tussen die Stadsraad van Johannesburg en die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede ...	654
1415.	Brits-wysigingskema 1/11 ...	657
1416.	Kempton Park-wysigingskema 1/44 ...	657
1417.	Dorp Birchleigh-uitbreiding 2: Verklaring tot goedgekeurde dorp ...	658
1418.	Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Begraafplaasverordeninge ...	660
1419.	Munisipaliteit Schweizer-Reneke: Aanname van wysiging van Standaard-Finansiële Verordeninge ...	660
1420.	Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Verordeninge op Parke, Tuine en Oopgronde ...	660
1421.	Munisipaliteit Barberton: Aanname van wysiging van Standaard-Finansiële Verordeninge ...	661
1422.	Gesondheidskomitee van Waterval Boven: Wysiging van Reglement van Orde en Finansiële Regulasies	661
1423.	Benoni-wysigingskema 1/57 ...	662
1396.	Dorp Benoni-uitbreiding 18: Verklaring tot 'n goedgekeurde dorp ...	643
1424.	Raad van Kuratore vir Minerale Baaie: Benoeming van lede ...	662

No.	PAGE	No.	BLADSY
<b>General Notices</b>			
693. Klerksdorp Amendment Scheme 1/55 ...	662	693. Algemene Kennisgewings	
694. Johannesburg Amendment Scheme 1/370 ...	663	693. Klerksdorp-wysigingskema 1/55 ...	662
695. Balfour Amendment Scheme 1/2 ...	663	694. Johannesburg-wysigingskema 1/370 ...	663
696. The amendment of the conditions of title of Portion 7 of Lot 132, Klippoortjie Agricultural Holdings, District of Germiston and of the Germiston Town-planning Scheme 3, in respect of Portion 7 of Lot 132, Klippoortjie Agricultural Holdings ...	665	695. Balfour-wysigingskema 1/2 ...	663
697. The amendment of the conditions of title of Portion 8 of Lot 132, Klippoortjie Agricultural Lots, District of Germiston and of the Germiston Town-planning Scheme 3, in respect of Portion 8 of Lot 132, Klippoortjie Agricultural Lots ...	665	696. Wysiging van titelvoorwaardes van Gedeelte 7 van die Perseel 132, Klippoortjie Agricultural Lots en van die Germiston-dorpsbeplanningskema 3 ...	665
698. Proposed division of the remaining extent of Portion 19 (a portion of Portion 15) of the farm Vlakplaats 160 IQ, District of Krugersdorp ...	665	697. Wysiging van titelvoorwaardes en die Germiston-dorpsbeplanningskema 3, ten opsigte van Gedeelte 8 van Perseel 132, Klippoortjie Agricultural Lots	665
699. Proposed establishment of Meyerton Extension 6 Township ...	666	698. Voorgestelde verdeling van die resterende gedeelte van Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 15) van die plaas Vlakplaats 160 IQ, distrik Krugersdorp ...	666
700. Proposed establishment of Middelburg Extension 7 Industrial Township ...	666	699. Voorgestelde stigting van dorp Meyerton-uitbreiding 6 ...	666
701. Potchefstroom Amendment Scheme 1/31 ...	667	700. Voorgestelde stigting van Nywerheidsdorp Middelburg-uitbreiding 7 ...	667
702. Proposed Amendment of the conditions of title of Portion 8 (known as Plot 8 of the Kate Hamel Settlement) of the farm Rondebult 136 IR, District of Germiston ...	667	701. Potchefstroom-wysigingskema 1/31 ...	667
703. Proposed establishment of Fairvista Township ...	668	702. Wysiging van titelvoorwaardes van Gedeelte 8 (bekend as Plot 8 van die Kate Hamelnedersetting) van die plaas Rondebult 136 IR, distrik Germiston ...	668
704. Proposed Amendment of the conditions of title of Lot 357, Lyttelton Manor Township, District of Pretoria	668	703. Voorgestelde stigting van dorp Fairvista ...	668
705. The amendment of the conditions of title of Erf 39, Groblersdal Township and of the Groblersdal Town-planning Scheme, in respect of Erf 39, Groblersdal Township ...	669	704. Wysiging van titelvoorwaardes van Lot 357, dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria ...	669
706. Proposed amendment of the conditions of title of Freehold Erven 307, 308, 309 and 333, Berea Township, District of Johannesburg ...	669	705. Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 39, dorp Groblersdal, en die wysiging van die Groblersdal-dorpsbeplanningskema ...	669
707. Proposed amendment of the conditions of title of Erf 1196, Vereeniging Extension 1 Township, District of Vereeniging ...	670	706. Wysiging van titelvoorwaardes van Vrypaggerwe 307, 308, 309 en 333, dorp Berea, distrik Johannesburg	670
Tenders ...	670	707. Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 1196, dorp Vereeniging-uitbreiding 1, distrik Vereeniging ...	670
Pound Sales ...	672	 Tenders ...	670
Notices by Local Authorities ...	672	 Skutverkopings ...	672
Important Announcement ...	679	 Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	672
		 Belangrike Aankondiging ...	679

## *Die Afrikaanse Woordeboek*

### VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50
Volume V.....	R11.40	R19.05

### DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende prys verkrybaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50
Deel V.....	R11.40	R19.05

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**YOUR SAVINGS EARN**

**4%**

**INTEREST PER ANNUM**

**IN THE**

**POST OFFICE SAVINGS BANK**

DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE  
AT ANY ONE OF MORE THAN 1,600 POST OFFICES  
IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH  
WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR  
ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.

# U SPAARGELD VERDIEN

4%<sup>o</sup>

RENTÉ PER JAAR  
IN DIE  
**POSSPAARBANK**

DEPOSITO'S EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN WORD BY ENIGEEN VAN MEER AS 1,600 POS-KANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U REKENING OORSPRONKLICK GEOPEN IS.

## Registered mail carries no insurance.

Send valuables by  
**INSURED PARCEL POST**  
 and  
 Money by means of a **POSTAL ORDER** or  
**MONEY ORDER.**



*Use air mail parcel post*

—————*It's quicker!*



**CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.**

## Geregistreerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per  
**VERSEKERDE PAKKETPOS**  
 en  
 Geld deur middel van 'n **POSORDER** of  
**POSWISSEL.**



*Stuur u pakkette per lugpos*

—————*dis vinniger!*



**RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.**